

# Diario de Burgos

Domingo, 7 de Junio de 1981 — Año XC — N.º 27.571

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

## CONSTITUIDA EN BURGOS LA SOCIEDAD DE DESARROLLO DE CASTILLA Y LEON

### El ministro de Industria y Energía presidió ayer en la capital una importante jornada de trabajo

#### Habrà continuidad en los beneficios concedidos a Villalonquèjar

#### «Las investigaciones geotèrmicas de esta ciudad encierran un interés especial en el campo energético»

El ministro de Industria, don Ignacio Bayón Marín y el director general del Instituto Nacional de Industria, don Carlos Bustelo asistieron ayer en Burgos con otras altas personalidades a la presentación de la Sociedad de Desarrollo de Castilla y León, en el Palacio Provincial; visitó el titular del Departamento los importantes sondeos geotèrmicos que el INI con la Cámara de Comercio e Industria de Burgos y la Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos (según el convenio establecido) lleva a cabo en la zona de Villalonquèjar y anunció que el polígono industrial, al término de sus beneficios de preferente localización industrial tendrá los mismos, bien a través de la prórroga del plazo o incorporándolo de manera oficial al Gran Área de Expansión Industrial de la región castellano-leonesa.

La visita del ministro, que se inició en la noche del viernes, comprendió durante toda la mañana de ayer la celebración de numerosos actos.

A las diez de la mañana, en el Gobierno Civil fue recibido por su titular, don Manuel del Hoyo Aguilera acompañado del delegado del Departamento en nuestra provincia, don Delfín Prieto Calleja; del presidente de la Diputación provincial, don Francisco Montoya Ramos; del alcalde de la ciudad y gerente del

Patronato de Desarrollo Provincial, don José María Peña San Martín y de otras representaciones provinciales y los respectivos organismos.

Se celebró una reunión de trabajo para abordar las cuestiones referidas a problemas y necesidades de la provincia, especialmente en cuanto a promo-

ción industrial del plan de electrificación rural en la provincia de acuerdo con el programa previsto a nivel estatal, planteándose otros temas por la primera autoridad provincial, después de transmitir el saludo de bienvenida al ministro por el señor Del Hoyo Aguilera.

VISITA AL PALACIO DE LA ISLA

A las once menos cinco de la mañana, el ministro y acompañantes llegaron al Palacio de la Isla, sede provisional del Consejo General de Castilla y León.

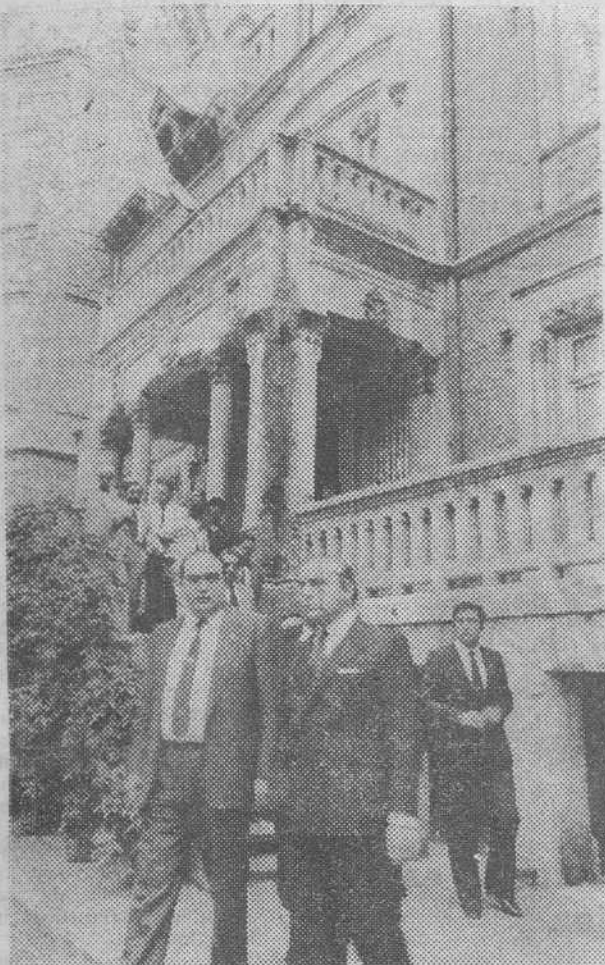
En el jardín que da acceso al histórico Palacio y que en esta ocasión se utilizaba por vez primera para un acto oficial tras ser destinado a anterior sede en Burgos del anterior jefe de Estado, esperaban la llegada del ministro el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García Verdugo y Candón; los parlamentarios de la Región, don Jesús Herbella y don Roberto Fernández de la Reguera; los directores de los Departamentos del Consejo, de Asuntos Sociales, don José Luis Vallejo; de Administración Local y Territorial, don Alejandro Martínez Elipé; de Agricultura y Fomento, don Carlos Romero; secretario general, don Isidoro González Gallego; delegado provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, don Pablo Arribas Briones y otras representaciones.

El ministro llegó acompañado del gobernador civil, alcalde de la ciudad y otras representaciones.

El señor Bayón Marín saludó al presidente, directores de Departamentos, presidente de la Diputación Provincial que se incorporó a la recepción y otras representaciones, iniciando después una rápida visita a las instalaciones del que fuera Palacio del anterior jefe de Estado, comprobándose su estado de conservación que es francamente aceptable. Llamó la atención de los asistentes la placa que a la entrada del Palacio recuerda que durante la pasada guerra estuvo allí residiendo Franco, hecho que fue comentado por el ministro con varias personalidades.

En el balcón principal ondea-

(Pasa a la página 10)



El ministro y el alcalde de la ciudad, señores Bayón y Peña San Martín después de visitar éste el histórico Palacio de la Isla, donde fue recibido por el presidente del Consejo señor García Verdugo y representaciones del Consejo castellano-leonés. — (Foto FEDE)

## EL SECRETARIO GENERAL DE LA O.U.A., EN LAS ISLAS CANARIAS

### Total indiferencia de los habitantes del archipiélago

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — El secretario general de la Organización para la Unidad Africana (O.U.A.) Edem Kodjo, ha llegado a esta ciudad para cumplir la segunda etapa de su viaje oficial a España, de cuatro días de duración, invitado por el Gobierno.

Kodjo, que viene acompañado del secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer, y de dos colaboradores en la OUA mantuvo sucesivas reuniones, en la sede del Cabildo insular, con diferentes representaciones políticas y sindicales de todas las tendencias, así como de sectores industriales y educativos.

Durante sus entrevistas, el secretario general de la OUA preguntó sobre diversos temas de la realidad canaria, y la incidencia que grupos minoritarios independentistas tienen en el archipiélago.

Uno de estos grupos, representado por cuatro personas, fue recibido también por el señor Kodjo, a quien le expusieron sus posturas.

Kodjo visitó, asimismo, durante la jornada el Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife y la Junta de Canarias, y por la noche se trasladó a la ciudad del Puerto de la Cruz para pernoctar.

El lunes regresará a Madrid, donde está previsto que sea recibido por el Rey don Juan Carlos.

TOTAL INDIFFERENCIA DE LOS CANARIOS

Las Palmas (Logos). — La noticia de la visita del secretario general de Organización para la Unidad Africana, señor Kodjo, a Canarias, a partir de este fin de semana ha sido acogida con total indiferencia por los habitantes del archipiélago porque aquí jamás se ha puesto en duda la españolidad de Canarias, con la excepción de unos

## CELEBRACION ECUMENICA DE LA FIESTA DE PENTECOSTES, EN EL VATICANO

### El Papa siguió por radio, desde su apartamento, el desarrollo del acto

Ciudad del Vaticano (Efe). A última hora de la tarde de hoy, en la Basílica vaticana, ha comenzado la solemne celebración de la fiesta de Pentecostés, según el deseo del Papa Juan Pablo II, para conmemorar, junto con la Iglesia ortodoxa, el XVI Centenario del primer Concilio ecuménico de Constantinopla.

Dicho Concilio, segundo de los Concilios ecuménicos, proclamó la doctrina de la Iglesia de Oriente y Occidente, entonces unida, sobre la teología del Espíritu Santo, y la celebración de esta fiesta de Pentecostés es común a las Iglesias católica y ortodoxa.

En la Basílica vaticana de San Pedro, las celebraciones, que el Papa, enfermo, siguió en directo desde su apartamento mediante la retransmisión de Radio Vaticana, comenzaron con el oficio de las primeras vísperas de la festi-

vidad de Pentecostés.

En nombre del Pontífice, ha presidido la ceremonia el Cardenal Basil Hume, arzobispo de Westminster (Inglaterra) y presidente del Consejo de las conferencias episcopales de Europa, siendo primer presbítero asistente el canónigo español del capítulo vaticano, monseñor Pedro Altare.

En el curso de la ceremonia litúrgica, a la que asistieron cerca de 300 Cardenales, patriarcas, arzobispos y obispos representantes de los Episcopados del Mundo entero, pronunció la homilía, por primera vez en la historia de esa basílica, un obispo ortodoxo.

El oficio de vísperas se celebró según el rito romano y el rito bizantino, con oraciones y lecturas en latín, italiano y griego, alternando en la presidencia litúrgica el Car-

denal Hume y monseñor Damaskinos.

### PRESENCIA DE NUMEROSOS OBISPOS IBEROAMERICANOS

Ciudad del Vaticano (Efe). Unos 50 Prelados iberoamericanos participan en las ceremonias ecuménicas inauguradas hoy en el Vaticano por deseo del Papa Juan Pablo II.

Esta presencia iberoamericana en dichas ceremonias se considera notable, pues el número de Prelados de todo el Mundo que asisten a ellas es de unos 300.

Todas las naciones iberoamericanas han enviado representantes, a excepción de Paraguay.

### PRIMER EMBAJADOR DE JOMEINI, EN EL VATICANO

Ciudad del Vaticano (Efe). El primer embajador de la República islámica de Irán ante la Santa Sede, designado por el imán Jomeini, ha iniciado hoy su misión diplomática en el Vaticano.

El embajador Seyed Hadi Josrochaján, a la espera de poder presentar sus cartas credenciales, según la costum-

(Pasa a la pág. 27)

ANTENA **Dominical** PIDA HOY  
SUPLEMENTO SEMANAL  
DE DIARIO DE BURGOS

**SUPERMERCADO DEL MUEBLE**

C/ Madrid, 41-BURGOS

Muebles modernos de alta calidad a precios de supermercado. Véalos. MERECE LA PENA

POSTAL

«Día del donante»

ESTOS días hemos publicado varios artículos que, la verdad, creemos que habrán conseguido la atención de los burgaleses. Esperamos que haya sido la atención de todos. Hoy, según se ha dicho, es el «Día del Donante» y a eso vamos.

Es el donante en sentido genérico, pero agrupando al de sangre, al de ojos y al de riñones, atención que pedimos con un acento especial. Ya es sabido, debe saberse, la cruz que cargan los enfermos de Burgos y provincia que se ven sometidos a la hemodiálisis, que se agrupan en ALCER y que están ahí, lo mismo que está el necesitado de sangre, necesidad que se acoge a todas las horas del día y de la noche, o está suspirando por que lleguen las córneas que hagan posible la visión del ciego.

No queremos insistir en que toda donación, por principio, es gratuita, como gratis serán el recibo que haga quien reciba los órganos o la sangre. Estaría bueno que a estas horas pudiera caberle a nadie la mínima duda sobre este aspecto. De lo que no estamos seguros (y lo decimos con tristeza) es que la donación se vea limitada por una serie de prejuicios que, además de ser mala para la buena marcha de la salud ajena, puede ocurrir que nos tome como sujetos pacientes el día menos pensado o siga siendo exponente (y que los lectores que no están en el caso nos perdonen, lo mismo que lo demás) de una incultura que, como todas, es perjudicial, freno para el progreso y, a veces, cosas peores.

Donar los órganos «post mortem», lo mismo que la sangre (claro está que esto, siempre en vida) es desde un punto de vista poético (que siempre es lo que prevalece) es la forma de seguir viviendo. No lo tome nadie como metáfora porque es una realidad. Hace falta ser muy obtuso para no verlo, caso en que no están la mayoría de nuestros semejantes. Más nos inclinamos a creer en prejuicios estériles, en carifios que no conducen a ningún lado y, a fin de cuentas, en falsos respetos hacia los seres queridos a quienes, además de que no se les devuelve la vida ni se les da pasaporte para el Paraíso, se les priva con la negación de órganos de contribuir al bello resultado de que haya vida en los demás.

Seguro, no queremos negarlo, que la donación tiene como gracia principal la de ser voluntaria. Por eso mismo estamos insistiendo en la necesidad de programarla en vida (como en vida debe programarse, cada cierto tiempo, la donación de sangre), para que se rompan prejuicios y se cumpla esa suprema voluntad de seguir viviendo, de seguir viendo con los mismos ojos el mundo que nos rodea, con gozo para el receptor que si entenderá que debe la vista a alguien, o que la posesión de la salud haga que los riñones sigan cumpliendo su función en organismo humano, gloriosamente desconocido y eternamente hermano, según el criterio que usted, como muchos **BURGENSES** otros, sostiene.

La visita oficial del ministro de Industria y Energía a Burgos ofreció ayer multitud de perfiles noticiables que el lector encontrará en su lugar.

A propósito de SODICAL (Sociedad de Desarrollo Industrial de Castilla y León), diremos que este tipo de entidades son empresas nacionales cuyo fin primordial es coadyuvar al progreso industrial de determinadas regiones deprimidas del país.

Están consideradas como sociedades mercantiles públicas de promoción industrial regional por la vía de la participación accionaria, minoritaria y temporal; la mediación financiera a medio y largo plazo, y la prestación de servicios.

Las funciones de SODICAL serán, entre otras, las siguientes:

Realizar estudios para promover e impulsar el desarrollo industrial; fomentar, entre las empresas de nuestra región, acciones comunes tendientes a la mejora de las estructuras empresariales, en orden a una mayor competitividad; promover inversio-

QUISICOSAS

nes en la región, y otorgar préstamos y avales a las empresas en que participe.

Como quiera que el Ministerio de Industria participará con el 51 por ciento del capital, vamos a ver si el sector público y el privado sobreviene un chorro de aire fresco en el sentido de estimular de verdad la creación de puestos de trabajo y po-

ner un freno a la demencial carrera del desempleo.

No hay que existir pesimistas, pero sí cautos y prevenidos. Lo advierten dos ilustres burgaleses que tienen años y canas para poseer justamente el don de perspicacia y los cuales abrigaban serios temores de que, andando el tiempo, el nue-

vo centralismo de Valladolid, acabará con la Audiencia Territorial de Burgos que —dicen— puede hasta que pierda la cabecera de la Capitanía general de la sexta región.

¿Será verdad tanto pesimismo?

Nuestros comunicantes reconocen que Burgos carece de vocación regionalista, proclaman que la mayor grandeza de la Cabeza de Castilla es su universalidad, pero insisten en que no debemos «chuparnos el dedo» y que Burgos necesita muchos José María Codón para defender a ultranza nuestros imprescriptibles derechos históricos y morales.

Por segundo año consecutivo, no habrá las clásicas dianas de los dulzaineros en la semana anterior a la festividad del Corpus Christi. El Ayuntamiento democrático se ha «cargado» esta tradición, al decir de fuentes próximas al Concejo... «por falta de dinero».

Alguien, amante de la tradición, se lamenta de que por unos duros haya que perder la presencia simpática y entrañable de los dulzaineros municipales desfilando ante los domicilios de autoridades y concejales, dejando esa nota alegre, anticipo de las seculares festividades del Corpus y «Carpillos».

¿No es posible resolver este problema?, pregunta nuestro interlocutor. Señor alcalde, interceda. ¿Dónde están sus poderes?

Diecisiete años se cumplieron ayer de la fecha histórica en la que el «oro negro» afloraba en la paramera de La Lora un día de San Norberto y saltaba el nombre de Ayoluengo al primer plano de la actualidad nacional. Después de tanto tiempo, en la misma fecha, ayer, un ministro de Industria y Energía visitaba la prospección de Villalonqujar donde se busca agua caliente en el subsuelo para ser utilizada con fines industriales.

¿Cómo cambian los tiempos!

Martinillos

**CUANDO UD. VIENE LOS LADRONES VAN FICHET**

**FICHET**  
PUNTOS FUERTES

Calzadas, 6  
(Edif. Las Bernardas)  
T. 21 00 99 BURGOS

Y DESDE 2000 Ptas. por el seguro de robo y incendio.

EMPRESA DEDICADA A LA VENTA DE MAQUINARIA

PRECISA PARA INMEDIATA INCORPORACION

**JEFE DE REPUESTOS**

ACREDITANDO EXPERIENCIA EN EL CARGO

Y

**MECANICOS**

EXPERTOS EN CIRCUITOS HIDRAULICOS Y MOTOR DIESEL, VALORANDOSE CONOCIMIENTOS ELECTRICOS

INTERESADOS DIRIGIRSE POR ESCRITO AL APARTADO 558 DE BURGOS

**Vitoria, 165**  
Teléfono 223977  
**BURGOS**

**MOBEL**  
Héroes del Alcázar, 3  
Teléfono 217854  
**BURGOS**

de Nuevo a su Servicio

Un establecimiento para seleccionar es aquel que tiene lo mejor.

- Dormitorio Puente a medida, matrimonio, con colchón muelle y almohada → 73.000 PTAS.
- 5 módulos para formar rinconera (terciopelo) 31.250 "
- Librería clásica, nogal → 33.000 "
- Tresillo (cama), terciopelo-moqueta → 43.350 "
- Módulo cama
- » armario } nogal-roble → 38.295 "
- » secreter }
- Dormitorio matrimonio, con radio, armario 2 m., colchón muelle y almohada → 61.275 "

Solución económica resuelta con los precios que ofrecemos en...

Muebles Vitoria y Mobel

VITORIA, 165 (frente a los Cines) - HEROES DEL ALCAZAR, 3 (esquina Sanjurjo)

ARRIENDO PISO

MUY CENTRICO

Primera planta. Propio para OFICINAS, ACADEMIA DE CORTE, BOUTIQUE o similares. INFORMES:

CALZADOS PEREZ

Moneda, 1

RADIO TELEVISION

brezmes

LE OFRECE PRIMERAS MARCAS EN

GRUNDIG PHILIPS  
SONY TOSHIBA

Y un sistema de venta y alquiler de películas para que tenga cine en casa a cualquier hora.

TENGA UN VIDEO Y GRABE LO QUE MAS LE GUSTE

Madrid, 1 - Gral Dávila, 19 (Burgos)



COMUNICAMOS A LOS USUARIOS DE GASES REFRIGERANTES DE SEGURIDAD PARA LA TECNICA DEL FRIO Y ACONDICIONAMIENTO DEL AIRE (TIPOS R-11; R-12; R-22 y R-502), LA DISTRIBUCION, PARA BURGOS Y PROVINCIA, DE

COROMINA INDUSTRIAL (Marca FRIGEN)

En calle Vitoria, 178

**I**MPROVISACION y planificación son dos términos claramente antagónicos en cualquier aspecto, pero de manera más evidente si los aplicamos al urbanismo. Significan, por decirlo así, polos opuestos que no escapan a los vicios de todo extremismo, si bien en este caso conviene hacer oportunas matizaciones para excluir equívocos. Improvisar no significa necesariamente errar, como la obsesión por planificarlo todo tampoco aporta garantías de acierto seguro. Ciéndonos al tema urbanístico, lo uno se convierte en causa de abusos de mala solución y peor remedio y lo otro, en la obsesión de regular sin dejar cabos sueltos, busca una perfección utópica imposible de conseguir por cuanto trata de ajustar toda iniciativa a unas normas rígidas, cuya aplicación en la práctica tropieza muchas veces con obstáculos insalvables y en no pocas ocasiones origina consecuencias indeseadas. Por otra parte, la planificación obedece a criterios cambiantes —en esto, como en tantos aspectos, hay modas y módos—, de forma que lo que en determinado momento parece acertado, deja de serlo más adelante. Tejer y destejer, a fin de cuentas.

Naturalmente, en tiempos como los que corren, cuando actúa una larga serie de factores condicionantes, derivados de un desbocado afán especulativo, dejar vía libre a la libérrima actuación de las iniciativas particulares y al juego de sus intereses sería nefasto. Puestos, pues, en el dilema de elegir entre improvisación y planificación, no hay duda, habremos de decidirnos por lo segundo. Una ciudad que crezca de modo anárquico, sin respeto a imprescindibles imperativos de estética, con desprecio de las consecuencias que la propia expansión acarrea, no puede ser sino un monstruo informe, falto de las mínimas condiciones que la convivencia humana reclama.

De una forma u otra, a lo largo del tiempo, las ciudades nacieron y crecieron obedientes a un básico condicionamiento. Siempre, desde luego, derivado de su ubicación pero también respondiendo a necesidades muy precisas (defensa, comunicaciones, topografía, circunstancias climáticas, etcétera). Si se tratara de alzar una ciudad nueva, es claro que mediante una proyección inteligente podría lograrse algo casi

## CARTAS A NADIE ORDENACION URBANA

perfecto, incluso por muchos años, puesto que la experiencia y los conocimientos permiten hacer provisiones a largo plazo, aunque nunca seguros de hacerlo para siempre; los criterios urbanísticos evolucionan al compás de aspectos mutables (en lo sociológico, en lo económico, en lo cultural) cuyos rumbos es incapaz de prever la más sagaz intuición.

La realidad que nos afecta impone hacer frente a la problemática de las ciudades que habitamos, resultado de una dinámica inherente a todo ente vivo. Tratándose de núcleos con carga de siglos a cuestas, que ha configurado una personalidad propia que importa conservar en lo posible, la cuestión presenta facetas diferenciadas, dignas de ser atendidas por igual, aunque desde puntos de vista diferentes. De una parte, en lo que afecta a su expansión, sin mayores obstáculos; de otro lado, con el respeto debido a los antiguos sectores urbanos, tarea muy comprometida dado que su conservación lo mismo excluye perfeccionismos exagerados (no por viejo todo merece ser conservado) que reclama evitar su conversión en piezas de museo muertas, zonas deshabitadas por incapaces de adaptarse a las condiciones de las modernas viviendas, sin dañar la armonía de su conjunto.

De esta dualidad de tratamientos surgen los conflictos planteados a ciudades como la nuestra y que, en buena parte, se agravan planificando sin flexibilidad y con escaso sentido práctico. Sabido es que Burgos, en cuarenta años, ha conocido tres planes urbanísticos: el Paz Maroto, el García Lanza y el que ahora se redacta. Demasiados para poco tiempo, cuando, por mucho que haya cambiado, no ha sido a ritmo que los hiciera inoperantes tan deprisa. Concretamente, lo sucedido con el plan Gar-

cía Lanza es revelador. No podía servir lo que se confeccionó a distancia, con miras utópicas, puesto que no puede operarse sobre un cuerpo latente como si de una tarta se tratase. ¿Nos servirá de lección?

El nuevo Plan, por tanto, debe tener —a nuestro juicio— muy en cuenta las experiencias pasadas si no queremos que siga la misma suerte que los anteriores. Proyéctese con rigor, pero también con imaginación, concediendo la debida importancia al hecho de que en muchas partes hay que obrar si no improvisadamente sí de manera muy específica, muy concreta, y realista, para evitar —es sólo un ejemplo— resultados como los que, por aplicar «a rajatabla» la ley de los volúmenes edificables, han derivado en perjuicio de alineaciones y armonía de alturas, en perjuicio de una estética que ha de tenerse siempre muy presente. Y ¿qué decir de esas falsas y ridículas «zonas verdes» emplazadas en artificiosos espacios «abiertos» sobre construcciones subterráneas (garajes), donde por falta de fondo en que plantar unos árboles apenas cabe tender una alfombra de césped o colocar unas macetas que nadie cuida? No son, aparte de un truco legal, sino rincones condenados a convertirse en depósitos de suciedad. El necesario complemento vegetal debe situarse de modo racional, sin trampas, arbolando las calles que lo permitan y aprovechando los lugares apropiados —¿no anima el feliz resultado de lo hecho en la plaza de Santo Domingo de Guzmán, junto a la Diputación?— para instalar unos jardinillos públicos, con especies resistentes a los rigores del clima, fáciles por ello de atender y conservar.

Pues estamos a tiempo, póngase cuidado y empeño en que el nuevo plan sea factible en cuanto afecte al casco viejo y no cree obstáculos a otras conveniencias y servicios precisos fuera del mismo. Que no provoque nuevos problemas ahora evitables y —lo que sería peor— que no fuerce a condenarlo al mismo destino de los anteriores, a ser arrinconado. En pocas palabras que, de una vez por todas, imperen el sentido común y el realismo, como regla de oro para toda proyección futura.

DON RUY

# UNA CELESTINA SIGLO XX

Por Ramón J. SENDER

No es ninguna broma. Se trata de la señora Beate Uhse, alemana del lado occidental y dueña de la famosa «Beate Uhse Company» que tiene un capital activo de más de cinco mil millones de dólares americanos. Es viuda y dos veces divorciada.

Es decir, que está libre y disponible para un tercer matrimonio. Tiene sesenta años y según las fotos que he visto está aún de buen ver. ¿No hay quien se anime? Desde luego, es un genio financiero. Pero sus empresas sexuales y pornográficas (revistas, cine, teatro, prostitución) son sólo eso: negocio. Les falta algún lema y justificación filosófica. El deseo de hacer dinero no basta. Es vulgar y común a todas las culturas humanas en el Norte, Sur, Este y Oeste del planeta.

La celestina de Toledo, la famosísima «madre Celestina», tenía un lema digno de Epicuro o de Lucrecio. Solía decir con una sonrisa sabia y con la voz afectada por la falta de dientes: «Dios creó la belleza para que sea comunicada». No hay duda.

¿Pero cómo? La alemana genial es sin duda la primera y más poderosa mujer de negocios de nuestro mundo y de nuestro siglo. En su juventud fue piloto de aviación y durante la segunda guerra mundial, si no entró nunca en combate al menos llevaba los aviones de caza o de bombardeo desde las fábricas a los aeródromos próximos a los frentes.

Fue Beate Uhse una mujer de imaginación y de acción. Su primer nombre parece una alusión a costumbres medioevales y renacentistas. Esta mujer, cinco mil veces millonaria en dólares, no tenía en 1944 un triste marco y pasaba más hambre que los héroes de la picaresca española. Más que el lazarillo de Tormes, que ya es decir. Pero noblemente.

Su primera aventura financiera fue de veras miserable. Se trataba de imprimir un fascículo de cuatro páginas aconsejando a las mujeres la manera de evitar el embarazo. Costeó la edición con cinco libras de mantequilla que logró como pago anticipado de algunas amigas y futuros clientes.

Yo tengo amigos que han hecho fortunas vendiendo monos albinos del Amazonas o huevos de pelicano y alguno ya fallecido que levantó millones pintando cosas inauditas, como «El ojo cacodilato» en París o «Les demoiselles d'Avignon» en la Costa Azul, pero poseían talentos originales, cada uno a su manera, y habrían podido hallar lemas renacentistas como el de la Celestina de Toledo. O mejores.

Pero hacer cinco mil millones comenzando con cinco libras de mantequilla rancia requiere alguna clase de talento satánico. Y lo digo sin ánimo de calificar moralmente a nadie. Es frecuente que llamemos satánico a todo lo que excede de nuestra comprensión de hombres hechos a las rutinas de la ciudadanía honesta.

Esa brillante dama dice de sí misma: «No soy más que una mujer de negocios. Vender sexo no es más raro ni más objeccionable que vender zapatos». Así pensaba la Celestina de Toledo, también, aunque esta debía sentirse más a gusto en su piel porque no tenía tres mil quinientas empresas subsidiarias ni cadenas de teatros y cines que ofrecieran sus productos. Sólo en EE.UU. según la revista «Time» tiene la Sra. Uhse cuarenta y seis salas de espectáculos. Y en París algunos directores de cine que trabajan para ella y muchas actrices en distintos países. Todas hermosas, sin duda. ¿Se conciben las altas finanzas pornográficas sin mujeres hermosas?

Pero no hay que generalizar demasiado. La señora Uhse se dejó llevar de una corriente propicia: la desmoralización de la postguerra en un gran país vencido. Porque como siempre Alemania ganaba todas las batallas menos la última. Y la desmoralización toma muchos y muy raras direcciones. Y tiene en la bolsa períodos de alza y baja. Y está ahora por cierto sufriendo una crisis catastrófica.

La revolución sexual de la postguerra tenía que suscitar una corriente contraria. Y la contrarrevolución

está ya en marcha. Otra revista, esta vez «Macleans», de Canadá, dice que en Suecia donde la pornografía y la prostitución son legales, el aborto permitido y practicado gratuitamente, donde se dan clases de sexualidad a los niños desde los siete años y se regalan anticonceptivos en muchas clínicas juveniles, la contrarrevolución está en marcha.

Dice la socióloga sueca Rita Lilljeström: «La llamada revolución sexual es una falsa liberación que ha hecho más daño que favor y que ha separado más que nunca a los hombres de las mujeres».

Otros comentaristas en países tan poco pacatos como Dinamarca y la misma Alemania Occidental declaran, después de confesar que habían sido partidarios de la máxima libertad de costumbres, que se equivocaron y que la supuesta revolución sexual ha conducido a la degradación y animalización. La pornografía y la prostitución hacen degenerar la naturaleza humana y dificultan el verdadero amor de marido y mujer y la idílica atmósfera de las buenas familias.

¿Hasta dónde llegará ahora esa tendencia «contrarrevolucionaria» tan aparentemente saludable? La Celestina de Toledo podría contestar.

PREPARA SUS VACACIONES EN

**TORREVIEJA (Alicante)**  
**CHALET - JARDIN**

TOTALMENTE AMUEBLADOS,  
ELECTRODOMESTICOS Y MENAJE.

1.440.000 PTAS. PRECIO TOTAL.

ENTRADA: 480.000 PTAS. RESTO: 40 MESES  
Dos dormitorios, salón, cocina, baño, patio y jardín.  
Ocasión única para que Vd. pueda disfrutar de sus días libres junto a las doradas playas de la Costa Blanca.

VISITE EXPOSICION,  
MAQUETAS Y FOTOGRAFIAS  
EN LIBRERIA J. JAVIER MORAL  
Calle Concepción, 12. Teléfono 20 17 71. BURGOS.  
Viaje todos los fines de semana.

### LABORATORIO FARMACEUTICO

con cierta introducción, precisa representante a comisión para la zona de Burgos. Contrato mercantil.

Interesados, escribir al N.º 1.766-P de ROLDOS

ANUNCIOS. Vergara, 10. Barcelona-2.

ANTENA **Dominical** LOS DOMINGOS

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

**INFORMACION RELIGIOSA**

**EVANGELIO**

**«RECIBID AL ESPIRITU SANTO»**

**ADORACION NOCTURNA.** Hoy velará el turno 11 de la rama masculina, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Mañana, lunes, lo hará el turno 8, en la misma iglesia.

**ORDEN FRANCISCANA SEGLAR**

Esta Orden celebrará su función mensual hoy, a las seis de la tarde, donde se tendrá la elección del nuevo Discretorio y a continuación, santa misa en la iglesia de Santa Clara.

**ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA**

**Clausura de curso**

La Asociación provincial de Amas de Casa clausurará el presente curso con la celebración de una santa misa el martes día 9, en la Iglesia parroquial de San Nicolás de Bari. Invitamos muy especialmente a todas las asociadas que con su asistencia y apoyo hacen posible nuestra labor a que se sumen a este acto litúrgico, que tendrá lugar a las 8,30. En su transcurso, actuará la Coral de Cámara San Esteban y algunas amas de casa harán la lectura de las preces, efectuando una ofrenda floral a la Virgen.

A continuación, nos reuniremos en una cena en el hotel «Fernán González» con la que, como en años anteriores, estamos seguras de poder ofrecer unas gratas horas de convivencia.

Cuantas asociadas lo deseen pueden pasarse por el mencionado hotel a retirar las invitaciones.



El novenario de misas que dará comienzo el viernes, día 12, a las siete de la tarde, en la Capilla de la Divina Pastora, será aplicado por el eterno descanso del alma de

**EL SEÑOR**

**DON GERARDO DE DIEGO EGUIZABAL**

Que falleció el día 23 de Mayo de 1981.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 7 de Junio de 1981.

**EL ESPIRITU SANTO Y SUS DONES**

Vefamos el domingo pasado cómo Cristo antes de subir al cielo, anuncia a sus discípulos que él va al cielo para mandarles el Espíritu Santo, Espíritu de verdad, que les recordará cuanto El les había anunciado.

Hoy se cumple esta promesa y, como el domingo pasado, hemos de tomar como tema esa venida del Espíritu Santo que San Lucas nos describe en su Libro, prolongación del Evangelio, de los Hechos de los Apóstoles.

Y de ahí está tomada la primera lectura que nos describe como se realizó este hecho portentoso que transformó totalmente a los Apóstoles.

En la segunda lectura, tomada de la Carta de San Pablo a los fieles de Corinto, vemos cómo los múltiples dones que diversifican a las almas, son todos obra del Espíritu Santo.

Y finalmente el Evangelio nos hace ver cómo la gran obra del Espíritu Santo que es la paz y la santificación, nos viene dada nuestra fragilidad del perdón de los pecados, eso el Evangelio nos propone como Cristo dio a los Apóstoles la facultad de perdonar los pecados, que contemplábamos hace pocos días.

Contemplemos la escena de la venida del Espíritu Santo sobre los Apóstoles. Cumpliendo el mandato de Cristo, los Apóstoles, junto con María, la Madre de Jesús se hallaban reunidos en oración para preparar sus almas a esa venida del Espíritu Santo.

Y de aquí hemos de deducir una primera lección y es la necesidad de la oración, hoy, por desgracia nuestra, tan olvidada.

Hoy, en medio de esta vida tan ajetreada que vivimos, tenemos tiempo para todo, menos para la oración.

La oración mental o sea la meditación nos cansa y nos adormece; la oración vocal se nos hace pesada y monótona, total que la vamos dejando y al fin prescindimos de ella.

Y sin embargo decíamos el domingo pasado que la oración, alimento del alma, nos es de absoluta necesidad, si queremos vivir una vida íntima y unión con Dios.

Y así preparados con la oración, el Espíritu Santo vino en forma de lenguas de fuego sobre María y sobre los Apóstoles y éstos, al recibirle, se sintieron tan llenos de ese divino Espíritu, que quedaron totalmente transformados.

Y aquellos hombres, tan llenos de miedo hasta ese momento, apenas han recibido el Espíritu Santo, salen a la calle y ante la multitud que rodea la casa atraída por el ruido que se produjo a esa venida comienza Pedro, aquel hombre

que tembló ante la voz de una oriada, a predicar a Cristo, pero a Cristo muerto y resucitado y su palabra ardiente y vigorosa, entró tan profundamente en aquellas almas, que más de tres mil almas se unieron a ellos, convirtiéndose en la base y fundamento de aquella primitiva Iglesia que pocos años después se había extendido por todo el mundo conocido, a pesar de las persecuciones de que fue objeto en los tres primeros siglos.

He aquí la gran obra del Espíritu Santo en aquellas almas a las que transformó totalmente, haciéndolas capaces de dar su vida por Cristo y por su doctrina. Por eso en este día

tenemos que pensar que el Espíritu Santo que dio vida a la primitiva Iglesia, nos dará también a nosotros esa verdadera vida que llega hasta nosotros por medio de los sacramentos, la vida de la gracia.

Pidamos muy de veras en este día a ese Divino Espíritu que venga a nuestras almas y las llene de sus dones, convencidos de que sólo adquiriremos esas gracias si nos disponemos a recibirlas con una oración fervorosa y continuada. Y así, con todo fervor, digamos desde lo íntimo de nuestro corazón: Ven Espíritu Santo y llena nuestras almas con tu gracia.

VEGAS

**Parroquia de San José Obrero**

**Peregrinación a Fátima**

Mañana, finaliza el plazo de inscripción para formar parte de la peregrinación al santuario de Nuestra Señora de Fátima, en Portugal, que ha sido organizada por la parroquia de San José Obrero. Dicha peregrinación tendrá lugar durante los días 18, 19, 20 y 21 de los corrientes, pudiendo inscri-

birse cuantas personas lo deseen y que podrán recibir la información que precisen en la citada parroquia o llamando al teléfono 21 87 59.

El itinerario a seguir es el siguiente: Burgos, Valladolid, Salamanca, Lisboa, Fátima, Figueira do Foz, Coimbra y Burgos.

**HIEDRA**  
**VITORIA, 57, BAJO**  
 REBAJA SUS ARTICULOS DE REGALOS, POR INTRODUCIR MUEBLE AUXILIAR

**GRAN OFERTA**

Las mejores marcas de pantalones vaqueros.....



Por la compra de un pantalón de estas marcas, OBSEQUIAMOS con un precioso balón para campo y playa.

**GRAN CENTRO COMERCIAL**  
**TEXTILES MARIN**  
 BURGOS • MADRID • SALAMANCA • TUDELA • VALLADOLID • ZARAGOZA



**D.ª VICENTA CEREZO DE GRADO**

(Profesora de E.G.B.)

Falleció el pasado día 3 de Junio.

(Q. E. P. D.)

**EL CLAUSTRO DE PROFESORAS, DEL COLEGIO ANTONIO JOSE**

COMUNICA al profesorado de E.G.B., que mañana, lunes, día 8, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, se celebrará una misa por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 7 de Junio de 1981



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 7 de Junio de 1951.

- EL próximo día 27 se inaugurarán las fiestas de San Pedro y terminarán el 18 de Julio, según el programa aprobado por el Ayuntamiento. Por otro lado se anuncia que se instalarán tres circos en el antiguo mercado de San Lucas.
- AYER celebraron sus bodas de plata matrimoniales nuestro particular amigo don Idefonso Juez Pineda, conserje de la Escuela de Comercio, y su esposa doña Leandra de Velasco García.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 22,2 grados y la mínima de 9,0.

**JUAN MIGUEL RUPEREZ MACARRON**  
MEDICO  
OCULISTA  
Parque Santiago, 3  
Teléfono 22 22 51

**VALDUERO**

Declaraciones de la Renta SEGUROS GENERALES Santander, 3, 1.º. 209689.

**GLORIA VELASCO**  
MEDICO  
ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA  
Consulta diaria previa petición de hora  
Avenida Reyes Católicos, 10 - 2.º C.  
Teléfono: 22 49 57

PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN  
OPTICA INTERNACIONAL  
Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Optico diplomado  
Espolón, 30

**M.ª Luz Rodríguez Sarasa**  
MEDICO  
TRATAMIENTOS DE OBESIDAD  
Plaza del Vena. K-1. 2.º D.  
Consulta previa petición de hora.  
Teléfono: 22 61 12

**VENTA LOCALES**  
126, 178 y 304 metros cuadrados a Plaza Santa María, 2 y Nuño Rasura, 4. Edificio nuevo. Informarán, mismo edificio. Telf. 20 38 28.

**ASCIENDEN A 23 LOS ENFERMOS DE "NEUMONIA ATIPICA" INGRESADOS EN LA RESIDENCIA SANITARIA "GENERAL YAGÜE"**

En la capital se presentan los tres primeros casos

Las bolas de naftalina no pueden aplicarse a los niños pues pueden dar lugar a intoxicaciones

El delegado territorial de Sanidad, don Marcos Reoyo Cuesta, informó a primera hora de la tarde de ayer que hasta entonces eran 23 las personas afectadas de «neumonía atípica» e ingresadas, en camas aisladas, en la Residencia Sanitaria «General Yagüe» de la Seguridad Social, sin contar los tres miembros de una familia de Aranda de Duero que el pasado viernes ingresaron en la Residencia Sanitaria de Palencia, y los cuales, a efectos de estadística oficial referida a nuestra provincia no se cuentan como ingresos en centro hospitalario de Burgos.

Manifestó el doctor Reoyo Cuesta que las nuevas hospitalizaciones registradas en el Centro asistencial de la Seguridad Social de nuestra ciudad son ocho: dos de Roa de Duero (una mujer de 36 años y una niña de doce); tres de Burgos-capital (un hombre de 38 años, un niño de once y una niña de cuatro años); dos de Melgar de Fernamental (una mujer de 57 años y un hombre de 51). Y, finalmente, un vecino de Aranda de Duero, varón, de 38 años.

El hecho de haber cogido a tiempo estos nuevos casos permite abrigar la esperanza, como en los demás pacientes, de una favorable evolución en su estado, habiéndose adoptado las pertinentes medidas de control y observación de los familiares de los nuevos enfermos hospitalizados.

El delegado Territorial de Sanidad dio a conocer las recomendaciones formuladas por la Dirección general de Salud Pública en el sentido de que para prevenir la «neumonía atípica» se deben observar con especial rigor las medidas generales de higiene comunes a toda situación puesto que, de momento, no existe ninguna medida específica para prevenir la «neumonía atípica» cosa distinta del diagnóstico y tratamiento, para los cuales sí se cuentan con medios y remedios.

En consecuencia, se advierte a las madres, especialmente, el riesgo que pueden contraer sus hijos de corta edad al poner en práctica costumbres como las de colgar bolas de naftalina o productos similares, del cuello de sus hijos o colocarlas entre las ropas de la cama, con supuestas finalidades preventivas. Este riesgo es peligroso incluso ya que el uso de tales métodos puede ser causa de intoxicaciones por ingestión accidental en los niños, desaconsejándose, por tanto, semejantes procedimientos.

Mañana, lunes, a la una de la tarde, habrá una conferencia de Prensa en la delegación Territorial de Sanidad para tratar el tema de la «neumonía atípica» en Burgos que, afortunadamente, hasta ahora, no registra ningún caso mortal.

**JUAN MONS REVILLA**  
MEDICO  
RELAJACION Y TERCERA EDAD  
HORAS CONVENIDAS  
TELEFONO: 20 14 76. - VITORIA, 21

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

**SALA DE EXPOSICIONES**

Avda. General Sanjurjo, Esquina Héroes del Alcázar

**JOSE RAMON GOMEZ NAZABAL**

Del 8 al 19 de Junio

VISITAS

Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9 — Festivos, de 12 a 2



**ALCER**

ASOCIACION PARA LA LUCHA CONTRA LAS ENFERMEDADES DE RIÑON  
MIRANDA NUMERO 5, 1.º. TELEFONO 21-84-15

**¿SABES QUE HAY MILES DE PERSONAS, CUYA EXISTENCIA DEPENDE DE UNA MAQUINA -RIÑON ARTIFICIAL- PARA SOBREVIVIR?**

DONA TUS RIÑONES, PUES; CUANDO YA NO LOS NECESITES, PUEDEN SALVAR DOS VIDAS.

Y TAMBIEN EL BANCO DE OJOS DE BURGOS, ESPERA TU COLABORACION.

¡DONA TUS OJOS!

MEDIA VIDA ES... dormir en COLCHON **FLEX**

ALMOHADAS

SOMIERES



COLCHONES

CANAPES



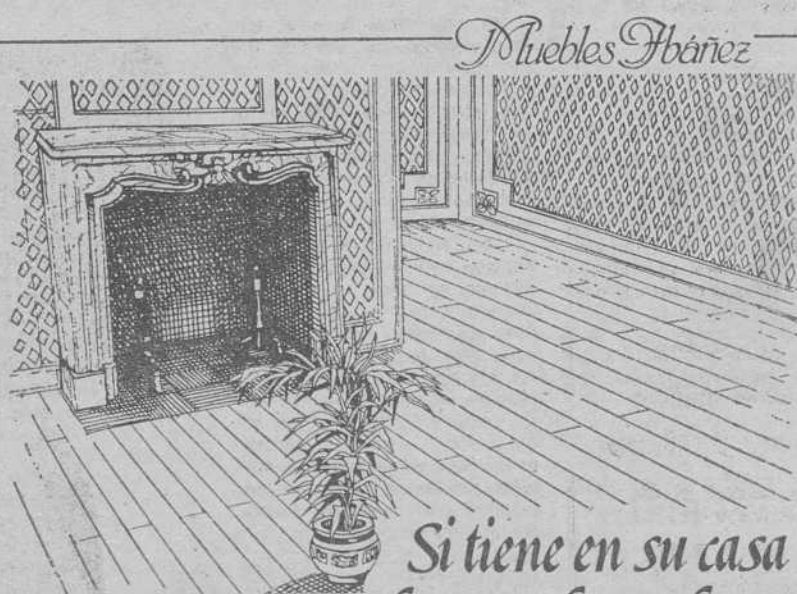
COLCHONES GOMA - ESPUMA

DISTRIBUIDOR:

**ALMACENES**  
*Lábaro*

SAN PABLO 21-23 BURGOS

Admitimos su colchón de lana



*Muebles Ibáñez*  
Si tiene en su casa un rincón parecido, traigalo a Ibáñez. Sabemos que hacer con él.

Llevamos 25 años mejorando rincones así. Hemos amueblado y decorado muchos hogares de Burgos.

Y lo hemos hecho con las mejores obras del mueble y la decoración. Con obras que eran y son arte.

Por eso podemos decir que de Ibáñez no salen rincones desolados. Sólo hogares bien amueblados. Cálidos y con personalidad. Donde sus dueños se sienten a gusto.

Y es que son 25 años de trabajo...



El nombre del mueble.

Ibáñez. Plaza Santo Domingo de Guzmán, 16. Burgos.

## Entrega de premios y subvenciones en la Delegación de Cultura



En el salón de actos de las Aulas de la Tercera Edad tuvo lugar la entrega de subvenciones a las Corporaciones locales, Asociaciones culturales y personas físicas que han destacado por su labor de promoción y difusión cultural en el ámbito provincial.

El gobernador civil no pudo asistir por razones de su cargo; presidió en su nombre el delegado de Cultura, don José Luis García Díez, que abrió el acto con unas palabras de salutación a los asistentes, animándoles a perseverar en este quehacer y explicando la intencionalidad de las subvenciones que se entregaban.

También se entregó el premio del certamen juvenil de Artes Plásticas a la niña María Teresa Arnaiz Delgado y los premios "Día del Libro 1981" en su modalidad literaria y trabajos de ilustración.

(Foto "Fede")

## BURGOS: OLVIDADO Y OFENDIDO

Hace unas semanas, la revista «Cambio 16» daba a conocer un extenso informe bajo el título «La Ciudad Ideal de España». En él se recogía un buen número de datos para llegar a la conclusión de cuál era la ciudad más «favorecida» de nuestro país. Este glorioso título recayó en nuestro vecino Santander; a nosotros nos correspondió la otra cara de la moneda. Este —textualmente— era el triste título que nos dedicaban: «En el aspecto económico se ofrecen los índices de coste de vida calculados por el Instituto Nacional de Estadística, lo que sorprenderá a más de uno: no es Madrid, Barcelona o Valencia la ciudad más cara de España, sino Burgos».

Más de un burgalés se llevaría las manos a la cabeza; otros dirían «era de esperar», y probablemente la mayoría se manifestaba con un «¿Qué le vamos a hacer?». A este «¿qué le vamos a hacer?», podríamos responder con un: «lo que en los últimos años nunca se ha hecho».

Y es que Burgos —duro es reconocerlo— lleva un buen número de años en un intenso letargo. Evidentemente algo se ha hecho, incluso obtenido pequeñas conquistas; pero, quizás estas conquistas, no han llegado más que al título de insulas. Lo que ahora se nos exige, es un gran esfuerzo si queremos llegar a ocupar un puesto más digno en la historia inmediata de nuestro país. Burgos tiene en su pasado un ejemplo y un motivo de orgullo; pero eso no basta. Debemos conseguir que la gloriosa historia de nuestra provincia nos sirva de estímulo y de disculpa. Fuimos, y debemos seguir siendo una provincia en la que el visitante pueda comprobar y comparar con admiración nuestro gran pasado y nuestra realidad presente.

Valladolid, en dicho informe, ocupaba un lugar entre «las diez mejores» provincias de España. De nuestro vecino, a la pregunta «Educación» respondían así: Todos los niveles. De Burgos, a la pregunta «¿Posibilidad de Estudios Superiores?» se manifestaban con un «No» tajante.

Y nosotros burgaleses, no podemos por menos que ponernos tristes. Es cierto, todos sabemos lo mucho que se está haciendo por conseguir una Universidad. Pero no es menos cierto, que estos «gritos» parece que siempre caen al vacío, en el cesto de los papeles olvidados. Los responsables y —en cierto modo— los culpables de que Burgos no tenga su Universidad, nos responden con un «ya veremos, para más adelante». En algún momento, da la sensación de que estamos pidiendo limosna. Y lo único realmente cierto es que estamos pidiendo algo que por derecho nos pertenece, que por obligación debemos facilitar a nuestros hijos: unos estudios dignos.

Nos tememos que mucha «guerra» habrá que dar para ganar esta batalla. Hoy en día, el futuro y el prestigio no se librará con las espadas como en tiempos de nuestros antepasados; nuestro porvenir y nuestra gloria se está fraguando en las nuevas generaciones, jóvenes con inquietud por el estudio. Jóvenes que saben perfectamente que el futuro y la mayor gloria de una nación depende de ellos y de su trabajo en las aulas.

Que nadie se lleve a engaño, que nadie piense que nuestras voces van a ser acalladas. Burgos quiere su Universidad, porque tiene más que de sobra hombres capaces para asumir esta tarea. Burgos tendrá su Universidad porque los nobles ideales están por encima de los sutiles engaños.

Burgos es Castilla, Cabeza de Castilla, y ni todos los parlamentarios de este país conseguirán arrebatarnos tan merecido título. Porque, señores, el curso de la Historia, la Historia misma de un pueblo, no se cambia con una resolución hecha a escondidas y por la noche. Tordesillas ha sido elegida sede del Consejo de Castilla y León. Pero nos da la impresión que se ha hecho más caso a intereses de partido, que al Alma Castellana.

Que nadie lo tome como reproche, pero que cada miembro de tan honorable Consejo sepa que Burgos, hoy más que nunca, es Castilla. Porque Burgos, Cabeza de Castilla, se siente hoy más que nunca, olvidado y ofendido.

(Editorial de «JIMENA», Revista de la Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumo Familiar)

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

EL COMITÉ DE EMPRESA DE LA RESIDENCIA SANITARIA. CONTRA LA HUELGA DE MEDICOS

Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota:

«El Comité de Empresa de la Residencia Sanitaria «General Yagüe» de Burgos, en su reunión extraordinaria de fecha 5-6-81 expone:

En relación con la actual convocatoria de huelga por el personal Jerarquizado de la Seguridad Social, los días 5, 6, 8 y 9 del presente mes, este Comité de Empresa entiende que es una acción unilateral y sus reivindicaciones quieren llevarlas al margen del resto de los trabajadores sanitarios.

Los cuatro puntos que parecen que motivan la huelga son los siguientes:

1. Reivindicar un Acuerdo Franja Laboral para la clase médica.

2. — Aplicación del incremento de la subida para 1981 que ya se le han pagado (excepto las guardias).

3. — Negociación de salarios para 1982.

4. — Negociación del puesto de trabajo, guardias, etc.

En la segunda quincena del mes de Abril de 1981 la CESM, CC.OO. y UGT., habían negociado junto con la Administración un calendario de negociaciones, donde se reivindicaba un Estatuto único para todos los trabajadores Sanitarios, negociación de salarios para 1982; Organos de Gobierno; acción sindical, etc.

¿Cómo es posible que en tan corto plazo haya dado un giro distinto? ¿Qué intereses defiende? ¿Qué modelo sanitario quieren imponer? ¿Cómo es posible que la CESM, que dice ser la más representativa de toda la clase médica, no defiende los intereses de los Médicos de Familia bases de la reforma sanitaria, ¿cómo no apoya a los M.I.R. (Médicos Internos y Residentes) de cuya formación depende el futuro de la salud del país?

Recientemente en el Hospital provincial de Madrid, se llevaba adelante una huelga entre la clase médica. En ella se aludía a una serie de reivindicaciones, pero el fondo del problema era no querer perder unos privilegios, y seguir potenciando la medicina privada de una manera solapada. Este mismo modelo se quiere llevar en los actuales momentos en la Seguridad Social.

Todo esto nos lleva a decir que nos encontramos ante un gravísimo problema que atraviesa la Sanidad.

Este Comité de Empresa hace una llamada a todos los traba-

Jadores Sanitarios, a los usuarios, para que todos juntos defendamos la salud pública, frente a intereses partidistas y sectoriales que quieren imponer una medicina privada y financiada por los trabajadores.

Por lo tanto consideramos que esta huelga planteada en estos momentos es antipopular, clasista, y que solo responde a intereses de un colectivo de médicos anteponiéndose a los intereses de una verdadera sanidad».

FIRMADO EL DECIMO CONVENIO DE FIRESTONE

El día 1 de Junio se firmó el décimo Convenio Colectivo de Firestone Hispania, que para los casi seis mil obreros y empleados a los que afecta supone las siguientes mejoras:

Un incremento del 13 por ciento en todas los conceptos salariales.

Inclusión en las tablas salariales de las fiestas suprimidas.

Pago del 100 por ciento, sin tener en cuenta el tanto por ciento de absentismo, a partir de los 60 días de enfermedad ininterrumpida.

Homologación de las dietas y gastos de alojamiento entre Fábricas y Organización Comercial, incrementando las de aquellas en la misma cantidad en que se incrementan las de los Servicios Comerciales, cuyo Convenio propio se está discutiendo en estos momentos.

Este décimo Convenio tiene una vigencia de un año y ambas partes se han comprometido a seguir negociando, con posterioridad a su firma, los temas de: beneficios extrasalariales, seguridad e higiene y garantías sindicales.

En cuanto a su ámbito de aplicación territorial, el Convenio firmado afecta a los Centros de Trabajo de Firestone Hispania en Vizcaya, Burgos, Santander, La Eliana (Valencia) y Cuarte de Huerva (Zaragoza).

### NATURISTA HERBORISTA

Sus trastornos varios encuentran solución.

Consulta de 11 a 1 Calle Miranda, 6, 5.º izquierda.



El novenario de misas que dará comienzo MAÑANA, lunes, día 8, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de La Real y Angua de Gamonal, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**D. TEODORO ROMAN HERNANDO**

Que falleció el pasado día 3 del corriente

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA ruega la asistencia a tan piadosos actos, por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 7 de Junio de 1981

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

SORTEO DE 30 PLAZAS DOBLES A MALLORCA

A las once de la mañana de ayer, sábado, se celebró en el salón de actos de las Oficinas Centrales de la Caja de Ahorros Municipal, el sorteo de 30 plazas dobles a Mallorca, que se desarrollarán durante los meses de Julio y Agosto del presente verano.

En el sorteo, público y presidido por notario, resultaron agraciados los siguientes números:

979	73.073	226.363
11.675	108.608	236.589
18.101	109.721	249.923
21.255	111.729	250.800
22.290	155.208	256.208
28.553	168.768	266.700
36.617	205.764	270.197
37.191	206.156	296.201
45.120	213.106	334.019
65.042	219.521	335.130

## 545 PLAZAS BACHILLERES

DESDE 18 AÑOS - 811.440 PTS. - 912.870 PTS. (6 MAS)

¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Convocadas por el Consejo General del Poder Judicial 150 plazas de SECRETARIOS DE JUZGADOS DE PAZ (B. O. E.º 12-5-81) y 395 plazas CUERPO DE OFICIALES ADMON. JUSTICIA (B. O. E.º 23-5-81). Plazas en TODA ESPAÑA. Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS DE CARRERA. Retribuciones: 912.870 pesetas y 811.440 pesetas o más (véase GUIA). Ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Título Bachiller superior o similar. Pruebas escritas (ninguna oral) sólo temas de Derecho. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS. Pidanos HOY MISMO por correo sin compromiso la GUIA GENERAL DE INFORMACION con programa e instancia.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS — Sagasta, 23 — MADRID - 4

# “Unión Nacionalista Castellana” celebrará este año el “Día de Castilla”, en San Pedro de Arlanza

Hoy, conmemora “la caballada de Atienza”

«Unión Nacionalista Castellana» nos remite, desde Madrid, el siguiente comunicado, con ruego de publicación:

«Con motivo de celebrarse este año el «Día de Castilla» en San Pedro de Arlanza (Burgos) el 13 de Septiembre «Unión Nacionalista Castellana» ha invitado a sus afiliados y simpatizantes a sumarse, solamente a título individual, a los actos que se celebrarán en la Villa de Atienza (Guadalajara) hoy, domingo 7 de Junio para conmemorar el 818º aniversario de la salvación, por una partida de arrieros de esta villa, del Rey Alfonso III de Castilla, impidiendo así que el Reino de Castilla cayera en manos del Rey Fernando II de León.

### NOTA SOBRE EL «DÍA DE CASTILLA» 1981

«Unión Nacionalista Castellana» convoca este año la celebración del «Día de Castilla» en San Pedro de Arlanza (Burgos) para el domingo 13 de Septiembre. Este día se conmemora el 1026 aniversario de la celebración del primer Concejo del que ha quedado prueba documentada que tuvo lugar en Castilla concretamente en el valle de Valdegobia, (Burgos) el año 955.

Por otr aparte, el Monasterio de San Pedro de Arlanza, es uno de los lugares más estrechamente ligados a la vida de Fernán González, el Conde que hizo posible la existencia de Castilla como entidad política soberana independiente del Reino de León. Además, entre 1250 y 1270, un monje de este Monasterio recogió en el «Poema de Fernán González» los varios cantos que los juglares habían recitado durante 200 años exaltando la figura de Fernán González, poema que debe considerarse como «el poema del pueblo que forjó a Castilla», es decir: el poema del pueblo castellano. Finalmente, este Monasterio ha albergado hasta el siglo pasado los restos de Fernán González y de su esposa doña Sancha, siglo en el que fueron trasladados a la cercana Colegiata del pueblo de Cavarrubias.

Hoy, todo el paraje circundante al Monasterio está en peligro de desaparecer bajo las aguas del proyectado pantano de Retuerta, sacrificio que, perpetrado en aras de un pretendido progreso (que es sólo un espejismo) irrespetuoso con

nuestra Historia, consideramos que debemos evitar los castellanos. R.

# CORTE DE CARRETERA EN LA PROVINCIA DE SANTANDER

## Memorial “Félix Rodríguez de la Fuente”

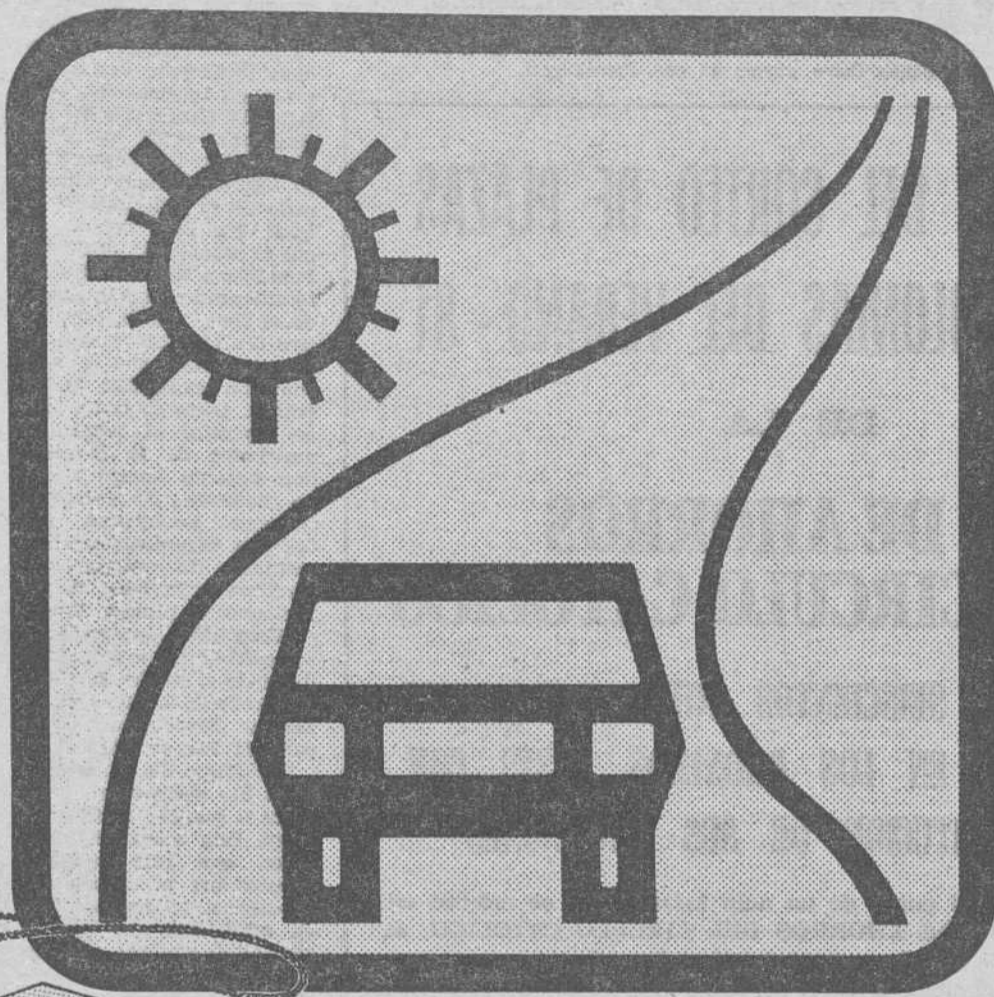
### Apertura de cuentas corrientes en las Cajas de Ahorro

Por obras de acondicionamiento de accesos a la meseta quedará cortada la circulación en la carretera N-611, p. k. 168 al 170. Tramo: Fraguas a embalse abastecimiento de aguas a Torrejavega. Itinerario alternativo: N-623 de Burgos a Santander (Puerto del Escudo) y C-618 Reinoso - Corconte.

Con esta fecha quedan abiertas en todas las oficinas de las Cajas de Ahorro, Confederadas de España, cuentas corrientes con el número 1.110.10 a nombre de Memorial «Félix Rodríguez de la Fuente» para recibir las aportaciones que se efectúen

con destino al homenaje nacional al eximio naturalista burgalés.

Los niños de Poza de la Sal han escrito ya a todos los niños de España invitándoles a participar en este homenaje.



- Cambio de bujías
- Cambio de platinos
- Cambio de filtro del aire
- Reglaje de ralenti
- Reglaje del punto de encendido
- Control de curvas del distribuidor
- Tensado de correas

**FELIZ VIAJE**

## ANTES DE SUS VACACIONES PONGA A PUNTO SU RENAULT POR 2.300 Ptas.

UNA PUESTA A PUNTO DEL MOTOR efectuada en el día y con la garantía Renault.

Acérquese o pida una cita telefónica.



## RED RENAULT DE BURGOS

- AUTOVICAN, S. A. Alcalde Martín Cobos, s/n. Teléf.: 22 41 00.
- Talleres Fernando. Doña Berenguela, 4. Teléf.: 22 69 56.
- Talleres Pardo. Madrid, 74. Teléf.: 20 11 18.
- Talleres Pérez-Frías. San Pedro Cardena, 92. Teléf.: 21 72 84.
- Pedro Alonso Castilla. Ctra. Poza, s/n. Teléf.: 22 23 06.

**VENTILACION DE GARAJES**

Fabricamos conductos para ventilación y aire acondicionado.  
Tel. 22 54 11. Tardes.

**¡ATENCIÓN!**

**VEHICULOS DE OCASION**

- Procedentes de cambio.
- Inmejorable estado.
- Totalmente revisados.
- Facilidades de pago.

**TALLER MECANICO SUIZO**

Concesionario:  
Volkswagen Audi  
Teléfonos:  
202364 - 204948

## VIDA CULTURAL

## Doble acontecimiento cultural en Burgos: Libro y Exposición de Simón Calvo

El próximo día 12, tendrán lugar dos aspectos de un mismo acto como es el dar a conocer a los burgaleses la biografía y la obra del gran artista que es Simón Calvo, cuya importancia se pondrá de manifiesto con más de doscientas obras de cerámica, escultura, pintura y orfebrería, y con la biografía y estudio de su obra. Tanto la exposición como el libro se deben al poeta, escritor y crítico Antonio L. Bouza, que durante los últimos años ha venido ocupándose del desaparecido artista burgalés, una de las más interesantes glorias no solo de aquí, sino de Castilla y España. El Excmo. Ayunta-

miento, y de una manera especial la Comisión de Cultura y el propio alcalde, han hecho posible este magno acontecimiento que muy pocas veces se ve, de investigar y a la vez poder ofrecer la biografía y una muestra antológica.

De esta manera, Simón Calvo entrará definitivamente en la historia del arte, desvelándose a la vez controvertidas versiones que se venían transmitiendo oralmente sobre importantes acontecimientos de su vida, esclarecidos ahora con la luz documental.

Simón Calvo expuso en cer-

támenes nacionales junto a Zuñiga, Mariano Benlliure, Ruiz de Luna, etc., y alcanzó importantes galardones que su modestia nos ha impedido a veces conocer. Y su obra se encuentra repartida por Europa y América, habiéndose favorecido el destino a los burgaleses por haber quedado excelentes piezas entre nosotros. En cuanto al libro, la solvencia, rigor y exquisito estilo literario de su autor, nos dejan entrever una importante aportación al descubrimiento y rehabilitación de artistas burgaleses, labor que desde hace tiempo viene realzando en las páginas de la Prensa local.

## RESULTADO DEL SORTEO DE PLAZAS DE LAS COLONIAS DEL VERANO - 81

DE LA



### CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

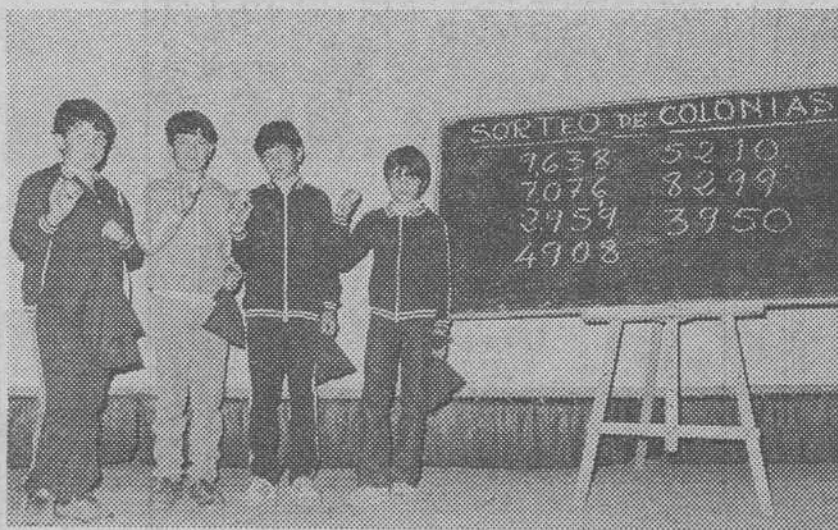
MAS DE MIL SEISCIENTOS NIÑOS BURGALÉSES DISFRUTARÁN EN LOS PROXIMOS MESES CON ESTA INSTITUCION DE SUS VACACIONES

Ayer, sábado, en el curso de un acto infantil que se celebró en el salón de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, se verificó el sorteo de las plazas para asistir a las colonias veraniegas. Las niñas y niños agraciados en el sorteo, son los poseedores de las siguientes terminaciones en sus boletos:

2.959 - 3.950 - 4.908

5.210 - 7.076

8.299 - 9.638



La fotografía recoge un instante del sorteo, seguido con enorme interés por los niños burgaleses de la capital y provincia.

FELICES VACACIONES CON LA



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## NOTICIAS FILATELICAS

El programa de Emisiones Filatélicas, para el presente mes de Junio, comenzará el día 10 con el lanzamiento de un Entero-Postal dedicado a Huesca y finalizando con otro relacionado con Castellón.

—El día 17, podríamos intitular «Día del Filatélico», por la cantidad de material filatélico que nos pondrán a la venta, comenzando por el primer grupo de Centenario de Personajes y constituido por tres sellos representando al escritor allicantino Gabriel Miró, al crítico y literato don Francisco de Quevedo y Villegas y por último, al que representará al Patrón de Europa, San Benito. Tres sellos, tres errores de la Comisión de Programaciones Filatélicas, ya que son emitidos con fechas totalmente desfasadas, tanto en relación con Quevedo (IV Centenario del nacimiento), como en el de Miró, del que se conmemoró en 1980 el cincuenta aniversario de su fallecimiento, al igual que San Benito, del que el pasado año, el Circulo Filatélico y Numismático hizo una gran campaña en pro de su filatelización, con motivo del 1.500 aniversario de su nacimiento, que culminó con una exposición monográfica, teniendo como único expositor el notario y académico de la Historia, don Antonio Linage y con un matasello de temas totalmente benedictino, que fue muy favorablemente comentado. Ya entonces recordábamos la labor de los hermanos y Santos, Benito y Escolástica, proponiendo se emitiera un sello, reproduciendo el cuadro de Claudio Coello de la iglesia de las Madres Benedictinas de la calle El Pez, de Madrid.

Ese mismo día 17, se emitirán dos aerogramas, dedicados a grandes raids españoles. Esta modalidad filatélica que está teniendo adeptos por la Europa anglo-sajona, no creemos tenga gran éxito en España, además de suponer un nuevo «saca-perras» a los sufridos bolsillos de los filatélicos.

—Para el día 19, coincidiendo con la EXFILNA-81 de Palencia, se emitirá un sello dedicado al «Día del Sello» y que siguiendo el plan propuesto por nosotros en la, aún renombrada EXFILNA-79, se dedicará a los Correos de Castilla, origen del actual Servicio de Correos. Esperamos que algún día se emita un sello dedicado al «Día del Coleccionista».

—Total: Cuatro sellos, dos Enteros-Postales y dos Aerogramas, con un valor de 135 pesetas, en principio, pues si lanzan la ampliación de la serie básica, ¡los filatélicos estamos perdidos! y no tendremos suficiente con la «extraordinaria».

—Está siendo muy concurrido diariamente el precioso domicilio social del Circulo Filatélico y Numismático, donde los asistentes pasan buenos ratos de solaz y esparcimiento, a la vez que se hacen intercambios de sellos y monedas, asesorándose en cuanto a la autenticidad de sellos de valor. Sus actividades culturales se inaugurarán en la tarde del próximo viernes, con la proyección de diapositivas, con el sugestivo título de «Maravillas de la Oscuridad».

—Con motivo de cumplirse durante el presente mes el DCC aniversario de la creación en Burgos de la primera Casa de la Moneda, el Circulo Filatélico y Numismático de Burgos, siempre en la avanzada y proa del quehacer filatélico, ha programado una exposición filatélica, numismática y medallística provincial, la EXFINUME-81, a inaugurar el próximo día 1.º de Julio y para la cual está concedido un matasello especial

por la Dirección General de Correos. —Patrocinado por el C. F. y N., y con motivo de la EXFILNA-81 en Palencia, se están organizando dos viajes, al objeto de visitar tan extraordinario certamen, a la vez de asistir a la cena regional y a la de la entrega de trofeos, la Palmares.

J. P. L.

## JORNADAS DE AHORRO DE ENERGIA

### Organizadas por el Colegio de Ingenieros Industriales de Burgos

Los próximos martes, miércoles y jueves van a celebrarse en Burgos las Jornadas de Ahorro de Energía, que organizan el Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Burgos y la Asociación provincial de Instaladores de Calefacción (APROINBU), con el patrocinio de la Delegación de Industria y Energía.

Tendrán lugar en la Escuela de Arquitectura Técnica, con hora de comienzo a las seis y media de la tarde. El programa, en síntesis, es el siguiente:

El martes, a la citada hora, presentación de las Jornadas por el delegado provincial de Industria y Energía. Se tratarán luego los temas «Aislamiento térmico y productos aislantes» (ponente, don Carlos Rodero Antúnez) y «Demanda de energía y posibilidades de ahorro en el sector doméstico, usos de la energía en sus diferentes formas para satisfacer la demanda en la industria. Auditorías energéticas. Gestión energética en la satisfacción de la demanda». Ponente, don Antonio Gómez del Rey.

Miércoles, «Sistemas de control y regulaciones», siendo ponente don Jesús Castro Ibaite. El segundo tema será «Reglamento de instalaciones de calefacción, climatización y agua caliente sanitaria, con el fin de racionalizar su consumo energético. Instrucciones técnicas». Ponente, don José María Meseguer Peinado.

Jueves, primer tema: «Sondeo geotérmico de Villalonguejar», siendo ponente el delegado de Industria y Energía don Delfín Prieto Callejo. Segundo tema, «Parámetros básicos de la combustión». Ponente, don Galo Barahona Alvarez. Tercer tema, «Consumo de energía en la industria. Auditorías energéticas. Gestión energética en las empresas. La figura de «Energy Manager» y su importancia en la política de conservación y ahorro de energía. La ley de conservación de la energía: objetivos, beneficios». Ponente, don Fernando Alegria Felices.

La clausura correrá a cargo del gobernador civil. Será el presentador el delegado de Industria y Energía y actuará de moderador don Javier Ahedo Valdiviola.

## “CON AMOR Y CON HUMOR”, PRESENTACION DEL XVI ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE

### Formación del jurado popular

En la semana que comienza, y en la fecha que oportunamente se indicará, se va a realizar en el cine Avenida de nuestra capital, en sesión de 11.00 noche, la tradicional presentación del cartel anunciador del XVI Encuentro Internacional de Cine.

Gracias a la colaboración de una firma comercial de nuestra ciudad, se ha podido llevar a cabo el cartel anunciador del Encuentro, con todo el colorido del original, nuestros tradicionales colores (rojo y amarillo) y el negro, en un afán de difundir los mismos a través de todos los países a los que se hará llegar el citado cartel.

Gracias a esta colaboración, todos los asistentes a la sesión de «pre-estreno» serán obsequiados de forma gratuita con un ejemplar del mismo.

«CON AMOR Y CON HUMOR» El título de la película de Harold Becker que se ha elegido para esta sesión especial no ha sido casual, sino que la dirección del Encuentro pretende brindar a todos los asistentes el mismo, este mismo lema del amor y del humor, que culminará, como en la película, con un final feliz.

### FORMACION DEL JURADO POPULAR

Dado el éxito alcanzado, la competencia demostrada y el relieve prestado a la manifestación del pasado año del Encuentro Internacional por el jurado popular designado al efecto, la Dirección del encuentro repite en esta ocasión el sistema para la concesión del «Premio Cid», para lo que desea formar un nuevo jurado popular, integrado por cinco personas, y del que podrán formar parte mayores de 18 años, de cualquier nacionalidad y sexo que se comprometan a ver todas las películas a concurso que se exhiban durante el Encuentro, así como a asistir a

todas las reuniones del Jurado que convoque su presidente.

Los interesados deberán escribir urgentemente a: ENINCI, Aptado. 60 Burgos.

## Exito de la Coral «San Esteban» en Calatañazor (Soria)

«Los amigos de Calatañazor» es una agrupación cultural que cuenta con numerosos asociados en Madrid, Calatañazor, Soria, Burgos de Osma... Periódicamente desarrolla actividades culturales del máximo prestigio en el pintoresco pueblo soriano, tan unido en la historia al caudillo Almanzor.

Ayer, sábado, la Coral de Cámara «San Esteban» de Burgos dio un magnífico concierto de música renacentista, con guión literario. La Coral fue muy aplaudida y su director, Juan José Rodríguez Villarreal se vio precisado a saludar varias veces.

Después del concierto los coralistas fueron obsequiados con una cena en el afamado hotel «Palafox» del Burgo de Osma.

## Esta tarde, el Gran Festival de la Jota

Como ya hemos anunciado, esta tarde, a las siete y media, se celebrará en el Polideportivo Municipal el Gran Festival de la Jota, que organiza la «Peña Blusa de El Capiscuel». Se cuenta con la actuación de «Alma Navarra», «Baluarte Aragonés» y «Estampas burgalesas», así como con los «Dulzaineros de El Capiscuel».



## Clausura de la IV reunión de la Asociación Castellana del Aparato Digestivo

La próxima asamblea se celebrará en Santander

Un completo éxito desde el punto de vista profesional, médico y científico, ha constituido la IV Reunión de la Asociación Castellana del Aparato Digestivo que se clausuró ayer, teniendo por marco el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Tal y como estaba previsto, la jornada final se inició con la lectura de las 46 comunicaciones presentadas al Congreso y referidas a técnicas exploratorias, tratamientos y técnicas quirúrgicas extrahepática. Siguiéronse animados coloquios de gran interés.

A la una y cuarto de la tarde, el profesor doctor don Cristóbal Pera, catedrático de Patología quirúrgica de Barcelona, pronunció una brillante conferencia acerca del estado actual de la Patología del colédoco terminal, cuya disertación fue seguida con gran atención y se entabló al final un coloquio también de vivo interés.

Posteriormente se declararon clausuradas las tareas de esta IV Reunión de la A. C. A. D. La próxima tendrá lugar en Septiembre del año 1982 en Santander y en ella se estudiará el tema referido al carcinoma de colon y recto.

A continuación, tomó posesión la nueva Junta directiva, elegida en la asamblea celebrada el día anterior, cesando como presidente don José Luis Santamaría, de Burgos y al que sustituye don Francisco Fernández Márquez, de Santander. Los nuevos cargos son: vicepresidente, don Vicente Cruz Moreno, de Salamanca; secretario, D. Eladio Alonso del Campo, de Palencia; tesoro, señor García Grávalos, de Madrid, y vocales, los elegidos como representantes de las diversas provincias de la región castellano-leonesa. El de Burgos es don José María Francés Gil.

Don José Luis Santamaría, al despedirse de la presidencia, pronunció unas palabras de gratitud a todos

Una comida de hermandad en el Condestable puso fin a la jornada, precedida la noche anterior de una velada en el «Landa Palace», en la que actuó muy brillantemente el Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabe-

zón», bajo la dirección de la señorita doña María Jesús García de la Mora. El señor Francés Gil presentó a este notable conjunto, que escuchó grandes aplausos.

## SEMANA CULTURAL EN GAMONAL

Durante los últimos días, en Gamonal y organizada por la Asociación de Cabezas de Familia de la barriada de la Inmaculada, ha tenido lugar una interesante semana cultural con diversas manifestaciones en las que han tomado parte representantes culturales burgaleses.

Ayer, sábado, como final, tuvo lugar una visita turística al Real Monasterio de Las Huelgas, en autobuses del Servicio Municipalizado.

## Exposición de Gómez Nazábal, en la CAM

Mañana, lunes, se abre la sala de Arte de la Caja de Ahorros Municipal (avenida de Sanjurjo), para dar paso a la exposición de esculturas de José Ramón Gómez Nazábal, que viene con un sugestivo catálogo y precedido de buena crítica.

Aquí estará hasta el próximo día 19, en las horas habituales, de doce a dos del mediodía y siete a nueve de la tarde. Los días festivos sólo rige el primero de los horarios.

## ENLACE GARCIA - ALMENDRES



En la tarde de ayer, a las seis, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, contraeron matrimonio nuestro querido amigo y compañero, empleado de DIARIO DE BURGOS, don Serafín García y la encantadora señorita doña Elena Almendres.

Cuanto hacemos DIARIO DE BURGOS reiteramos nuestra felicitación al nuevo matrimonio, al que deseamos las mejores venturas.

**La Clave**  
Avda. Gral. Sanjurjo, 35 BURGOS

**Blindaje de puerta e instalación de cerradura de seguridad in-block 33.500 Pts.**

- Facilidades de pago.
- Condiciones especiales a comunidades.

## ¡¡atención Burgos y Provincia!!

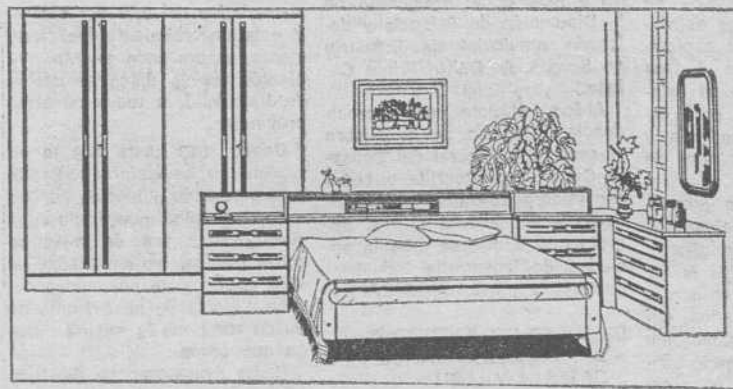
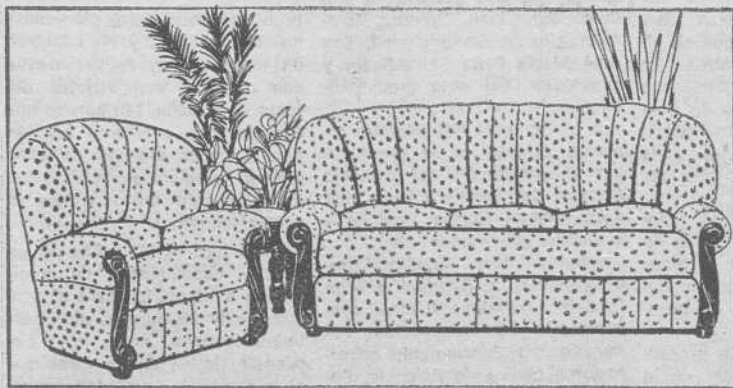
# GRAN VENTA ESPECIAL DE MUEBLES EN LA PLAZA DE VEGA

Gran venta especial en nuestro establecimiento de Plaza de Vega y calle Calera.

Con atenciones únicas y traslado gratis para toda la provincia.

Seis plantas con muchos ambientes diferentes en dormitorios, librerías, tresillos, comedores, muebles por elementos, etc.

¡PRECIOS MUY VENTAJOSOS!



### SERVICIO A LA PROVINCIA GRATIS

- Asesoramiento por profesionales
- Garantía de postventa
- Facilidades de pago

PLAZA DE VEGA Y CALERA, 9 Y 11

#### A ESTRENAR

### PISO CENTRICO

muy bien orientado.  
180 m. ático, duplex,  
dos plazas y trastero.  
Interesantes condiciones  
de pago.

#### SANTOS

Julio Sáez de la Hoya,  
núm. 8, sexto.

### VENDEMOS NAVES

- Polo Gamonal.
- Polo Villalonquér.
- Desde 400 metros.
- Precio ocasión.
- Nave 1.100 metros.
- Entrada 3.000.000.
- Llave mano.

#### RITORT

Reyes Católicos, 4

# El ministro de Industria y Energía, en Burgos

## Asistió a la constitución de SODICAL y visitó el Palacio de la Isla y los polígonos fabriles

«Quedará resuelto el problema existente en la zona industrial de «Bayas».- A primeros de Julio comenzará a aplicarse el cánón de energía»

(Viene de primera pág.)

ban las banderas de España y de Castilla y León.

VISITA A LOS SONDEOS GEOTERMICOS DE VILLALONQUEJAR

A las once y diez de la mañana, el ministro y sus acompañantes llegaban al polígono de Villalonquejar, donde fue recibido por el director general de la empresa «Adaro», del INI, don Jesús Sáez de Santamaría que era acompañado en ese momento por el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos, don Antonio Medrano de Pedro; el presidente de la Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos, don Nicolás Gómez Barredo y el jefe de Relaciones Públicas de FAE, don Juan Carlos Aparicio con técnicos del sondeo geotérmico que se lleva a cabo en la zona para buscar agua caliente con destino a su utilización industrial y doméstica como calefacción.

También saludó al ministro y acompañantes el director del sondeo, don Javier Sigüenza.

En una de las instalaciones prefabricadas que se encuentran al pie del tren de perforación, el director general de Adaro con los técnicos y miembros de la FAE y de la Cámara de Comercio, asistieron a una explicación informativa sobre el desarrollo de estas perforaciones incluidas en el plan energético nacional y que responden a un interés especial de hallar nuevas fuentes de energía. Sobre gráficos y planos el señor Sáez de Santamaría dio cuenta al ministro y personalidades, de la marcha de los trabajos que ya han alcanzado los trescientos metros de profundidad y desde los cuatrocientos según se nos informó, se procederá a entubar para después proseguir la perforación y realizar las pruebas correspondientes.

El interés especial de las prospecciones comienzan desde el momento en el que se alcanzan los 1.800 metros. La torre de perforación pertenece a la Compañía General de Sondeos que ha estado trabajando en prospecciones en el Valle del Ebro hasta fecha bien reciente.

Doscientos millones de pesetas es la inversión realizada en estas prospecciones y el plazo inicial es de tres meses ampliable hasta los seis con las pruebas correspondientes.

En el informe técnico presentado al ministro se dice: «A la vista de los antecedentes, se tiene la certeza de que es viable económicamente la explotación de los acuíferos de los alrededores de Burgos, si existe demanda de ellos, para calefacción industrial, agrícola y urbana y para suministro de agua caliente, con lo que nos encontraríamos ante la presencia de uno de los yacimientos de mayor interés en su género. En los contactos previos se ha llegado a un compromiso con la Federación de Empresarios, según el cual dicha organización con la Cámara de Comercio consumiría la energía de agua caliente que suministrase el sondeo.

Dada la temperatura esperada de 70 grados centígrados y suponiendo una utilización hasta una temperatura del efluente de 20 grados centígrados se estima que la potencia térmica del sondeo sea de 6.000 toneladas/hora. Para una utilización de 7.000 horas al año a plena potencia esto significa una potencia anual de 42.000 Kth/año, es decir, 4.200t.E.P./año. La utiliza-

ción óptima del recurso es la calefacción de recintos y suministro de agua caliente sanitaria, pudiendo emplearse con gran rendimiento en procesos industriales, que demandan agua a este nivel térmico».

El ministro, gobernador civil, presidente del Consejo y otras autoridades, dialogaron durante algún tiempo sobre este sondeo y sus posibilidades que son muy óptimas, recorriendo los trabajos de perforación.

Posteriormente, en coche y sin descender del mismo, el ministro recorrió este polígono de Villalonquejar y el de Gamonal-Villimar, antes de trasladarse a la Diputación Provincial para presidir el acto de presentación de SODICAL.

Instantes antes de las 12 del mediodía, el ministro y personalidades que le acompañaban llegó al Palacio provincial, a cuya planta noble ascendió escoltado por los maceros de la Diputación. En el despacho del presidente del Consejo General de Castilla y León, saludó al capitán general de la VI Región, con el que conversó durante breves momentos.

Minutos después de las doce del mediodía, dio comienzo en el Salón de Estrados del Palacio provincial, el acto de constitución de SODICAL, al que asistieron parlamentarios de la región, autoridades de diversas provincias de Castilla y León, representantes de la Banca y el comercio de la región e igualmente nutridas representaciones de la Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos y de las Cámaras de Comercio e Industria de Burgos, Briviesca y Miranda de Ebro.

El acto de constitución de SODICAL fue presidido por el ministro de Industria, don Ignacio Bayón. A la derecha del ministro ocuparon asientos en la presidencia el capitán general, don Luis Polanco Mejorada; presidente del INI, don Carlos Bustelo; presidente de la Audiencia Territorial, don Pablo Maqueda Ibáñez; general gobernador militar, don Juan Somoza Iglesias; alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín y consejeros del ente preautonómico.

A la izquierda del ministro tomaron asiento en la presidencia el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García Verdugo y Candón; gobernador civil, don Manuel del Hoyo Aguilera; presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos, subsecretario de Transportes, señor Guerra Zunzunegui; gobernadores civiles de Palencia, Soria y Salamanca; presidente de la Diputación de Palencia y delegado provincial de Industria en Burgos, D. Delfín Prieto Callejo.

Abierto el acto por la presidencia, hizo uso de la palabra el secretario general del Consejo General de Castilla y León, don Isidoro González, quien procedió a dar lectura al real decreto por el que se crea la sociedad de Desarrollo Industrial de Castilla y León (SODICAL).

DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEÓN

Seguidamente, el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García Verdugo y Candón, pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

«Me cabe el alto honor, como presidente del Consejo General de Castilla y León, de recibir en esta región de pasado histórico tan glorioso, que se esfuerza en los momentos presentes en afrontar los graves



El ministro de Industria durante su estancia en el Gobierno Civil, cuyo titular señor Del Hoyo Aguilera le informó de los problemas y proyectos de la provincia. — (Foto FEDE)



Solemne constitución de la Sociedad de Desarrollo de la región castellano-leonesa, en acto presidido por el ministro con la presencia del presidente del Consejo preautonómico, señor García Verdugo. — (Foto FEDE)

problemas que tiene planteados en la actualidad y en construir un futuro mejor, solidariamente con nuestros compatriotas del resto de España. Me parece que ésta es una excelente ocasión para exponer algunos de esos graves problemas económicos especialmente los referidos al sector industrial.

Entre 1960 y 1973, años de expansión económica y de crecimiento demográfico para el conjunto nacional, la población castellano-leonesa, como consecuencia de un éxodo rural masivo decreció a una tasa anual acumulativa del 0,77 por ciento. Y este decrecimiento fue claramente generalizado puesto que afectó, con la única excepción de Valladolid, a todas nuestras provincias.

Desde 1973 hasta hoy la situación no ha mejorado. Seguimos perdiendo población aunque a un ritmo algo menor, sin duda porque bastantes de nuestras zonas rurales, tan castigadas en años pasados, no pueden ya seguir alimentando la corriente de éxodo rural, en la misma medida que antes.

Como consecuencia de todo ello nuestra región, que ocupa más del 18 por ciento del territorio nacional alberga solamente el 6,8 por ciento de la población española.

Paralelamente a esta pérdida de peso demográfico, Castilla y León ha visto en estos años cómo se reduce su importancia económica en términos relativos dentro del conjunto nacional. Así mientras que en 1960 aportaba el 7,5 por ciento del producto interior bruto, en 1977

sólo lo hacía con el 6,1 por 100. Descenso verdaderamente significativo e importante, cuya explicación reside en la pérdida de población, en la insuficiente industrialización y en general en el hecho claro de haber participado en el proceso de desarrollo, de forma mucho más modesta que otras regiones españolas.

El valor de la producción de la región, presenta una distribución por sectores sensiblemente diferente a la media nacional. El gran peso de la Agricultura, más del doble de la media nacional, repercute en detrimento de los otros sectores productivos, pero especialmente de la industria; así a nivel nacional la industria representa el 30,7 por ciento del total de la producción, mientras que en Castilla y León únicamente es el 26,6 por ciento.

El retraso de nuestra economía, respecto a la nacional, es también patente si se compara la distribución de la población activa por sectores. A nivel nacional, el porcentaje que representa la población activa industrial es superior al de la población activa agraria y está próximo al 30 por ciento.

En cambio, en Castilla y León la agricultura es todavía el sector que más población activa acumula, el 38 por ciento, incluso que los servicios y casi el doble que la industria, que sólo ocupa un 19,5 por ciento.

Ciertamente los rasgos de

una economía tradicional todavía no están superados. La región ha experimentado, desde luego, un desarrollo industrial considerable pero insuficiente tanto en términos absolutos como relativos.

El impacto de la industria, aunque perceptible, está por debajo de lo deseable y es realmente muy inferior al del conjunto nacional.

Las pequeñas industrias tradicionales que Castilla y León poseían en 1960 aportaban el 6,4 por ciento del valor de la producción industrial española. Hoy, después de una etapa de realizaciones verdaderamente espectaculares, nuestra industria contribuye únicamente con el 5 por ciento del valor total de la producción industrial nacional.

Contamos solamente, con dos núcleos industriales de importancia que son las ciudades de Valladolid y Burgos. En ellas se han instalado nuevas fábricas, químicas y del automóvil, con un elevado nivel de producción, y con un mercado que rebasa el ámbito regional, e incluso el nacional.

El subsector de la industria alimentaria es el único que se encuentra distribuido por toda la región. Sin embargo, su escaso valor relativo y el reducido tamaño de las empresas, hace que tenga una escasa incidencia en la economía regional.

Sabemos que el proceso de industrialización de Castilla y León no sólo es insuficien-

te sino también desequilibrado, en cuanto que existe un claro contraste entre unos pocos focos industriales y la mayor parte de la región que carece totalmente de actividad industrial. Hay, pues, en Castilla y León, unos claros desequilibrios intraregionales.

El Consejo General de Castilla y León es consciente de todos estos problemas que he expuesto y quiere contribuir a su solución. El Consejo desea apoyar el proceso de transformación que en estos últimos años está viviendo nuestra agricultura y además se propone potenciar en la medida de sus fuerzas la industrialización de la región. Es este el único camino para modernizar nuestra estructura económica, atenuar las diferencias que nos separan de las regiones españolas más desarrolladas y absorber los excedentes de mano de obra que indudablemente seguirán saliendo de nuestros campos en los próximos años.

Por ello gestionó en su día la creación del gran área de expansión industrial de Castilla y León y posteriormente promovió la formación de una sociedad de desarrollo industrial y lo ha hecho confiando en las indudables potencialidades de la región que tiene recursos naturales parcialmente desaprovechados (carbón, energía hidroeléctrica, uranio, materias primas minerales, entre otros) que puede movilizar algunos medios financieros,

(Pasa a la pág. siguiente)

# IMPORTANTE JORNADA DE TRABAJO EN BURGOS DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

(Viene de la pág. anterior)

y que cuenta con sobrada capacidad de trabajo y de inventiva y con una clase empresarial activa y emprendedora».

El Sr. García Verdugo afirmó también:

«En todo este quehacer, el Consejo General ha jugado un papel de catalizador de voluntades. El INI ha prestado todo su apoyo técnico y de información sobre las características de este tipo de sociedades, acudiendo a todas las reuniones y contactos a los que le ha convocado. Las Cajas de Ahorro y los Bancos hoy aquí presentes han manifestado, hace ya tiempo, su voluntad de participar en la creación de SODICAL. Unos y otros han perfilado, a lo largo de este proceso, sus propias concepciones sobre la Sociedad de Desarrollo en una tarea larga y silenciosa que, a no dudar, va a permitir, ahora, una puesta en marcha rápida y eficaz de SODICAL».

Es el momento de preguntarnos qué puede esperar la región castellano-leonesa de esta Sociedad de desarrollo, porque es importante que las expectativas se circunscriban a las posibilidades reales de SODICAL.

Bien, nosotros pensamos que buena parte de las posibilidades de actuación de la Sociedad radican precisamente en nuestra propia región, en su capacidad de iniciativa, en su clase empresarial. En efecto, por su propia filosofía de actuación (contenida en el Real Decreto) SODICAL es un acompañante en el riesgo del empresario privado, un buen acompañante, sí, pero siempre de forma minoritaria respecto al capital social de las empresas en que participa. Ello quiere decir que si no hay proyectos viables, si no surgen del seno de la propia clase empresarial de la región iniciativas industrializadoras con su futuro, SODICAL tendrá las manos cogidas y no podrá actuar. Esta sociedad no ha nacido para suplir al inversor privado sino para apoyarle, mediante financiación y apoyo a la gestión si es preciso. Por tanto, una primera condición para el buen fin de las actividades de SODICAL es la existencia de empresarios con ideas en la región. Ya estoy convencido de que hay empresarios y hay ideas en Castilla-León, buenos empresarios y buenas y nuevas ideas de implantaciones industriales en el territorio castellano-leonés.

El campo propio de actuación de SODICAL es la pequeña y mediana empresa. Es decir, de la mano de SODICAL no puede venir esos grandes proyectos de inversión, con cifras de miles de millones de pesetas, a los que, muchas veces de forma inconsciente, tendemos a convertir en la clave de la superación de la espiral del subdesarrollo. Ni tienen la clave (y algún ejemplo cercano lo tenemos en la Región Castellana hermana), ni posiblemente, la respuesta, en los años 80, al subdesarrollo venga de la mano de grandes proyectos foráneos sino de la potenciación del tejido empresarial propio de la región.

Y es aquí donde debe manifestarse la acción de SODICAL con más intensidad. A través de la participación en el capital social de las empresas, a través de los créditos y avales que otorgue y a través de toda una gama extensa de servicios que puede prestar, esta Sociedad debe significar, va a significar, estamos seguros de ello, una gran dinamizadora del panorama actual de las relaciones industriales en nuestra región.

Quisiera añadir algunos comentarios respecto a lo que no va a ser SODICAL. En primer lugar, no va a significar la panacea para la situación de subdesarrollo industrial de la región. La sociedad no va a redimir a Castilla-León, ni nace con esa vocación, ni tiene medios ni filosofía de actuación

para realizar esta tarea. Es, nada más pero también nada menos que un instrumento de desarrollo, ni exclusivo ni excluyente, que va a aportar su esfuerzo y su ilusión en bien de este territorio nuestro».

## INTERVENCION DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

Las palabras del señor García Verdugo fueron acogidas con fuertes aplausos y, a continuación, el titular de Industria y Energía, pronunció un discurso en el que comenzó indicando que las palabras pronunciadas por el presidente del Consejo habían descrito un panorama preocupante y, al mismo tiempo esperanzador y que la convicción profunda de que la actitud que podamos tener, si existen los instrumentos adecuados puede ser la que nos permita modificar esa serie de índices que aparecen como preocupantes en la descripción del panorama socio-económico de la región.

Se refirió después el señor Bayón a lo que significa la creación de SODICAL, que supone algo muy positivo para Castilla y León, y que, como dice la exposición de motivos del Decreto, pretende substancialmente el apoyo a la pequeña y mediana empresa y las normas que lo rigen se atienen a criterios objetivos empresariales de economía de mercado.

«Es una forma —dijo— de fijar un objetivo de desarrollo regional a través de dos grandes vertientes: la del acercamiento de la producción a las fuentes del ahorro y al aprovechamiento de los recursos naturales en la misma región que los produce». Señaló, a continuación que la constitución de una sociedad de este tipo, en el momento actual, tiene un significado especial porque la Constitución establece claramente la composición de un Estado en unos criterios de unidad y de autonomías, y este Estado requiere los elementos reales de composición económica que permitan establecer una trama que sea identidad y capacidad de actuación a las distintas regiones que componen España.

Señaló el espíritu de solidaridad que anida en este tipo de sociedades y destacó que SODICAL nace arropada además de por el Instituto Nacional de Industria por las otras cuatro sociedades de desarrollo industrial actualmente existentes y de las que va a recibir una gran parte de la experiencia por ellas llevadas a cabo.

Hizo mención, después, a las palabras del señor García Verdugo sobre la solidaridad intrarregional que permita equilibrar desigualdades que existen entre comarcas y provincias distintas para conseguir un equilibrio regional armónico.

Destacó también el papel de este tipo de sociedades que no deben ser vistas como instrumentos que propugnen una autonomía o autarquía económica de tipo regional ya que sería un principio aberrante en una Europa que busca nuevos mercados. Con estos instrumentos hay que pretender que regiones como Castilla y León obtengan un desarrollo industrial preciso de cara a la entrada en el Mercado Común y de cara a la comercialización de los propios productos y a su propia presencia en el panorama nacional y en el Estado de las Autonomías con unos principios de igualdad y de equilibrio.

o carbonífera y sobre el canon energético resaltó que es positivo para la región y anunció que a partir del primero del próximo mes de Julio comenzará a devengarse.

Destacó que la región castellano-leonesa se encuentra centrada en un tipo empresarial de industrias pequeñas y medianas, lo cual resulta positivo por la capacidad de generar empleo y porque es más factible la superación de los problemas de reconversión. Con los beneficios concedidos a determinadas zonas polígonos, Gran Área de Expansión Industrial y ahora SODICAL existen las herramientas que pueden ser útiles para conseguir una incentivación industrial de Castilla y León. Sugirió, después, el ministro, la conveniencia de que se acuda a las sociedades de garantía recíproca que son de gran utilidad por las grandes ventajas que aportan.

Sobre la que debe ser SODICAL, el ministro apuntó lo ya expresado por el presidente del Consejo resaltando que no debe convertirse en un instrumento político ni en un instrumento de apoyo a insuficiencias. Es —indicó— una sociedad anónima para apoyar a las industrias y a los empresarios, pero no ha de convertirse en un intento salvador de imposibilidades salvando empresas insalvables. Ha de tener un espíritu positivo, estar altamente profesionalizada y permitir el desarrollo tecnológico en la región prestando su apoyo a la pequeña y mediana empresa. Por último, el señor Bayón concluyó manifestando que SODICAL está pensada para Castilla y León por su estructura y porque permite la colaboración de todas las fuerzas económicas.

Finalizada su intervención, acogida con aplausos, el ministro dio por finalizado el acto.

## REUNION CON LOS PRESIDENTES DE LAS CAMARAS DE COMERCIO E INDUSTRIA Y EL PRESIDENTE DE F. A. E.

Una vez terminado el acto de presentación de SODICAL, en el despacho del presidente de la Diputación, el ministro y el director general del INI, con el gobernador civil, a puerta cerrada, celebró una reunión a la que asistieron los presidentes de las Cámaras de Comercio e Industria de Burgos, Miranda de Ebro y Briviesca y el presidente y directivos de la Federación de Asociaciones Empresariales.

En el curso de la breve reunión, se abordaron los problemas más importantes del mundo empresarial burgalés, referido al comercio y la industria, plan-

teándose la continuidad de los beneficios del polígono de Villalonquejar, las sociedades de garantía recíproca, las dificultades financieras y de capitalización de las industrias y, especialmente, cuanto se relaciona con el polígono de «Bayas», en Miranda de Ebro y su puesta en marcha, prometiendo el ministro su inmediata solución en el terreno político y administrativo para lo cual se harán las gestiones que correspondan.

Hubo una exposición de diferentes puntos de vista cuanto a la interpretación de «Sodical» y su aplicación en los objetivos de desarrollo de la región y el titular agradeció a todos además de su presencia su esfuerzo para hacer frente a los problemas del momento actual, manifestando su esperanza en los resultados de esta sociedad que acaba de constituirse en el ámbito regional.

## HABRA CONTINUIDAD EN LOS BENEFICIOS DEL POLIGONO DE VILLALONQUEJAR

En el despacho del presidente del Consejo castellano-leonés, celebró a la una y media de la tarde una conferencia informativa en la que, respondiendo a las preguntas de los periodistas, el señor Bayón Marín, hizo, inicialmente una valoración de su visita a Burgos:

«La estancia en Burgos ha tenido como objetivo fundamental la presentación de «SODICAL» que, como ustedes saben

## OBJETOS PERDIDOS

En las oficinas de la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Una cartera y un monedero con dinero, cuatro pares de gafas, una medalla, un reloj de señora, cuatro jerseys y una caja con ropa.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos: dos bolsos y una cartera con dinero, por cobrador de Bus número 164, don Manuel Preciado, don Julio González, don Santiago de Diego y doña Cecilia Cuesta, a los que acreditaron ser sus propietarios, doña Isabel Regueiro, doña Basilia García, doña Nieves Paredes, María del Mar Alonso y doña Esperanza Saldomil.

Asimismo han sido entregados tres ciclomotores, quedando otros varios en depósito.

## LOS PRESOS DE CARABANHEL REPUDIAN A LOS ASALTANTES DEL BANCO CENTRAL

Madrid (Efe). — El director de la prisión de Carabanchel ha puesto en conocimiento de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias la situación de repudio general en que se encuentran los detenidos por el asalto del Banco Central en este centro; según ha informado a «Efe».

Los nueve detenidos continúan, por el momento, en la tercera planta de la sexta galería, en celdas individuales y aislados de los restantes internos, ya que, según palabras del señor Hernández Rueda, «no encajan con ninguno de los grupos allí recluidos y son repudiados por todos».

## Estabilizado el número de personas afectadas por la neumonía atípica

Madrid (Efe). — Pocas novedades se han producido en las últimas 24 horas respecto al brote de neumonía atípica que se ha extendido principalmente por las provincias de Castilla la Vieja y la capital de España.

Hasta el momento, según datos del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, existen en toda España 2.897 casos de enfermos de neumonía atípica, que han sido hospitalizados, de los cuales 814 pertenecen a distintas provincias, y 2.083 a Madrid.

En general, en las provincias suelen ser mayor el número de altas que el de nuevos ingresos, en tanto que en Madrid, la situación se presenta alterna. Así como ayer el número de altas superaba al de nuevos enfermos, hoy es inferior el número de recuperados.



Especial interés tuvo el ministro en visitar las presiones geotérmicas de Villalonquejar y en su recorrido estuvo acompañado por las autoridades, entre ellas el ministro de Industria, técnicos de Adaro y representantes de la Cámara de Comercio y de Burgos, momento que recoge la fotografía.

(Foto FEDE)

su creación acaba de insertarse en el B. O. E., abriéndose una esperanza a las inversiones de empresas de la región para el desarrollo de Castilla y León, que precisa de estos impulsos de cara al futuro.

Dijo que los objetivos en los que se basa «SODICAL» con la experiencia de otras sociedades ya en funcionamiento, están en estimular la creación de nuevas empresas y en la ampliación de las nuevas, dentro de las actividades que pueden promoverse y que sean viables; pero en ningún caso para afrontar situaciones empresariales que respondan a una Administración deficiente. Indicó que se había reunido también con los presidentes de las Cámaras de Comercio de la provincia y el presidente de la Federación de Asociaciones Empresariales y directivos para tratar de aspectos específicos de la provincia, especialmente en cuanto se relaciona con la promoción y estímulos a la pequeña y mediana empresa que en el caso de Burgos y de la región castellano-leonesa es fundamental, glosando antes la reunión de trabajo sobre problemática burgalesa, en el Gobierno Civil, presentando su documentado informe el señor Del Hoyo Aguilera.

En el mes de Diciembre del año actual, terminan los beneficios del polígono de Villalonquejar como zona de preferente localización industrial, tema trascendente para las empresas con proyectos de ampliación u otras que pretenden crear nuevas instalaciones. «DIARIO DE BURGOS» planteó al ministro esta situación y la posibilidad de una prórroga en sus beneficios. El señor Bayón Marín dijo:

«No deben preocuparse los empresarios burgaleses por este tema que ya he tratado esta mañana con el gobernador civil y otras autoridades, pues puedo asegurar que habrá continuidad en los beneficios. Trataremos de estudiar si ha de ser por medio de la prórroga de los beneficios actuales de zona de preferente localización o incorporando la capital de manera oficial el Gran Área de Expansión Industrial. En Burgos tenemos suelo industrial con infraestructura dispuesta y será perfectamente utilizada por las empresas que promuevan nuevas iniciativas».

Se preguntó al ministro si Segovia se consideraba integrada en SODICAL y el titular del Departamento dijo que en principio sí, pero que otra cosa es que las autoridades y las Corporaciones y entidades de ahorro participen desde el punto de vista financiero en esta sociedad regional, añadiendo, también, como respuesta a otra pregunta, que se manifestaba es-

peranzado en que esta Sociedad de Desarrollo de Castilla y León pueda representar un impulso para resolver y equilibrar las zonas reprimidas del área castellano-leonesa.

Sobre el canon de energía que se aplicará desde Julio, según anunció, dijo que se trata de una nueva figura fiscal con una tarifa en la facturación energética que supondrá un gasto para unas provincias y unos ingresos para las Diputaciones en otras, como en el caso general de Castilla y León que tiene fuentes de energía térmica, hidráulica y nuclear importantes que han de aportar unas aportaciones sustanciales, citando el caso de Salamanca, Zamora y Burgos que son excedentarias desde el punto de vista energético, indicando que esas sumas a percibir, entre otras provincias, por Burgos, deberá ir dedicada a nuevas infraestructuras y a equipamientos sociales.

Trató el problema de Miranda de Ebro y la proximidad de provincias con régimen económico especial, afirmando que por parte del Ministerio de Industria se tratará de solucionar el problema del Polígono «Bayas» tanto en el orden administrativo como en el político y que para ello había tratado el asunto con autoridades y con parlamentarios de los grupos de la provincia y que le habían indicado que en breve el asunto quedaría zanjado, pero dijo que toda promoción de inversiones e industria corresponde estimularla a autoridades y empresarios, los cuales se mostraban preocupados por este tema de Miranda.

También le preguntamos sobre los sondeos geotérmicos de Villalonquejar y el ministro calificó el de Burgos como muy importante e incluído dentro de las investigaciones que se llevan a cabo en España en este momento, existiendo una gran esperanza en que los resultados positivos de la perforación, permitirán después una utilización de las aguas y una comercialización en la que el Ministerio y el mundo empresarial burgalés están interesados.

Finalizada la conferencia de Prensa, en la que el ministro agradeció a los informadores su presencia en estos actos, en el salón de recepciones fue servida una copa de vino español, al término de la cual, el titular de Industria y Energía se despidió de todos los asistentes, emprendiendo el viaje de regreso a Madrid.

EL SORTEO DE LA CRUZ ROJA

CUARENTA MILLONES DE PESETAS PARA EL NUMERO 21.595

Todas las series del primer premio vendidas en Elche

Madrid (Efe). — En el sorteo extraordinario de la Cruz Roja, celebrado hoy en Teruel, han correspondido premios a los números siguientes:

Primer premio. — Cuarenta millones de pesetas, al número 21.595.

Segundo premio. — Veinte millones de pesetas, al número 78.793.

Tercer premio. — Diez millones de pesetas, al número 9.040.

Aproximaciones de dos millones de pesetas, a los números 21.594 y 21.596, anterior y posterior del que ha obtenido el primer premio.

Aproximaciones de un millón de pesetas, a los números 78.792 y 78.794, anterior y posterior al que ha obtenido el segundo premio.

Aproximaciones de seiscientos dos mil quinientas pesetas, a los números 9.039 y 9.041, anterior y posterior, al que ha obtenido el tercer premio.

Centenas de cincuenta mil pesetas, a los números 21.501 al 21.600 inclusive, excepto el 21.595, primer premio.

Centenas de cincuenta mil pesetas, a los números 78.001 al 78.100 inclusive, excepto el 78.793, premiado en segundo lugar.

Centenas de cincuenta mil pesetas, a los números 9.001 al 9.100 inclusive, menos el 9.040, tercer premio.

Diecisiete extracciones premiadas con cincuenta mil pesetas cada una, para los números que terminen en:

180 — 184 — 187 — 215 — 301 — 317 — 396 — 453 — 481 — 532 — 774 — 796 864 — 869 — 873 — 874 — 944.

Premiados con cincuenta mil pesetas, los números que terminen en 95.

Tienen reintegro de cinco mil pesetas aquellos números que acaben en 5 y en 2.

EL «GORDO», EN ELCHE

Elche (Alicante) (Efe). — En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, extraordinario de la Cruz Roja, a Elche han ido a parar 560 millones de pesetas, al venderse 14 series del número 21.595, agraciado con el premio mayor.

Las 14 series fueron traídas de la Administración de Loterías número 14 de Alicante, por Luis Ferrando Serrano, que a su vez las cedió para su venta a Engracia Carretera, afiliada a la Asociación de Inválidos Civiles, quien juntamente con su esposo, conocido por «El Cureta», las vendieron a los clientes de diversos establecimientos.

Aunque no se ha confirmado oficialmente, se sabe que en la Comisaría de Policía gubernativa de Elche se presentó días atrás una denuncia por robo de varios objetos, entre los que se relacionaban también más de veinte décimos del número agraciado con el primer premio del sorteo de hoy. La denuncia fue presentada, al parecer, por el revendedor que repartió el premio gordo en Elche.

CUATROCIENTOS MILLONES DE LA LOTERIA, PARA VIGO

Vigo (Efe). — Unos cuatrocientos millones de pesetas han correspondido a Vigo, en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy en Teruel.

A esta ciudad corresponde el segundo premio del sorteo, en el número 78.793 y cuyas quince series se vendieron en la Administración de Loterías que regenta María del Carmen González de Haz.

Este premio es de 300 millones y con las aproximaciones y centenas, que suponen otros 100 millones, se estima que la cifra total de premios para Vigo es del orden de los 400 millones.

Según fuentes de la Administración vendedora, el premio está muy repartido, en décimos, y la venta se realizó con cierta dificultad, porque la semana anterior terminaba en 93 el primer premio, por lo que la gente se mostró muy reacia a comprarlo para hoy, aunque, según la misma fuente, se vendieron las quince series.

INSTITUTO SOCIAL DE LA MUJER EN EL BARRIO DE GAMONAL

● FORMACION PROFESIONAL

- JARDIN DE INFANCIA (PUERICULTURA)
— ADMINISTRATIVO

● GRADUADO ESCOLAR

(NIVEL EQUIVALENTE A E.G.B., PARA ADULTOS)

— INFORMACION Y MATRICULA —

NUEVA PLAZA DE GAMONAL, 3

MANANA: 9,30 A 1,30 — TARDE: 5 A 9

TELEFONO: 21 41 55

Hubo fraude en el programa de TV.E. que produjo el cese de Iñaki Gabilondo

Muchos de los que intervinieron son personas de buena posición económica

Llegaron a pedir que se recurriera a las armas para resolver la situación

Madrid (Logos). — Buena parte de los participantes en el programa de TV. E. sobre el paro y el dinero del empleo comunitario que provocó el cese del jefe de los servicios informativos, Iñaki Gabilondo, simulaban como auténticos actores, una realidad inexistente, según se ha podido saber de fuentes directas.

Muchas de las personas que aparecieron en la pequeña pantalla presentando una situación de hambre y abandono por parte del Gobierno y de la Junta de Andalucía, mintieron en sus intervenciones, preparadas para crear una situación de dramatismo.

En el curso del programa, un hombre de Teba llegó a decir que si la izquierda estuviera en el Gobierno no se daría la situación de abandonismo y que «habría que recurrir a las armas» para solucionar la situación. Este hombre, sin embargo, es titular de un comercio del citado pueblo, aunque el comercio figura a nombre de su mujer. Al mismo tiempo es propietario de una casa

que está valorada en dos millones de pesetas en el mismo pueblo y asimismo es propietario de dos pisos en Málaga. Este señor, según manifestaciones de su mujer se metió en el programa «por solidaridad y por el empleo comunitario».

Otro de los participantes en el aludido programa que destacó su situación de desesperación personal es José Ignacio Suárez Delgado, que manifestó en pantalla tener diez hijos. Sin embargo, lo cierto es que sólo tiene dos, es empleado habitual y va cobrado regularmente durante los seis últimos meses sus jornales reales. Este hombre es habitualmente un no demandante de empleo comunitario. No ha trabajado en una sola finca en los últimos meses, sino en varias propiedades de Lebrija. La explicación a sus manifestaciones ante la pequeña pantalla ha sido ésta: «Todo el mundo dice «rollos» ante la Televisión y no veo por qué no los voi a decir yo».

En relación con el mismo programa, se ha recibido in-

formación en el Gobierno Civil de Granada sobre las entrevistas realizadas en la localidad de Solobrona. La situación de estos entrevistados es la siguiente:

Juan Antonio Gerónimo Martín. Despedido por su frecuente estado de embriaguez. Recientemente se le ofreció trabajo en Motril, con una buena retribución, pero no aceptó porque tenía que desplazarse. Tiene una hija que estudia magisterio.

Diego Márquez Briones. Posee un bote con motor, con el que se dedica a la pesca, la cual comercializa. Ha estado acogido al empleo comunitario. Es poco amante del trabajo.

Manuel Flores Ruiz. Trabaja en la papelera de Motril, con un sueldo de 70.000 pesetas, posee varios pisos en Solobrona y un salón de juegos recreativos.

Lorenzo Ruiz López. Conductor. Procedente de Barcelona, donde, al parecer, posee un piso. Tiene casa en Solobrona. Posee una furgoneta para dar portes al público. Situación económica buena.

Funeral por el cabo primero de la Policía Municipal asesinado por ETA

Atentados contra entidades bancarias en las provincias vascongadas

San Sebastián (Logos). — A primera hora de la tarde se ha oficiado en el Gobierno Civil de Guipúzcoa, el funeral por el cabo primero de la Policía Nacional, Esteban Álvarez Merallo, muerto en un atentado reivindicado por ETA militar. La explosión a distancia de un artefacto, con diez kilos de goma-2 y metralla, alcanzó de lleno a un vehículo policial, que formaba parte de un convoy, a bordo del cual iban varios agentes más, cuatro de los cuales resultaron heridos.

José María Villar Iglesia, soltero, de 26 años y natural de Lugo, y Vicente Segundo Chouza, de 31 años, nacido en El Ferrol, fueron sometidos esta madrugada a sendas intervenciones quirúrgicas. Padecen heridas en la cabeza y en el pecho, calificadas por los médicos en el momento de su ingreso, como graves. Uno de ellos tenía clavado en su cuerpo un gancho de los utilizados habitualmente por los carniceros para colgar las reses; que formaba parte de la metralla contenida en el artefacto.

Por lo que respecta al cabo primero Esteban Álvarez, muerto en el atentado, tenía 33 años y era natural de Álvarez de la Ribera (León). Sus restos mortales fueron instalados de madrugada en una capilla ardiente situada en el mismo Gobierno Civil de Guipúzcoa, donde han permanecido hasta el momento de ser oficiado el funeral.

La ceremonia fue cancelada por cuatro sacerdotes, tres capellanes militares y el párroco de la Sagrada Familia, quien ofició la misa. El sacerdote, en la homilía, hizo mención a la insensibilidad por los muertos

como consecuencia de la ola de atentados que sufre el país «al no tener sensibilidad por los muertos, la perderemos por los vivos».

Terminada la ceremonia, el féretro, que iba cubierto por una bandera española sobre la que se encontraba la gorra del fallecido, fue sacado a hombros de com-

pañeros de la víctima hacia la explanada del Gobierno Civil. Después, una compañía de la reserva general, con base en La Coruña, que se encuentra en San Sebastián, y a la que pertenecía el fallecido, rindieron honores a los restos mortales del cabo primero. En esos momentos y entre el público concentrado en las proximidades del recinto oficial se escucharon gritos de «Viva España».

ATENTADOS

San Sebastián (Logos). — La protesta por la posible extradición del atarra Tomás Linaza, en nombre de la llamada «Coordinador Abertzale Socialista» (KAS) ha sido el motivo central de la serie de atentados contra numerosas entidades de crédito y ahorro en todo el País Vasco y en Navarra, a lo largo de las últimas horas.

COMPRAMOS PISOS NUEVOS

EN CUALQUIER ZONA

Pago contado. Oferta:

RITORT, S. A.

Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumen)

HERNIADOS

HERNICUR nuevo aparato sin prótesis para contener la hernia SIN CINTURON Y TIRANTES BAJO PIERNA, que se adhiere al cuerpo sin hierros, SIN FLEJES, SIN HEBILLAS. Lavable y de poco peso, a medida original para ambos sexos bajo prescripción facultativa. APARATOS DE COLUMNA HERNICUR (N. 233.534) Calle Maestro Sosa, 23, Valencia. Ministerio de Sanidad V.C.C. 99. Consulte a su médico.

VISITA en BURGOS: La Casa HERNICUR atenderá a los herniados el sábado, día 13 de Junio, en el Hotel España, Paseo del Espolón, 32, de 10 a 2. Consulta gratuita.

# El Ayuntamiento navarro de Isaba suspende las obras de un refugio militar de montaña

Alega que se han iniciado sin licencia municipal

Las FAS cuentan con 518 generales en activo

Pamplona (Logos). — El Ayuntamiento de Isaba ha acordado suspender las obras iniciadas por el Ministerio de Defensa, sin licencia municipal, para la construcción de un refugio de alta montaña, en el paraje de "Yeguaceros", situados en dicho término municipal, en el valle de Belagua. El Ayuntamiento ha tomado tal medida al amparo de la Ley del suelo y así lo ha comunicado a los Ministerios de Defensa y de Obras Públicas y Urbanismo. Asimismo, ha acordado recabar del Ministerio de Defensa información detallada del proyecto de construcción y previsiones en cuanto a su ejecución.

El Ayuntamiento de Isaba, que manifiesta su preocupación por el deterioro del planeamiento urbanístico vigente en el Municipio, que pudiera originarse de ese tipo sin licencia alguna, señala que el Ministerio de Defensa, durante la segunda quincena de Mayo, ha iniciado obras de explanación en el paraje de "Yeguaceros", sin que el Ayuntamiento tenga conocimiento oficial de las mismas. El Ayuntamiento, según las averiguaciones que ha hecho, dice que se trata de la construcción de un refugio de alta montaña, a fin de desarrollar la instrucción de esquí, escalada y vida de montaña, por las unidades de cazadores de montaña, por las unidades de Cazadores de Montaña de la sexta región militar, en terrenos de la mancomunidad del Valle del Roncal, solicitados a la Junta del Vaxe por la Capitanía general de la sexta región militar.

El Ayuntamiento añade que no le ha llegado proyecto alguno de las obras, como es reglamentario, según la Ley del Suelo, para que en el plazo de un mes cumplimente lo dispuesto en la misma, respecto a notificación de conformidad o disconformidad del mismo con el planeamiento urbanístico en vigor. A este propósito, agrega que, según el plan general de Ordenación Urbana de Isaba, el término de "Yeguaceros" está ubicado dentro de la denominada "zona especial de protección" y habrá de ser objeto de un "plan especial de protección y mejora de las condiciones naturales".

En el área comprendida dentro del futuro plan especial no pueden realizarse actuaciones urbanísticas arquitectónicas o de infraestructuras, y ni siquiera se permite la modificación de las edificaciones existentes.

Comenta el preámbulo del acuerdo del Ayuntamiento que el Ministerio de Defensa ha actuado con notoria infracción de la Ley del Suelo, ya que no ha solicitado licencia municipal previa para la obra de nueva planta, que pretende construir ni ha remitido proyecto técnico alguno para que el Ayuntamiento le notificase la conformidad o disconformidad de aquél con el planeamiento urbanístico en vigor. Por todo ello, manifiesta su obligación de respetar y hacer respetar la normativa establecida en el Plan general

de Ordenación Urbana en vigor.

## 518 GENERALES EN ACTIVO

Madrid (Efe). — Las Fuerzas Armadas españolas cuentan, al primero de Enero de este año, con 518 generales en activo, de los cuales 160 se encuentran en la situación "B", según una respuesta del Gobierno a la pregunta del diputado socialista Luis Solana Madariaga, sobre el número de generales

que mandan nuestras FAS.

El grupo "B", dice la respuesta del Gobierno, es una situación de actividad a la que pasan, al cumplir determinadas edades, tanto los generales como los jefes y oficiales de las escalas activas de las Armas y de la Guardia Civil, del Ejército de Tierra, los del Arma de Aviación, del Ejército del Aire, y los de los Cuerpos, general, de Infantería de Marina y de Máquinas, de la Armada.

El pase a la situación "B", que implica el no poder mandar tropas, se produce también a petición propia y por rebasar el tiempo de permanencia en el generalato establecidos para la Armada y el Aire. Salvo el no mandar tropas, los derechos de los generales de ambas escalas son idénticos.

A su vez existe la reserva, de la que forman parte, en la fecha anteriormente indicada, 755 generales.

# Congreso en Madrid sobre donación de sangre

Los Reyes ostentan la presidencia

Madrid (Logos). — Del 10 al 14 del presente mes, la Federación Internacional de Organizaciones de Donantes de Sangre (FIODS) celebrará su X Congreso mundial, que por segunda vez se desarrolla en España.

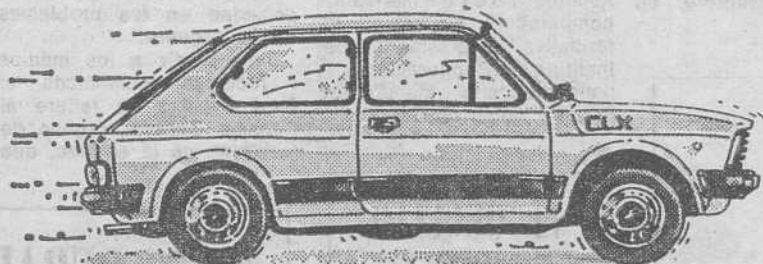
El programa del Congreso, cuya presidencia de honor ostentan los Reyes de España, incluye varias conferencias médicas, en las que participarán la Sociedad Internacional de Transfusión Sanguínea, la Asociación Española de Hematología y Hemoterapia y otras entidades científico-profesionales.

En sesiones simultáneas se reunirán las comisiones para tratar sobre estatutos y reglamento interior de la Federación, relaciones internacionales y juventud y propaganda.

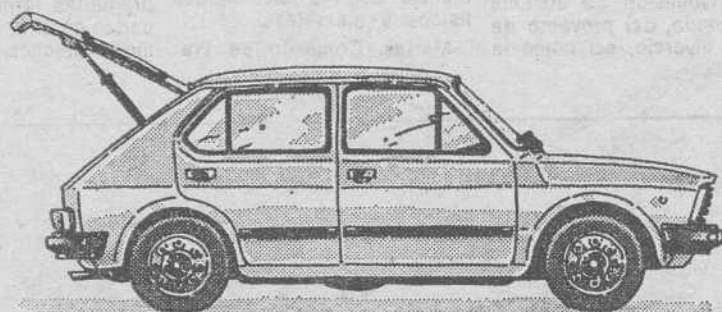
El último día efectivo del congreso se abordará una encuesta realizada sobre "edad, sexo, grupo sanguíneo y factor RH de los donantes de sangre".

Igualmente se desarrollarán mesas redondas sobre "El regalo de la sangre en el Mundo" "Sensibilización de los jóvenes en el Mundo", e "Interacción entre la cultura y la donación de sangre".

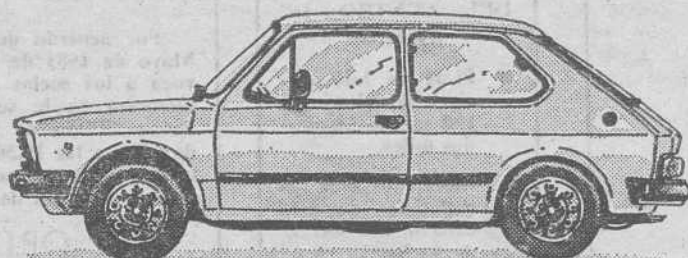
# Seat 127.



Seat 127-CLX.  
Precio F.F. 407.900 Ptas.



Seat 127-5 puertas.  
Precio F.F. 405.300 Ptas.



Seat 127-2 puertas.  
Precio F.F. 345.300 Ptas.



Seat 127-3 puertas.  
Precio F.F. 357.200 Ptas.

Todos estos precios incluyen como equipo básico de serie del Seat 127: CUENTARREVOLUCIONES, LUNETAS TÉRMICAS, CRISTALES COLOREADOS, APOYACABEZAS Y MOQUETA INTEGRAL. Además de otros complementos según el modelo.

# APTO PARA TODOS LOS BOLSILLOS.



**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

# ES POSIBLE QUE CALVO SOTELO ANUNCIE EL MARTES EN BARCELONA EL PLAN DE RECONVERSION TEXTIL

## Actividades parlamentarias para la semana

Barcelona (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, podría anunciar en su próxima visita a Barcelona el plan de reconversión de la industria textil, han señalado a "Efe" medios bien informados del sector.

Como se anunció, el señor Calvo Sotelo tiene anunciada su visita a Barcelona para el próximo martes, día 9, en que acudirá la Feria Internacional donde se espera pronuncie un importante discurso en torno a las líneas maestras en materia de política económica del Gobierno. En este contexto, las fuentes antes citadas dan por seguro que se referirá al plan de reconversión textil.

### ACTIVIDADES PARLAMENTARIAS

Madrid (Efe). — Entre las previsiones parlamentarias para la próxima semana figuran el inicio del debate, en la Comisión de Justicia del Senado, del proyecto de ley de divorcio, así como la

celebración de sesiones plenas en ambas Cámaras.

En el orden del día del pleno del Senado se incluye, entre otros temas, el debate sobre el proyecto de ley de reserva activa y por el que se fijan las edades de retiro para el personal militar, al que la Cámara alta ha introducido enmiendas en relación con el texto remitido por el Congreso.

### PLENO DEL CONGRESO

En la sesión plenaria de la Cámara baja se debatirán, entre otros temas, los proyectos de ley de integración de la carrera judicial y secretariado de la Administración de Justicia, y el de estatuto de la explotación familiar agraria y jóvenes agricultores.

En cuanto a las habituales reuniones de comisiones en el Congreso, el lunes se reunirá la Comisión especial para el estudio de los problemas de los disminuidos físicos y mentales.

Martes, Comisión de Tra-

bajo, Sanidad y Seguridad Social; constitución de la comisión.

Miércoles. Presupuestos, entre otros temas dictaminará la proposición no de ley sobre el reconocimiento al derecho de los haberes pasivos de las viudas de los funcionarios exiliados con pasaporte extranjero.

### COMPARECENCIA DEL MINISTRO DE DEFENSA

Defensa: Deliberación acerca de la solicitud presentada por el grupo parlamentario socialista para que comparezca ante la Comisión el ministro de Defensa para informar de los hechos del "23-F", dictamen del proyecto de ley de clasificación de mandos y ascensos en régimen ordinario para los militares de carrera del Ejército de Tierra.

El ministro de Defensa acudirá también a la comisión para responder a varias preguntas formuladas por el parlamentario comunista Simón Sánchez Montero, en

relación con los artículos del colectivo "Almendros" en el diario "El Alcázar" y sobre el artículo, publicado en dicho diario del teniente general Santiago y Díaz de Mendivil, titulado "Situación límite".

Jueves. Asuntos Exteriores entre otros temas se debatirá una proposición no de ley por la que insta al Gobierno a la ruptura de relaciones diplomáticas con la Junta de Gobierno de El Salvador.

Reglamento: finalizar el dictamen sobre el reglamento definitivo de la Cámara.

### DICTAMEN DEL PROYECTO DE LEY DE DIVORCIO

En el Senado, el lunes se reunirá la Comisión de Justicia para dictaminar el proyecto de ley de divorcio, el martes lo hará la comisión de reglamento para iniciar el estudio del mismo y el miércoles, en la Comisión de Asuntos Iberoamericanos comparecerá en sesión informativa el presidente del Instituto de Cooperación Hispanoamericana, Manuel de Prado y Colón de Carvajal.

# Se modifica la estructura orgánica de la ONCE

Madrid (Logos). — Con el fin de mejorar las posibilidades de actuación de la Organización Nacional de Ciegos, el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social ha dispuesto la reforma de su estructura, el establecimiento de las formas de participación de los afiliados y demás personal en su organización así como la coordinación más eficaz de su actividad con la desarrollada por los órganos de la Administración, mediante un Real Decreto, aprobado por el Consejo de ministros y que publica el "Boletín Oficial del Estado".

La ONCE mantendrá la personalidad jurídica y beneficios de carácter procesal, tributario y postal que actual ostenta. Sus fines serán la solución de los problemas específicos de sus afiliados, mediante el desarrollo de programas de actuación propios y la colaboración, dentro de la política general en materia de minusválidos, con los organismos de las administraciones públicas o entidades privadas en las tareas de prevención, rehabilitación, integración socio-laboral y cultural y mentalización de la sociedad en los problemas de la ceguera.

Tras aludir a los medios y recursos económicos, el Real Decreto se refiere al Consejo General, órgano de Gobierno de la entidad, que

estará constituido por quince vocales, todos ellos electivos, que elegirán de entre ellos al presidente y dos vicepresidentes.

En el ámbito territorial que se determine existirán consejos territoriales, cuya misión será la de supervisar y comprobar la aplicación de los acuerdos del Consejo General y Consejo de protectorado que estará encomendado al Ministerio del que depende, e integrado por el ministro, el director general de Acción Social y varios vocales. Existirá igualmente un delegado general, nombrado por el ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, cuya misión será la ejecución de los acuerdos del órgano de Gobierno de la entidad.

## CANCELACION MINERA

Ayer el «Boletín oficial de la Provincia» publicó una resolución de la Dirección general de Minas declarando cancelada la inscripción número 115 correspondiente a reserva provisional a favor del Estado para la investigación de minerales radiactivos, denominada «Zona 7.ª Cantábrica Meridional», comprendida en las provincias de Burgos, León, Palencia, Santander y Oviedo.

## No adivinarás mis años por las arrugas



*Les Specifics de Lancaster mantienen su piel más joven, más tiempo.*

# LANCASTER

Les Specifics

Nuestra Esthéticienne Consejera, diplomada en el Instituto Lancaster de París, SRTA. ORLANDA GARCIA ESPINOSA, les atenderá personalmente del

8 AL 13 DE JUNIO EN:

## PERFUMERIA ridruejo

CALLE LAIN CALVO, 9 — TELEFONO 20 92 77

## EL ORGULLO DE POSEER UN BUEN PISO

...Y EN LA ÚNICA ZONA APORTICADA Y AJARDINADA DEL CENTRO DE BURGOS

- Pisos de lujo con cinco dormitorios y 140 metros cuadrados útiles.
- Ejecutados con los materiales de más calidad del mercado nacional.
- Dotados de cocina perfectamente amueblada y una plaza de garaje.

VISITE EL PISO PILOTO EN C/. CALZADAS, S/N.

**PROBUSA**  
promotora burgalesa, s.a.

¡El placer de las «casas» bien hechas!

Oficinas:  
C/. José Zorrilla, 8, 1.º

## CAJA RURAL PROVINCIAL DE BURGOS

### Asamblea General Ordinaria

Por acuerdo del Consejo Rector de fecha 19 de Mayo de 1981 de esta Sociedad Cooperativa, se convoca a los socios a Junta General Ordinaria que se celebrará en la sede social de la Entidad, sita en Burgos, Plaza de España, s/n. el día 23 de Junio de 1981 a las 10,30 de la mañana en primera convocatoria y, en su caso, en segunda, a las 11 horas de dicho día, a fin de deliberar sobre el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura del Acta de la sesión anterior.
- 2.º Memoria, Balance y Cuenta de Resultados al 31-12-80.
- 3.º Propuestas del Consejo Rector.
- 4.º Tipo de interés para las Aportaciones Voluntarias y Obligatorias.
- 5.º Ruegos y Preguntas.
- 6.º Imposición de la medalla al Mérito Agrícola a los Sres. Padilla Martín y Martín Vélez, Presidentes de las Cooperativas de Padilla de Abajo y Arenillas de Río Pisuerga, respectivamente.

Cuantos informes y propuestas deseen incluir en el punto 5.º los socios, deberán formularse por escrito y tener entrada en la secretaría de la Entidad, antes del día 20 de Junio, a las 14 horas.

PEDRO GARCIA ROMERA



EL SEÑOR

## DON TORIBIO MARTINEZ VIVAR

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado hijo, Angel; hija política, doña María Teresa Martínez López; nietas, María Teresa y María Pilar; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO MENOS CUARTO, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA, de GAMONAL, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Barriada Inmaculada, E, número 9.

Burgos, 7 de Junio de 1981

Funeraria «San José»

# REACCIONES OPTIMISTAS ANTE EL ACUERDO SOBRE EL PARO

## Declaraciones de Nicolás Redondo, García Díez y Sancho Rof

Madrid (Efe). — El secretario general de la Unión General de Trabajadores, Nicolás Redondo, ha manifestado a «Efe», a título personal, que éste es un acuerdo que no lo puede rentabilizar ninguna de las partes, aunque coincide con los criterios de la gestión del Gobierno.

Recordó a este respecto que hace meses —concretamente en Enero— la UGT y el mundo sindical hicieron un ofrecimiento de

este tipo. Añadió que el comité confederal de la Central socialista se encuentra esta tarde reunido para estudiar el acuerdo firmado.

Indicó también el señor Redondo que la Central a la que representa ha ido consiguiendo unas relaciones laborales en función de la situación de profunda crisis del país y que el acuerdo culmina esta orientación sindical de UGT «que cali-

ficaría de responsabilidad y tendente a defender a los trabajadores que están no sólo en sectores competitivos, sino también a los de sectores en crisis y al porcentaje cada vez más alto de parados».

### LA OPINION DE GARCIA DIEZ

«Desde el punto de vista del Gobierno, el acuerdo significa la posibilidad de una determinada política económica que hará posible crear empleo, disminuir la inflación y mantener a nuestra economía en condiciones de competir en los mercados Internacionales», ha manifestado el ministro de Economía y Comercio Juan Antonio García Díez, acerca de los acuerdos sobre el paro suscritos ayer a tres bandas entre el Gobierno, los sindicatos y las organizaciones de empresarios.

Sobre cuáles son los aspectos esenciales del acuerdo, el señor García Díez manifestó que, en su opinión, es de destacar «un principio de moderación salarial con garantías a través de una cláusula de revisión; un abaratamiento de los costes de la Seguridad Social, con lo que eso tiene de facilitar a creación de empleo; una mejora en la cobertura del desempleo acompañada de una mayor lucha contra el fraude; una serie de importantes reformas estructurales que establecen, por ejemplo, una comisión para discutir las posibilidades de reforma del sistema de Seguridad Social y otras mejoras a nivel de detalle y de precisión».

«Supone también —añadió— el fijarse un objetivo. El Gobierno se fija como objetivo el que a finales de 1982 la población asalariada no haya disminuido su

número respecto a la cifra existente en estos momentos. Durante los últimos años ha estado decayendo la población ocupada y queremos frenar este proceso y para eso nosotros estimamos que unos 350.000 puestos de trabajo deben crearse».

### «LOS ACUERDOS SON IMPORTANTES» (SANCHO ROF)

«Los acuerdos, desde el punto de vista de Ministerio de Trabajo, son importantes por cuanto se han diseñado las condiciones básicas de trabajo para el año próximo, lo cual va a dar una distensión en las relaciones laborales, y por consiguiente va a crear un clima de confianza», ha declarado al respecto Jesús Sancho Rof.

Aparte de los temas estrictamente económicos sobre bandas salariales, determinadas con-

diciones de financiación a la Seguridad Social que permitirán reducir la presión sobre la nómina, etc..., el acuerdo visto en su conjunto tiene un factor muy importante que es la voluntad decidida de las partes de abordar seriamente, con una serie de plazos marcados en el acuerdo, los temas de reformas estructurales de aquellos aspectos que inciden negativamente en la economía, añadió el ministro.

Para el ministro de Trabajo hay en el acuerdo definiciones importantes en temas como los expedientes de crisis y de regulación de empleo en las empresas, donde las partes piden, y el Gobierno se compromete al cumplimiento estricto de la legislación vigente en este tema, que va a hacer más racional los esquemas de aplicación de estas medidas.

## LOS TOROS

### PRIMERA DE FERIA EN PLASENCIA

Plasencia (Cáceres) (Efe). Se ha celebrado en la ciudad cacereña de Plasencia la primera corrida de feria, con la plaza llena y toros muy calurosos. Toros de Rafael Peralta, uno fue devuelto a los corrales después de recibir tres varas y sustituido por otro de la misma ganadería.

«Paquirri», toreó sin ganas. Silencio en uno y bronca en el otro.

Angel Teruel, ovación, oreja y vuelta, en el segundo, y ovación y saludos en el quinto.

José María Manzanares, silencio en el tercero y dos orejas y vuelta en el último.

### TRIUNFO DE «EL CORDOBÉS», EN NIMES

Nimes (Francia) (Efe). — Manuel Benítez «El Cordobés» recibió hoy grandes ovaciones y dos orejas en la segunda corrida de la feria de Nimes, donde alternó con Paco Camino, y el diestro francés, Patrick Varin. Con plaza llena, se lidiaron toros de la ganadería de Manuel González, que resultaron mansurrones.

—Camino estuvo bien en su primero. Aplausos y petición de oreja, que no le fue concedida. En su segundo, no pudo lucirse, ya que el toro carecía de genio. Mató de dos estocadas. «El Cordobés», fue muy aplaudido en sus dos toros, tras realizar faenas clásicas que mezcló con sus típicas piruetas. Le fue concedida una oreja de cada enemigo. Por su parte, Varin destacó con una gran faena en el primero, al que mató de una excelente estocada. Dos orejas. En su último toro no tuvo suerte, por lo que hizo una faena rápida y deslucida.

### EL ESTADO DE «MORENITO DE MARACAY»

Cáceres (Efe). — «El pronóstico, que ayer era grave, pasa a ser reservado salvo complicaciones», dijo hoy a «Efe» el director del sanatorio de Nuestra Señora de la Consolación de Cáceres, Pablo Abril, al referirse al estado de «Morenito de Maracay», que fue corneado en la corrida de la Hispanidad de Trujillo.

El doctor Abril añadió que el torero venezolano, a pesar de los calmantes, pasó una noche intranquila y con

dolor. Los drenajes funcionaron bien. Sólo tuvo unas décimas y la tensión arterial se normaliza, aunque persiste la inflamación en el brazo y en el antebrazo.

# Seat 127.



### Lujoso.

El nuevo Seat 127 CLX presenta un equipamiento de gran categoría: Faros halógenos, Guarnecidos de terciopelo. Asiento trasero partido y abatible independientemente. Nuevos colores y tapicerías. Asientos delanteros de nuevo diseño. Y muchos más detalles.

Precio FF. 407.900 Ptas.



### Familiar.

El Seat 127-5 puertas es la versión más cómoda para llevar a la familia: su interior ofrece asientos anatómicos regulables, apoyacabezas y tapizados de gran calidad. Su motor posee una demostrada capacidad de recuperación en todas las marchas. Y su maletero le permite colocar todas las maletas con asombrosa facilidad.

Precio FF. 405.300 Ptas.



### Económico.

El Seat 127-2 puertas es una opción en la que usted podrá disfrutar del mismo nivel de confort que en otras versiones: asientos con apoyacabezas, cuentarrevoluciones, revestimientos interiores en moqueta, luneta térmica y la posibilidad de elegir entre dos motores: 43 ó 52 C.V. Din.

Precio FF. 345.300 Ptas.



### Y capaz.

El Seat 127-3 puertas da mucho de sí. La puerta de atrás junto con el asiento trasero abatible ofrecen espacio de sobra para la carga. Y no sólo eso, la economía de consumo y mantenimiento, el motor ágil y potente, todas las características típicas de los Seat 127 también tienen cabida en la versión tres puertas.

Precio FF. 357.200 Ptas.

# APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS.

Pepita de oro de casi cinco kilos, hallada en Siberia

Madrid (Logos). — Una pepita de oro de casi cinco kilos ha aparecido en las minas auríferas de Siberia Oriental.

Por ser uno de los hallazgos más importantes de los últimos años, se ha decidido conservar esta pepita de oro, única en su género, en un museo.



**SEAT**

Guidamos de su coche. Cuidamos de usted.

# Telefónica Informa

Extracto de los discursos pronunciados por el Presidente de la C. T. N. E., **D. Salvador Sánchez-Terán** y el Consejero Delegado, **D. Diego Martínez Boudes**, en la Junta General de Accionistas celebrada el pasado viernes, día 5 de junio, en Madrid, con 5.235 asistentes.\*

## Telefónica, motor de la inversión española

Inversiones en 1980: 115.839 millones de pesetas.  
 Inversiones en 1981: 135.000 millones de pesetas.  
 Lucha contra el paro: 2.700 nuevos empleados en 1980.  
 Contratos de exportación con 6 países.



## Dividendo del 11% sobre el nominal

Se repartirán 23.816 millones de pesetas entre los 600.000 accionistas.

Crecimiento sostenido de la cotización en Bolsa de las acciones.

## Mayor atención al usuario

Dentro de las atenciones al abonado, Telefónica se propone las siguientes:

- Copia del contrato al abonado.
- Transparencia informativa sobre todos los condicionantes de instalación telefónica.
- Reglamento de relaciones Compañía-Abonado.
- Manual de información general.
- Más rápida atención a la demanda de nuevos teléfonos.

**63.000 empleados a su servicio**

## Lo que pagan los españoles por el teléfono

	Número de abonados	%	Facturación media mensual/Pts.
<b>Abonados particulares</b>			
De consumo mínimo.....	414.583	8,44	393,-
De consumo bajo.....	2.886.570	58,73	848,-
De consumo medio.....	1.218.472	24,79	1.678,-
De consumo alto.....	395.489	8,04	4.790,-
TOTAL	4.915.114	100,00	1.334,-
<b>Abonados no particulares</b>	2.138.908		4.899,-



## Habrà ampliación de capital en 1981

El Consejo de Administración anunciará las condiciones.

\* Los accionistas que lo deseen pueden retirar la Memoria correspondiente al Ejercicio de 1980 en nuestras oficinas financieras.

## Las tarifas han subido en 1981 menos que el coste de la vida y los salarios

## Entramos en la Era Electrónica

Inauguradas las primeras centrales con "inteligencia" dirigidas por ordenadores, en Madrid y Valencia.

En 1982, con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol, comienzo del servicio de "Videotex".

En breve, teléfono electrónico.



### El Príncipe Felipe y D. José-María Pemán, nuevos miembros de la Orden del Toisón de Oro

☆ Es la primera vez, desde 1430, que se concede tan alta condecoración a un Príncipe de 13 años



El Príncipe de Asturias, luce sobre su solapa el Toisón de Oro, mientras presencia el desfile de las Fuerzas Armadas, el pasado domingo, en Barcelona. (Foto Efe)

(PAGINA 24)

### IMPRENTAS EN BURGOS - (Estela nutrida de «magos de las Letras»)



Este grabado antiguo muestra a las claras el singular trajín de las imprentas. Unos dictan, otros componen, alguno corrige, varios se afanan buscando en esos mágicos estantes de los tipos, el milagro del texto que hará realidad el de la prensa. Uno, sotovoce. Pero con voz firme y atuendo venerable, dirige el ritmo. Es el impresor. ¡Silencio! Se imprime un libro. Nace otra vida.

(PAGINA 18)

Artistas burgaleses

### ALBERTO RETES TAMAYO



Alfredo Santamaría, «Cavada», (personaje popular burgalés), por Alberto Retes.

(PAGINAS CENTRALES)

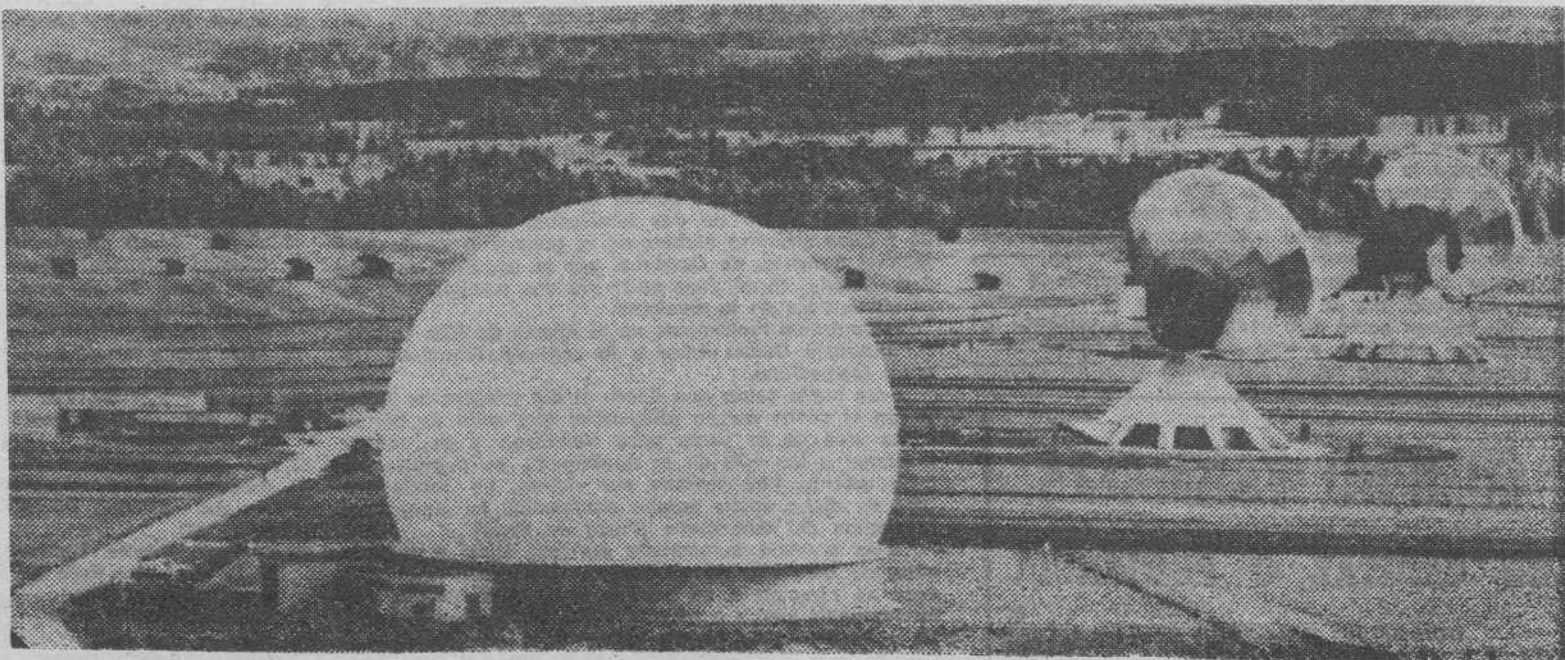
### Contiene también este ESPECIAL:

- «El tren», por Alfonso Salgado.
- «Burgos, siglo XX», por LUVA.
- «Algunos indicadores socioeconómicos de la actualidad castellano-leonesa», por José Sagredo García.
- «Biotipo y semblanza del Cura Merino», por José-María Codón.
- «Actividades dramáticas en el Teatro Principal de Burgos», por César A. Archaga Martínez.
- «Viaje a Oriente. Desde Honolulu», por Gonzalo de Sebastián.
- «La Teresina de Cortes. Leyenda cartujana», por los Amigos del Folklore Castellano.
- «Burgos y su regeneración», por Jaime Gómez Aguayo.
- «Reflexiones sobre la imagen cinematográfica», por José L. Barrios Treviño.

### ESTADOS UNIDOS CEDE EL ESPACIO A LA U.R.S.S.

- La actual política norteamericana perjudicará grandemente a la industria espacial europea.
- Muchos de los sectores abandonados por Washington, serán rápidamente ocupados por el Kremlin.

(PAGINA 32)



En la imagen una estación espacial en Alemania Federal. — (Foto EFE).

# EL TREN

Por Alfonso SALGADO

No hace falta darse una vuelta por España para ver que nos la han empapelado con letreros de esos de ayuda al tren, es decir, de «slogans» tales como el que «ayuda al tren, ayuda a su progreso» o algo que se le parece bastante. Y estamos convencidos todos. En el fondo, ¿quién es el que no recuerda los viajes que querían hacerse eternos, viajes de juventud, pegando la hebra durante horas interminables, poniendo a prueba la capacidad de resistencia física, la aptitud para dormir en un vagón de tercera...?

—¡Ah! Pero, ¿eso es lo que usted añora?

—Hombre, eso, no. Más bien, los años en que uno lo hacía.

—Ya es otra cosa.

El tren en España, antes y ahora, es algo muy parecido a una de las famosas novelas por entregas, de esas que ya no se escriben, aquellas mismas que lo mismo exhibían un escenario gorkiano que la mala uva de nuestros compatriotas al traspasar, al aguantar hierro de vía y otras cosas. Algo cambiaron así. Mira, por ejemplo, que además del «Talgo» está el «Puerta del Sol».

—Deje las bromas de ciertos trencitos. Ese que acaba de citar, valga el caso (como tantas veces dice usted y, dicho entre paréntesis, ya se le ve el plumero hasta cuando reseña una conferencia), resulta que le obliga a cargar con su maletón porque nadie sabe en razón de qué no lleva furgón, no tiene jefe y... en fin, que se carga usted con el maletón.

—Es cierto.

Al margen de eso, la verdad es que ha cambiado mucho. Silva Muñoz metió eficacia ferroviaria... —Olga, ¿en qué galaxia vive usted?

—En ésta. ¿Por qué lo pregunta?

—Porque hace un siglo de eficacia que el ministro de Obras Públicas ya no se llama así.

En cualquier caso, se hizo la estación de Chamartín, donde...

—¡Alto, compañero! No niego que esa estación tiene su belleza, su empaque, su lo que sea. Pero mire: recalca allí usted. Hay un par de gitanas que le salen al paso...

—Olga, racismo, no.

—Bueno, pues imagine el hecho histórico que le digo así: «Viene usted del extranjero, valga el caso. Resulta que sus amigos madrileños más próximos viven al otro lado de la ciudad, que ya no tiene nada de pequeña. Viene con un maletón (el mismo que ha citado usted antes). Tiene necesidad de deshacerse de él y lo malo es que su tren, el «Puerta del Sol», no sale hasta siete horas más tarde.

—Pues bueno, a la consigna.

—Ya, ya. En la consigna pasa que no hay consigna. Ya sabe que en cierta ocasión, la mala baba del terrorismo puso una bomba. Solución: suprimir la consigna. Algo así como hubiera sido eficaz suprimir las calles para que no sean escenario de los bombazos. Lo lógico, digo yo, es que ante el temor y por de la precaución, la Policía obligue a exponer lo que va dentro de las maletas, pero no a suprimir un servicio fundamental...

—¿Y usted qué hizo?

—Fastidiarme y pasarme siete horas pensando en qué forma, lo más eficaz posible podía ayudar al tren que no me ayudaba a mí; cómo podía convertir los inconvenientes de un servicio público en servir a mi país...

—Es que usted es un auténtico mártir.

—Y usted, un gracioso.

—Pero ayudará usted al ferrocarril, ¿no?

(Me niego, por pudor, a transcribir la respuesta).

## ESTAMPAS BURGALÉSES

# IMPRENTAS EN BURGOS

Estela nutrida de «magos de las letras»

Por Juan José PEREZ SOLANA

Una forma singular de irse al Olimpo del saber ha sido, es y será siempre leer un libro. Cada libro es otra «caja de Pandora», aunque no todos tengan, obvio es, duende o ángel similar. Los hay apretados de conceptos y otros donosos y bizarros en el decir. Haylos pobres y desangelados e incluso, ya muchos, sin sel, ni pimiento. Algunos se sostienen sólo en el baluarte del título y otros se descoyuntan a cada trecho. Todos en embargo, hacen a su manera de espejo del universo, pues que a todo él quieren meter entre sus páginas. Tantos temas como requiebros de la vida y tantos tonos como pliegues tiene el alma. Libros, libros... (Micro-mundo de papel enredados, ensartados, mágicamente ordenados en el taller de la imprenta.

Desde 1455 (fecha gloriosa del tal J. Gutenberg) ha corrido mucha tinta —para bien o para mal— y los tipos, primero rudos y groseros, luego de lujo y pulcritud, iniciaron ya de forma perdurable un baile cada vez más trepidante. Como mago de la fiesta siempre hubo un impresor. Burgos no perdió comba ni vez y desde el ancestro más ancestral afiló el pulso y puso en nuestra plaza su torno y prensa particular. Tan fino y puro sonó que dio la nota —y bien sonada— de imprimir primero «La Celestina» en talleres de Fadrique de Basilea (1499) y no mucho después el fabuloso «Lazarillo de Tormes» (1554) en idéntico obrador. Eran los primeros pasos. Pasos con «din» y «don» de una larga estela.

Por arte y gracia —otra vez— de mi buen amigo, D. Angel Santamaría, («Maceo»), se me brinda y se me presta, para regocijo burgalés, una caterva proverbial de algunos (¿todos?) lujosos impresores burgaleses que, mirase como se mire, avalan y enorgullecen nuestro pasado. Como me la dan, la doy. Con mucho temblor en la transcripción y con la apostilla que al fin, como epílogo, sostengo.

1. Federico de Burgos (1485)
2. Federico Alemán de Basilea (1485-1517)
3. Juan de Burgos (1490-1502)
4. Juan de Rei (1499)
5. Andrés de Burgos (1505)
6. Jorge Coci (1508)



En el amanecer, como quien dice, de la imprenta hay que poner esta gentil portada facsímil de la primera edición del «Lazarillo», precisamente aquí en Burgos, el año 1554 y en la imprenta de Juan de Junta. (Ese mismo año hacían lo propio Martín Nucio en Amberes y Salcedo en Alcalá). Más de 50 años atrás, también en Burgos, ya se había imprimido «La Celestina». Esa por obra de Fadrique de Basilea.

7. Alonso de Melgar (1519 - 1525).
8. Viuda de Alfonso de Melgar Isabel de Basilea (1526).
9. Juan de Junta (1522-1558)
10. Martín de Guía (1536)
11. Juan de Brocar (1541)
12. Matías o Martín Muñoz (1546-1547).
13. Luis Ortiz y C. (1554)
14. Felipe Junta (1557-1599)
15. Pedro de Santillana (en el barrio de San Pedro) (1553-1579).
16. Felipe Junta y Juan Bautista Varesio (1568-1598).
17. Martín de Victoria (Impresor de S. M.) (1578).
18. Juan Bautista Varesio. (1580-1656).
19. Simón Aguayo (1587-1588).
20. Alonso y Esteban Rodríguez (1587-1592).
21. Cristobal Laso (1606)
22. Pedro de Huidobro (1621-1636).
23. Pedro Gómez de Valdivielso (1624-1654).
24. Juan Matías (1639).
25. Miguel de Azpillicueta (1655-1659).
26. Diego de Nieva Murillo (1657-1659).
27. Juan de Villar (1674-1688)
28. Hdos. o sucesores de Juan de Viar (1688-1692).
29. Nicolás de Sedano (1670)
30. Antonio Ariete (1678)
31. Juan de Villar y Monroy (1723-1737).
32. Hdos. de Juan de Villar (1737).
33. Hanvasio Figueroa (1736)
34. Juan Vivar (1727)
35. Juan de Viar (1723).
36. Vda. de Juan de Viar y Santamaría (1734).
37. Hros. de Juan de Viar (1743).
38. Julián Pérez (1746)
39. Imprenta de la S.I. Metropolitana (1746-1767)
40. Imprenta de los PP. Jesuitas en el Colegio de S. Salvador (1756-1767).
41. Joseph de Navas (1767 - 1807).
42. Joseph de Astulez Merca-der (1770-1780).
43. Baltasar Manteh (1789)
44. Ramón Villanueva (fin es del XVIII a 1824).
45. Sergio Villanueva (1846 - 1862).
46. Vda. de Villanueva (1866-1882).
47. Timoteo Arnáiz (1832-1899)
48. Virgilio Arnáiz Bonifacio Quevedo —Ignacio Ubirna— Albano Blanco, sucesor de Arnáiz. Imprenta de Arnáiz (1895).
49. Julián Sáiz y C. —Sucesores de Arnáiz (1911-1913).
50. Pascual Polo (1835-1878)
51. Pedro Polo (Imp. y Esteot. de Polo (1880-1913).
52. J.A. Azpian (1847)
53. Gregorio Casañal. Imprenta del Boletín Oficial (1848-1850).
54. Ambrosio Hervías. Litografía C. Vitoria, 3 y Nuño Raura 22 (1848-1852).
55. Lacan. Litografía (1850 - 1854).
56. Julián y Braulio Fournier, Hnos. Lit. Vda. Fournier.

- Hijos de Moliner. Antonio Moliner Litografía. Raimundo Vélez y Santamaría (1850-1-2-3-4-5). Plaza la Libertad.
57. Anselmo Cariñena (1850-1902).
  58. Imprinta de Cariñena (1857).
  59. Turrientes y García (1909-1911).
  60. Sucesor de Cariñena (1911-1913).
  61. Anselmo Revilla (1856 - 1894).
  62. Tomás Santa María (1855)
  63. Gutiérrez e Hijos (1855 - 1858).
  64. Fernández y Santa María (1892).
  65. José Pérez. Sucesor Santa María (1900).
  66. Santiago Rodríguez Monzó (1850-1889).
  67. Hijos de Santiago Rodríguez (1892-1913).
  68. Segundo Fournier. Agapito Diez y C. (1882-1913).
  69. Adolfo Aguayo (1902). Hijos de A. Aguayo.
  70. Impr. de la Diputación provincial (1859-1913).
  71. Is. de «Eco de Castilla» y DIARIO DE BURGOS (1860-1868).
  72. Is. del «Diario de Castilla» (1880).
  73. Is. del «Castellano».
  74. Is. del «Diario de Burgos»
  75. Is. del «Monte Carmelo» (1904).
  76. Is. del «Centro Católico». Is. del Patronato de San José (1901).
  77. Esteban Franco (1907-1910)
  78. Impr. Aldecoa (1919)

### OTRAS DE LA PROVINCIA

78. Imp. de La Muicosme (Bri-viesca).
79. Imp. de Rilova (Villadiego).
80. Imp. de Eusebio M. Echevarría (Pradoluenjo).
81. Imp. Sucesores de Azayre, Ruperto Ceresa e hijos (Miranda de Ebro).
82. Imp. de Cesáreo Esteban (Aranda de Duero).
83. Imp. Meléndez (Medina de Pomar).
84. Juan Bautista Varesio (Roa) (1619).
85. Juan Bautista Varesio. Valeriano Domínguez y Félix Nebreda (Lerma).
86. Vivar. Hijos de Felipe Abajo (Salas de los Infantes).
87. Juan Bautista Varesio (M<sup>a</sup> de La Vid).
88. Juan Bautista Varesio (C. Miraflores 1599-1619).
89. José Lozano Canal (Villarcayo).

La apostilla es como sigue. Asunto mágico éste de jugar con los tipos, animar espacios y revivir mundos a costa de las casi siempre bienaventuradas letras. Con la sana distribución de las mismas, nació la palabra y en el malabarismo del que las dispuso, vino a la vida el milagro del texto. Si se adornó con figurines, mejor que mejor. La sabia mano del miniaturista —pintor con minio y no pintor de cosas mínimas— acabó dándole hechizo a la obra. Si oficio de dioses ha sido llamado aquel de escritor, de «demilugos» cuasitales éste de los impresores. (Mitad brujos, mitad artesanos, mitad artistas siguen la humilde y sublime tarea de alumbrar al mundo, to-do y sólo a base de libros).

## Hemeroteca

# BURGOS, SIGLO XX

Por LUVA

(Compendio de noticias publicadas en DIARIO DE BURGOS del 1 al 10 de Agosto de 1901)

Desde Estocolmo daban cuenta que se había producido un terrible incendio en la provincia de Saemmland. Estaban ardiendo inmensos bosques, devorando las llamas todos los caseríos y pueblecitos enclavados en el interior de aquellos. Cuatro regimientos del Ejército combatían el fuego sin grandes resultados y se temía que a consecuencia del siniestro se hubieran registrado innumerables desgracias.

—Falleció la emperatriz Federica, madre del emperador de Alemania, Guillermo II y hermana del Rey de Inglaterra, Eduardo VII. La Reina de España, desde San Sebastián, enviaba su pésame por telégrafo a los dos soberanos, tan pronto conocía la noticia, señalando, al mismo tiempo, cinco días de luto riguroso y otro cinco de alivio, por el fallecimiento de la emperatriz.

—En Málaga había sido pedida por el presidente del Consejo de ministros y jefe del partido conservador, Sr. Silvela, la mano de la distinguida señorita Paulina

López, para el diputado por la circunscripción de Burgos, D. Francisco Aparicio, vicepresidente que fue del Congreso.

—Comunicaban de las comarcas de Aranda y Lerma, que se había presentado en los viñedos el mildiu en forma grave, invadiendo inmediatamente los racimos. A esta enfermedad acompañaban otras, que hacían desastrosa tan terrible plaga.

—En sesión del Ayuntamiento se acordaba asfaltar el paseo de la Merced, desde el puente de Santa María al del Instituto.

—Para las próximas fiestas de Briviesca se anunciaba la celebración de dos novilladas, de cuatro reses de 3 años y cuatro yerbos, de la ganadería de D. Juan Manuel Sánchez, de Carreros, por la cuadrilla de Juan Sal «Saleri», corriéndose cada día dos novillos más para aficionados de la localidad.

—Contraían matrimonio en la iglesia de San Lorenzo D. Ambrosio Cueva Amor y la señorita Francisca Cámara Momediano.

—Se hacía saber que desde el día primero de Agosto, en el coche correo (diligencia) que salía de Burgos a las tres de la tarde para Villadiego y de aquella localidad a las 4,30 de la madrugada, se cobraría por cada asiento 1,50 pesetas por viajero. La Administración de dicho coche estaba establecida en Burgos en la posada del «Universo» (Plaza de Vega).

—Un anuncio sumamente curioso, leído a ochenta años de distancia en el tiempo. Dos reales diarios y casa se ofrecían a un hombre con poca familia, preferentemente sastre o zapatero, que supiera leer y escribir y tuviera muy buenas referencias, para atender a una portería y prestar algún otro servicio dos horas diarios.

**COMPRO FARMACIA EN CAPITAL O PROVINCIA**

INFORMES: TELEFONO 10 03 70

**CAMIONES 2ª MANO TOTALMENTE REVISADOS PEGASOS-BARREIROS AVIA-EBRO 2, 3 y 4 EJES CON Y SIN VOLQUETES AUPASA Tlno 72 14 00-PALENCIA**

VIAJE A ORIENTE

◆ Capítulo XV ◆

DESDE HONOLULU

Por Gonzalo de SEBASTIAN

SALIMOS de la isla de Bali dejando invisibles azos que permanecerán en el recuerdo toda la vida. Volamos sobre una cadena de volcanes en la isla de Java, algunos de ellos todavía activos, que pertenecen al mismo sistema que el Perbuatan en la isla de Krakatoa, de triste recuerdo, que en 1883 estalló fragmentado la isla en varios islotes. Después de largas horas conectamos con otro avión en Tokio que nos lleva de vuelta en nuestro camino hacia la Argentina por el Pacífico Norte. Estamos en la bella isla de Hoau en Honolulu, la capital del grupo de las siete que componen el archipiélago de Hawái. Estas preciosas islas tienen un clima más suave que Bali, pero la invasión del turismo masivo hace que Honolulu no nos haya impresionado íntimamente, debido quizá a la gran cantidad de rascacielos, lujosos hoteles, innumerables negocios y ruido y bullicio hasta altas horas de la noche. Para poder saborear la paz idílica de la Polinesia hay que ir a otra parte, nos dicen que la isla de Molokai, antiguo leproso, que está todavía virgen sin la avalancha turística exagerada. Qué pena que no tenemos tiempo de conocerla.

El centro turístico de Honolulu es la playa de Wikikí; ésta es larga, de arena muy fina, jalonada de altas palmeras pero está ahogada por los rascacielos y las oleadas de turistas norteamericanos. Lo que más nos gustó fueron los alrededores; es interesante el campus de la ciudad universitaria lo mismo que el viaje por barco hasta Peart Harbour donde se conservan los barcos hundidos por los japoneses en 1940 como santuario recordatorio, pero lo que más nos llegó al alma fue ver la choza en que Stevenson vivió y escribió «La isla del tesoro». Inconscientemente retrotraemos nuestro pensamiento a épocas pasadas cuando en los invernales días burgaleses soñábamos con playas de aguas calientes, piratas y tesoros.

Estas apartadas islas que vivían en estado semiprimario gobernadas por sus reyes, más tarde ocupadas y colonizadas por los norteamericanos, pasaron a ser el 50 Estado en 1959. Actualmente su población es una mezcla de razas, los primitivos pobladores han desaparecido, solamente queda una pequeña isla con alrededor de trescientos que los americanos quieren conservar a toda costa. Hay más del 25 por ciento de japoneses; nos enteramos de los sufrimientos de esta minoría en la pasada guerra cuando fueron despreciados y vejados por el resto de la población hasta que se formó un regimiento nipo-americano que fue el que tuvo más distinciones por su valor en toda la nación. Los chinos tampoco faltan. Vinieron contratados a la zafra del azúcar y aquí se quedaron lo mismo que pasó con los portugueses que llegaron a los cañaverales con el machete y una especie de guitarra que fue la antecesora del instrumento musical hawaiano: el ukelele. También vinieron mejicanos, contratados como «cow-boys» para la cría de vacas, que trajeron sus costumbres y comidas típicas explicando así el por qué aparece el «chile» en algunos platos populares.

El idioma nativo suena muy suave, musical, solamente tienen cinco vocales y dieciséis consonantes, es simple y muy dulce. A cada momento se oye la palabra «aloha» que se emplea como saludo universal bien como recibimiento o como despedida.

Esta parte de la Polinesia es muy bella y aunque Honolulu tiene un turismo exagerado siempre recordaremos la suavidad de su pueblo y el cordial recibimiento con las danzas «hula», el beso y la colocación del collar de flores. «Aloha».

LA TERESINA DE CORTES

(Leyenda Cartujana)

A nuestro querido Sr. Arzobispo que gusta de pasar su cumpleaños en soledades monásticas y cartujanas, con todo cariño y respeto LOS AMIGOS DEL FOLKLORE CASTELLANO.

En Cortes hay una niña de belleza sin igual, tan fresca como una rosa, alegre como un cantar. Su talle es de alta palmera de los jardines de Omar; sus ojos, son luz de estrellas, serenos, lagos de paz; sus cabellos son morenos, hebras de noche que van pregonando al son del viento sus ansias de libertad. Sus pechos, dos pajarillos en la rama de un rosal; sus labios, una sonrisa del alba primaveral. La Teresina la llaman las gentes de este lugar que es Cortes, donde ha nacido en día de amor estival. Y así ve, que por sus venas corren ardores de amar, mezclados con líneas vírgenes que manan agua y bondad en los montes de ternura de su corazón sin par. Saltando va por los campos desde su pueblo natal hasta la Cartuja, donde la espera el hermano Juan que la enseña a hacer rosarios con pétalos del rosal, mientras le cuenta historietas con halos de santidad. Un día la Teresina le dijo al hermano Juan: —Hermano Juan, ¿dónde tienes el santo que sabe hablar? El cartujo hizo una mueca de sorpresa angelical; —¿Qué me dices, Teresina? —Sí, me ha dicho mi mamá que en la Cartuja tenéis un santo tan singular que no habla porque es cartujo más, que habla con su mirar como el rey Felipe dijo. También me ha dicho, además, que tiene tres caras bellas, ¿me lo quieres enseñar? —Claro que sí, mi pequeña, cuando acabe de engarzar las cuentas de este rosario que estoy para terminar. Mientras tanto, nuestra historia de cartujos, oírás, para que comprender puedas cuanto en tal santo verás. El cartujo, aunque es un hombre como todos los demás, deja de serlo en el día que con toda seriedad en el Cristo que nos ama se pone entero a pensar. Piensa que hay un creador que es un Padre sin igual, que nos dará un día el cielo por toda la eternidad. Y porque estemos seguros de que un día se hará verdad esta tan gran maravilla a pesar de la maldad que el hombre pueda tener, a su Hijo le fue a enviar a este mundo miserable para hacerle a El cargar con los pecados de todos; y esto sí que hace pensar: Que el mismo Dios muera en cruz, el suplicio más fatal, por salvarnos del infierno que el pecado fue a crear. Cuando un hombre piensa en esto y lo piensa de verdad, aprender una gran lección que no olvidará jamás: Que Dios, sólo Dios lo es todo y lo demás, vanidad. Luego, se va a una cartuja donde no se puede hablar, para nunca distraerse de tema tan principal; Y de la Cruz se obsesiona y sólo ella puede hablar. Así comienza una fase que es vía de meditar, con ella va la segunda que es para purificar los brotes desordenados del pecado original; Es la vía purgativa, la del cuerpo adelgazar, la de vivir como Cristo, la de sufrir por amar. Y a tanto el amor se llega tras mucho orar y ayunar que uno con Cristo se funde en el sufrir y el gozar. Esta es la vía unitiva, la tercera, la de amar en éxtasis y en la cruz porque juntas las dos van. Estas tres clases de vida desde el principio al final son la historia del que vive más en el cielo que acá.

Y te contaré un suceso que aquí mismo fue a pasar: Una vez, a un escultor Dios le dio la potestad de hacer el mayor milagro que quisiera desear. Pereira —así se llamaba el artista de verdad— pidió hacer este milagro para siempre su arte honrar: Poner alma en la madera, pasión de vida insuflar y en un rostro con tres caras estas tres vías plasmar: La una es cara que piensa en Cristo, tema esencial, la otra es cara del asceta que el cuerpo purgando está; La tercera es cara de éxtasis, abismada en el mirar al Amor de los amores que clavado en cruz está. Y Dios concedió a Pereira milagro tan singular y en la cara de San Bruno cartujo, fue a compendiar estas tres clases de vida que acabo de relatar. Y ahora que ya he acabado las diez cuentas de engarzar, vente conmigo en silencio que te lo voy a enseñar. Aquella noche la niña fue a la cama sin cenar y soñó con el cartujo San Bruno, y vio la verdad del milagro de Pereira como le mostró Fray Juan. Primero le vio de frente, absorto en el meditar y como quien dice: «Eureka, lo encontré. Dios nada más: He encontrado en esta Cruz lo único transcendental.» Luego vio el rostro derecho, un rostro de pedernal, seco, huesudo y ascético, con pómulo y maxilar

gritando hambre y disciplina, cuencas, cavernas de mar en sus ojos, tan profundas como en la eternidad. Los dedos que atan la cruz son sarmientos de quemar; la oreja, sólo un cartilago como una concha de mar, y la nariz, afilada en sufrido pedernal. El tercer rostro, el izquierdo, era una luz divina que iluminaba el semblante y el cuerpo en unión de paz con el Cristo de sus ansias, y clavado en su mirar, se elevaba inmortalizado en éxtasis de unidad. Oh belleza triplicada, quiso la niña exclamar: Belleza meditativa, resolución sustancial Oh belleza purgativa, desierto en carne de erial! Feliz belleza unitiva,

transporte bilateral: El clavado asciende ingravido llevando al monje detrás! La niña siguió soñando y al de la Cruz le oyó hablar: «Teresina, ¿no has envidia de quien muere por amar? Y la niña bien resuelta le respondió sin tardar: «Yo también estas tres vías quiero con mi vida andar: Ser religiosa y ser tuya en el claustro o el hogar, donde vuestro amor quisiera mi camino señalar; Ser sufrida y ser paciente con la cruz que me has de dar; Ser pura de corazón extasiado en tu mirar, que prenda hogueras de amores que se quemen en tu altar y unida en brasa contigo morir de felicidad». Y en esto estando soñando, la despertó su mamá.

COOPERATIVA VIVIENDA JARDINES DE VILLA PILAR

**VENDE**

**LOCALES COMERCIALES**

— Y —

**PLAZAS DE GARAJE**

en Urbanización Antiguos Cuarteles, Parcela N.º 3 Jardines «Villa Pilar»

Interesados, llamar al teléfono 20 24 58

Preguntar por: SR. MIGUEL

USA cede el espacio a la URSS

- ★ Uno de los programas afectados por los recortes presupuestarios de Reagan es el de la sonda que debía salir al encuentro del cometa de Halley en 1986
- ★ La actual política norteamericana perjudicará grandemente a la industria espacial europea

Por Pedro LAZARO

El programa espacial norteamericano, cuyo presupuesto había ido ya disminuyendo en los últimos años, ha sido objeto de nuevos cortes de fondos en el programa económico de la actual Administración. Algunos de estos cortes afectan a programas de cooperación internacional que la NASA había establecido hacía ya tiempo con científicos, de otros países. Al mismo tiempo, y por primera vez en la historia de su propio programa espacial, la Unión Soviética ha abierto las puertas del mismo a ciertas modalidades de cooperación internacional, algunas de las cuales, por casualidad, son las mismas de las que habrá de retirarse la NASA si el programa Reagan llega finalmente a implantarse.

Se diría que el gobierno de Washington, tan riguroso con las auténticas o supuestas tendencias expansionistas de la URSS aquí abajo, no tiene la menor reivindicación en lo que respecta al espacio exterior. Esta indiferencia no es nueva. Resulta curioso que el programa espacial norteamericano que fuera impulsado a fondo en su día por el presidente Kennedy, empezara a caer en desgracia, a nivel popular primero, más tarde en el propio Congreso, precisamente a partir de la llegada de la misión Apolo a la Luna, en 1969, una hazaña aún no igualada por la URSS

SERIE DE ACCIDENTES

Como se recordará, una serie de desgraciados accidentes, con pérdidas de vidas humanas, acaecidos durante algunas experiencias espaciales hace años fue decisiva en la decisión soviética de interrumpir los vuelos con tripulación humana a otros planetas. Esta decisión parece continuar vigente, pero los soviéticos están mostrando cada vez más interés en experiencias de otro tipo. Uno de los programas que son objeto de los cortes presupuestarios de Reagan afecta al envío de una nave en 1986, a fin de examinar lo más cerca posible a nuestro viejo amigo el cometa de Halley, que dará la vuelta a la esquina del Sol en ese año y que se encontrará en el mes de Marzo en su punto más cercano a la Tierra.

Otro programa afectado, en el que también estaba prevista la participación de científicos europeos es la «misión polar-solar», en la que dos naves —una norteamericana y otra europea— iban a volar por encima de ambos polos del sol transportando toda una batería de instrumentos, construidos por científicos de 17 países distintos. Esta vez, la iniciativa de anular el programa no ha partido de la Administración que se ha limitado a recoger una propuesta hecha ya en ese sentido el año pasado por la Cámara de Representantes.

CRITICAS INMEDIATAS

La posible anulación de estos dos programas, así como de otros de menos importancia, ha sido objeto de inmediatas y vivas críticas por parte de científicos y políticos de los países europeos afectados. La Agencia Espacial Europea ha presentado una protesta formal ante el Departamento de Estado. Su principal científico, Jacques Blamont, ha dicho: «Los rusos se presentan ahora como promotores de la cooperación internacional, mientras que los norteamericanos hacen lo contrario». En efecto, la Unión Soviética, que tenía ya previsto su propio vuelo de inspección al cometa de Halley, ha ampliado considerablemente su proyecto inicial, a fin de dar cabida a los experimentos europeos destinados en principio al programa de cooperación con Estados Unidos.

La nave soviética que llegará a unos 1.500 kilómetros de la cabeza del cometa, llevará una cámara especial, que está siendo construida conjuntamente por especialistas franceses, húngaros y checos. En otro gesto sin precedentes, la URSS ha invitado a participar en los experimentos de la misión Halley al gobierno de Alemania Federal.

Bienvenidos a la era de la diplomacia espacial. (Servicios Especiales EFE).

**FINCA DE MAZARIEGOS**

Hasta las catorce horas del día 17 del actual se admiten proposiciones para la subasta del acotado de caza de dicha finca.

Las condiciones detalladas de esta subasta obran en poder del Presidente de la Comunidad donde pueden examinarse libremente.

LEA USTED MAÑANA «HOJA DEL LUNES» DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA Y GENERAL CON ATENCION FAM BIEN A LOS TEMAS BURGALÉSES



# ALGUNOS INDICADORES SOCIOECONOMICOS DE LA ACTUALIDAD CASTELLANO - LEONESA

◇ II y último ◇

Por José SAGREDO GARCIA

(CONTINUACION)

Pero no todos los indicadores socio-económicos son desde luego negativos. En una magnitud suficientemente importante como la de ingresos per cápita, la situación de Castilla-León es en conjunto relativamente favorable y, como consecuencia en parte del éxodo, puede hablarse en los últimos años de un sostenimiento, cuando no de mejora de la mayoría de las posiciones relativas. En 1971 tan sólo Valladolid, en el puesto 12 entre provincias españolas superaba la media nacional en ingresos per cápita, mientras que en 1977, la superaba también aunque con dificultad Burgos en el puesto 17. Todas las demás estaban por debajo de la media nacional, que dicho año fue de 215.253 pesetas. Palencia había ascendido en dicho período en ingresos per cápita del puesto 24 al 19 y en la primera mitad de la tabla del total de las provincias se encontraban también Soria en el puesto 22 y Segovia en el 25 Salamanca subió del puesto 32 al 30 pero León descendió del 26 al 29 y Avila del 40 al 42, siendo esta en la actualidad junto con Zamora el puesto 41 únicas provincias castellano-leonesas que se encuentran en ingresos per cápita entre las diez últimas del país, aunque como se vé, lejos de las posiciones finales, copadas por las provincias extremeñas, por Orense y Lugo y por algunas andaluzas.

## CASTILLA-LEON EN EL PROGRAMA DE INVERSIONES DEL I.N.I. PARA 1981

Son desde luego varias las regiones españolas que poco tienen que agradecer al gran holding estatal que es el Instituto Nacional de Industria y que pudo haber sido una de las grandes armas en manos del Estado para paliar el el desequilibrio regional, acentuado, cuando no creado por un desarrollismo a ultranza. Pero la empresa pública ha descurrido por unos caminos distintos a los de las necesidades de una política de desarrollo regional y su actividad se inserta dentro de un contexto de falta de una política global de desarrollo regional. El INI hijo de esa política, difícilmente puede ya rectificar. De poco sirve el clamor generalizado que parece exigir un mejor reparto del dinero de todos. Y así, en el programa de inversiones del INI para 1981 figura a la cabeza Cataluña donde pese a que supone tan sólo en torno a un 15 por 100 de la población nacional y un 6 por 100 del territorio peninsular español, el Instituto va a invertir casi una cuarta parte de todo su presupuesto, exactamente 36.66 millones de pesetas, que suponen el 23,1 por 100 del total. Ninguna otra región puede ni remotamente compararse. En el total de los ocho provincias que integran históricamente Castilla la Vieja, es decir incluyendo Logroño y Santander, con una extensión cuatro veces superior a la del País Vasco y Navarra y una población no muy inferior, la inversión se eleva a 4.344 millones de pesetas (el 2,8 por 100) mientras que la correspondiente al País Vasco y Navarra supone más del doble, exactamente 9.809 (el 6,3). No parece desde luego que sea esta la mejor forma de paliar desequilibrios. He aquí por tanto un breve apunte muy someramente expuesto de la escasa atención de que es objeto la economía castellano-leonesa por parte del INI, gran protagonista de la actividad económica en la España actual. El hecho se agrava si tenemos en cuenta que se trata de una situación que no es desde luego de ahora. Años y años enterrando los millones de todos en unos espacios muy reducidos y en unas áreas privilegiadas redimirían cualquier parámetro. Aquí la iniciativa se llama Administración Central. Y la más simple de las conclusiones, que la sociedad castellano-leonesa no es una sociedad privilegiada por las inversiones del Instituto de Industria.

## PANORAMA EDUCATIVO

Para concluir este recorrido sucinto por algunos de los indicadores socio-económicos de nuestra región voy a detenerme finalmente en el panorama educativo, por entender que es igualmente un buen termómetro; de la distribución de los recursos nacionales y a la vez encierra un cierto valor de símbolo de toda estructura socio-económica. No en vano se ha repetido reiteradamente que las inversiones en enseñanza y en cultura son las más rentables de todas las inversiones. Pero para no alargarme excesivamente voy a reducir el problema exclusivamente a la situación del BUP en la provincia de Burgos. Cualquier criterio que se maneje, extensión de la provincia, población absoluta, alumnos posibles, alumnos matriculados, evidencia a Burgos en lo que a Institutos se refiere, como una provincia desheredada. Aún prescindiendo de su gran extensión, que la coloca por tal concepto en el puesto 11 entre las provincias españolas y pasando igualmente por alto su elevada tasa de escolarización prácticamente del 100 por 100 de graduados escolares que demandan proseguir gratuitamente estudios y ciñéndose exclusivamente a su población actual y al número total de alumnos matriculados en BUP y COU, no existe proporción alguna entre los 369.748 hb. (1979) con que cuenta la provincia y sus 7 institutos, como no existe tampoco provincia alguna en toda España donde peor sea la proporción entre alumnos matriculados en Bachillerato (10.524 en el presente curso de 1980-81) y el número de Institutos. Provincias con muchísima menor población como Cuenca y menos de la mitad de alumnos (3.998 en 1978), cuentan con un Instituto menos. Pero aun aquellas que como Alava, tienen cien mil habitantes menos que Burgos una quinta parte de su extensión y poco más del 60 por ciento de su alumnado total de BUP, poseen su mismo número de Institutos. Es más, provincias como Logroño de 250.000 habitantes, un tercio de la superficie burgalesa y aproximadamente cuatro mil alumnos menos (6.495 en 1978) cuentan con mayor número de Institutos que Burgos. Por lo demás resulta ocioso sig-

nificar que Lérida, similar a Burgos en población y en alumnado posee 11 Institutos o que Gerona, con un número de alumnos igualmente similar cuenta con 14 Institutos, es decir el doble que Burgos.

Los casos extremos comparativamente hablando los constituyen Vizcaya, con 31 Institutos y Oviedo, con 38 tras la creación en Junio de 1980 del Instituto de Noreña. Hablar de Institutos no significa tomar partido en la polémica enseñanza oficial —enseñanza privada, sino únicamente significar las únicas posibilidades reales que existen actualmente en España de cursar estudios de Bachillerato gratuitamente. Si el ejemplo de Burgos sirve de botón de muestra de la programación educativa en la región castellano-leonesa, tenemos con ello un indicador más y claramente significativo de la actualidad socio-económica de nuestra región, que ni en el terreno de las Inversiones Públicas vía INI, ni en el de las correspondientes vía Ministerio de Educación parece encontrarse entre las más favorecidas, lo que nos lleva a concluir que la sociedad castellano-leonesa se lo debe casi todo a sí misma. Nadie planificó y

canalizó la marcha de sus hombres-campesinos, poco se hizo para retenerlos en otros trabajos y poco se ha hecho para proporcionar a sus hijos centros oficiales de Enseñanza Media.

Como síntesis final podemos decir que la actualidad socio-económica de Castilla-León, hecha de luces y sombras, sitúa a nuestra región en un estadio intermedio, lejos de las áreas privilegiadas, pero lejos igualmente de las regiones más deprimidas y de menor renta. Al tratar los aspectos socio-económicos castellano-leoneses ha de mantenerse este equilibrio si se quiere hacer justicia a la realidad actual. Frente a la sangría en hombres, a la liquidación de Municipios y a la desaparición de pueblos ha de significarse que la región supone casi una quinta parte del territorio nacional, que cuenta con espléndidos recursos energéticos y mineros, con buenas condiciones de comunicación interna, con una industria en auge, que espera su oportunidad con el ingreso de España en la Comunidad Económica y una agricultura en acelerada transformación. Y con unos hombres libres, donde «nadie es más que nadie».

## BIOTIPO Y SEMBLANZA DEL CURA MERINO:

( I )

Por José María CODON

Jerónimo era el segundón de la familia Merino, y tenía varios hermanos. A la que más amaba era a la hermana más pequeña.

A los siete años, como se acostumbraba y se acostumbraba en Castilla, ayudaba a sus padres en la labranza y en el acopio de leñas de roble, artemisa, encina y enebro. En aquella época los enebrales y encinares de la Sierra de «El Risco», llegaban hasta las primeras casas del Oeste de Villaviado, el aire gallego, como se llamaba entonces.

Se dice que Merino tardó en desarrollarse. Lo ponemos en duda por la corpulencia y energía que desarrolló de mayor, y la robustez que comprobé personalmente al examinar su poderoso esqueleto, cuando le exhumamos en Alancon.

Manifestó buena disposición por las letras, que recibió en el mismo Villaviado, donde es posible existiesen una de tantas escuelas pías, o por lo menos aquellos maestros llamados fanegueros, que se distribuían por la tierra lermesa.

El caso es que a los nueve años, curtido por la vida pastoril, por las carreras que daba por la fuente y por las márgenes del arroyo que atraviesa el pueblo, que desde la primavera se llena de verdes plantas parásitas, pequeñas y circulares del tamaño de una lenteja, correteaba por las corralizas labradoras, al lado de los frondosos sauces florones, que dan verdor y belleza al paisaje urbano. Jugaba a «tres navíos en el mar» el juego que recuerda el descubrimiento de América, a la tala, al chorromorro; pío, tallo, qué, a los nolos o a la tuta.

El pelo de Merino era rubio y sus ojos negros. Era alto, leptosomático y de cráneo bello. A los nueve años fue a estudiar latín a Lerma, en cuya Abadía y magnífica colegiata profesaban muchos canónigos y el Capiscol tenía como misión la enseñanza de neófitos.

Como consta en Rodríguez de Abajo, Merino tenía una «Inteligencia activa y una memoria feliz».

La muerte de su hermano primogénito motivó que interrumpiera los estudios humanísticos, y tuvo que darse por entero a las faenas del campo.

Predominantemente se consagró al pastoreo. Esta vida al aire libre y en el monte le hizo conocer la naturaleza, el vuelo

de las aves, las cuevas y los escondrijos de la comarca.

Hasta los veintidós años siguió en la labranza. Pero en 1790 murió su tío el cura, que le había bautizado y que tanto le quería.

Volvió a la Colegiata de Lerma, y para costearse los estudios lo hizo quizá como paje, al servicio del Abad de Covarrubias, estudiando con tal celo e instrucción, que a los 18 meses ya había dominado la Teología Moral, creyendo algunos de sus biógrafos que no tuvo tiempo de estudiar la Teología dogmática. Eugenio Ruiz Casviella afirma que sus padres le vieron cantar misa a los 22 años.

Frente a sus detractores que le han tachado de ser cura de «misa y olla» y que se hizo sacerdote en cursillos intensivos, lo cierto es (según su biógrafo Rodríguez de Abajo, contemporáneo suyo) que estudió Filosofía y Teología en el Seminario de Burgos y que sus padres murieron durante sus estudios en la capital. Se viene abajo la leyenda del cura rústico iletrado: Las Facultades de Filosofía y Teología del Seminario de Burgos estaban adscritas en aquel tiempo a la Universidad de Valladolid, desde que el arzobispo regalista Ramírez de Arellano lo había dispuesto así en 1768, antes de nacer Merino, y hasta muy avan-

zado el siglo XIX. Tengo a la vista la documentación que lo prueba: Expediente de Félix Cecilia, precisamente de Covarrubias consta que ya Merino era sacerdote a los 29 años, en 1794, y siguió dos años en prácticas preparatorias de cura de almas, hasta que en 1796 rigió la parroquia donde había sido bautizado, tomando posesión del curato de Villaviado (Melchor Fere Historia del Tradicionalismo Español, páginas 217 y siguientes).

Dos años estuvo viviendo en existencia apacible del cura de aldea, prodigando consuelos y ejemplos entre sus paisanos y derramando bienestar por su carácter tranquilo y apacible.

## Autocid, s. a.

### VEHICULOS DE OCASION

**ESTA SEMANA:**

R-5 TS BU-0643-F. Entrada ... ..	140.000,—
R-5 TL BU-9665-D. Entrada ... ..	90.000,—
Seat Panda BU-6015-F. Entrada ... ..	100.000,—
Talbot 150 GT BU-0660-F. Entrada ... ..	170.000,—
Ford L BU-0076-F. Entrada ... ..	115.000,—
Seat 127 BU-3433-F. Entrada ... ..	100.000,—
Seat 131, 1600. BU-8528-D. Entrada ... ..	130.000,—
Seat 600 BU-1244-A. Entrada ... ..	30.000,—

**Y VARIOS MODELOS MAS, TOTALMENTE GARANTIZADOS**

**Y AHORA TAMBIEN EN:**

## JOSEBA

(JUNTO IGLESIA GAMONAL)  
— ABIERTO SABADOS —

## Autocid, s. a.

**Ford**

CARRETERA MADRID-IRUN

# Reflexiones sobre la imagen cinematográfica

- ☆ No es más que un proceso típico de comunicación masiva de mensajes
- ☆ Mientras que en una docena de años las televisiones se multiplicaban por veinte, los espectadores cinematográficos descendieron a la mitad

Por José L. BARRIOS TREVIÑO  
(Lcdo. en Ciencias de la Imagen y Periodismo)

Las imágenes, como representación inteligible de unos objetos capaces de ser reconocidos por el hombre, necesitan concretarse materialmente. Denominamos como imágenes a las formas más o menos reconocibles que aparecen impresos sobre el papel o en cualquier otro material.

Las primeras imágenes existían, de quienes las realizaban, un talento especial para el trabajo de selección y materialización de un pequeño sector de la esfera ambiental y visual del sujeto; por lo tanto la imagen era puramente artesanal y sus especialistas gozaban de un enorme prestigio.

En el concepto de imagen existen dos elementos fundamentales: la forma objetiva de lo representado y la percepción visual del sujeto receptor, sin que los especialistas se pongan de acuerdo en cuál de los dos elementos está el origen de la imagen.

La imagen simplemente es un proceso de comunicación en el que debe existir un «código» o conjunto de conocimientos que poseen en común el sujeto agente o emisor y el sujeto receptor antes de comenzar este proceso comunicativo anteriormente citado.

El hecho de que la imagen pueda interpretarse a través de unos códigos y que, entre el objeto al que representa y la percepción por parte del receptor, transcurra un complejo proceso que denominamos de comunicación, supone la existencia de una serie de operaciones de selección, esquematización, combinación, transformación y condensación; que en definitiva se nos convierte en una manipulación continuada.

## LA IMAGEN CINEMATOGRAFICA

Como una rama más de las Ciencias de la Imagen, el cine está plenamente inmerso en este proceso comunicativo que es manipulado durante todo su recorrido. De ahí la importancia de este medio de expresión que todavía es seguido a nivel masivo en buena parte de nuestro mundo.

Sin embargo desde su nacimiento (en aquel lejano año de 1895) el cine ha recorrido multitud de etapas, que le convierten en el arte más joven de la historia humana; pero, a su vez uno de los que más rápidamente ha evolucionado en un período de tiempo más breve.

Desde aquellas lejanas y cortas películas de los hermanos Lumiere, de Melies, de Chaplin, de Keaton etc... en las que no existía el sonido, la cámara apenas se desplazaba y el lenguaje de las imágenes era absolutamente primario; hasta las complicadas y costosas películas actuales con varias bandas de sonido, costosos efectos especiales y brillante fotografía hay unas diferencias brutales como el espectador habitual no se sorprende, al estar inmerso en multitud de códigos de imágenes que entiende perfectamente.

Bien es verdad que la situación del público cinematográfico ha variado considerablemente. De ser un espectáculo masivo y de carácter casi único, hemos pasado a unas perspectivas en la que la asistencia a las salas de proyección es un acto ocasional y costoso, al que sólo se puede ir cada cierto tiempo.

En una docena de años el número de televisores se multiplicó por veinte, mientras que la frecuentación cinematográfica se redujo, poco más o menos, a la mitad. Aunque la televisión no es la única culpa-

ble, es una de las causas con rapidez, que en realidad al más importantes del descenso de la manipulación cinematográfica, no desciende la manipulación mediante imágenes.

Y si nos paramos a reflexionar ya que, si bien es cierto que nosotros, podemos darnos cuenta de los espectadores cinematográficos disminuyen, los «foros» de la televisión aumentan de forma espectacular.

# BURGOS Y SU REGENERACION

Por Jaime GOMEZ AGUAYO

Quedábamos en nuestro anterior artículo «Siempre Caput Castellae», publicado en DIARIO DE BURGOS, en aquellas auténticas horas-bajas, (más que horas siglos), cuando los viajeros escasos que visitaban nuestra querida ciudad allí por los inicios del siglo XVII comentaban, extrañados cosas como ésta: «Queda perdida esta ciudad, antes tan próspera, y se ven muchas casas cerradas, sin moradores».

El resurgir fue lento, lo mismo que el resurgimiento de España. Quedaba eso sí, el espíritu, aunque amodorrado, como dormido. Sólo en las fuertes conmociones despertaba recio y hasta violento, revelando que las ancestrales energías no habían muerto. Así ocurrió, por ejemplo, cuando la guerra de la Independencia; en que los campesinos y peguajeros de las comarcas de Aranda y Lerma se unieron bajo la dirección del Empeinado y del Cura Merino, dos de los más intrépidos guerreros al viejo estilo de entre los muchos que estas nobles tierras castellano-leonesas han dado a lo largo de toda su historia.

Pero ciertamente estos arrebatos, nacidos casi siempre de la indignación popular generalizada por culpa de injustos caciquismos y falta de auténticos conductores del pueblo, son arrancadas de desesperación, como aquella en que las turbas se arrojan el derecho de hacer justicia, arrastrando por las calles a un representante del poder central.

Y así, sin levantar cabeza del todo, van pasando los siglos XVII, XVIII, y XIX, viendo como otras zonas y regiones van ascendiendo en categoría, principalmente la capital Madrid y las comarcas periféricas de la península, que así pueden afrontar el siglo XX, nuestro tiempo, con preeminencia manifiesta sobre las regiones del interior de España.

Por ejemplo en 1936 Burgos era una ciudad provinciana de 40.000 habitantes, quieta, como dormida sobre su glorioso pasado y sin ilusiones acerca del porvenir, esa segunda mitad del azacaneado siglo XX tan interesante y por otro lado tan crítica en todos los sentidos.

Los pueblos y villas de la provincia burgalesa pertenecían a esa clase de municipios que los revolucionarios llamaban con desprecio «burgos podridos», porque vivían apegados a sus tradiciones, conservaban sus fiestas religiosas y por nada del mundo hubieran traicionado el espíritu de honradez, patriotismo y sentido de la justicia heredados de sus antepasados, aquellos «claros varones de Castilla» tan cantados.

En general nuestros pueblos no compartían las ideas que llegaban desde el centralismo madrileño, rechazaban la propaganda antirreligiosa y las cotidianas violencias antipatrióticas, exactamente igual que sus

ancestros habían rechazado antiguamente las leyes del Fuero Juzgo.

También ellos clamaban por una sociedad más justa y mejor estructurada, por lo que se indignaban contra los sucesivos gobiernos que pasaban repartiendo palabras, «sólo palabras», sin dejar una obra eficaz y sin dar un solo paso por elevar los grupos comunitarios de vida, que se malgastaba tristemente entre la apatía desencantada.

Mesurados, sesudos como los castellanos de la primera hora, seguían cultivando sus campos sin alegría y sin esperanza, sonriendo irónicamente de las necias ideologías y palabrerías sin sentido con que intentaban ganar sus votos los «sirenos de la política», principalmente en períodos electorales.

Querían, ansiaban, casi exigían, si, la puesta en marcha de algún proyecto revolucionario; pero la revolución dentro de un orden, con normas de buen sentido para que, en vez de dejar como rastros y secuelas incendios, hambres, destrozos, miseria, dolor y lágrimas, les sacase del antivital y antihumano marasmo de siglos, tras la dura brega milenaria de los orígenes, que les embelleciese la vida y, sin quitarles nada de lo bueno que tenían, les trajese más alegría y les pusiese de una vez en el camino de la prosperidad y del progreso.

Y así llegaron horas innegablemente históricas —tres años— para este Burgos de nuestras entrañas.

Y Burgos, siempre ascética y altiva, no quiso «pasar factura». Se ha repetido por cronistas e historiadores de todos los colores que «no supo aprovecharse de aquella coyuntura». Pero todos ellos se equivocan: no fue desduido, sino patriótico y dignidad. Pensaba que otras provincias - regiones tendrían más urgencia de recursos y esperaba.

Con la prosperidad llegó, el hecho es innegable, el crecimiento. Burgos alcanzó en la década siguiente los 80.000 habitantes; dos después, los cien mil y actualmente, en los interesantes «ochenta» que vivimos, hace tiempo que rebasó ampliamente los 150.000 residentes.

Con un aspecto muy positivo que sin duda habrá de influir para bien, en los veinte próximos años y que no podemos pasar por alto: que van (vamos que yo también me he reencontrado de nuevo en el Burgos laborioso y mágico al que retorno con ilusión) regresando de sus —nuestras— correrías por lares extraños, (en mi caso Madrid, San Sebastián, Castellón de la Plana, Bilbao y Zaragoza), no pocos de los miles y miles de burgaleses que salimos de jóvenes buscando nuevos horizontes. Y Burgos sigue cabalgando,

cos disminuyen, los «foros» de la televisión aumentan de forma espectacular.

Y, al fin y al cabo, el relato cinematográfico y el televisivo se construyen a base de filmar secuencias o fenómenos de la realidad natural o reconstruida, de abstraerlas a nivel de fotografía y de recomponerlas a tenor de unos esquemas manipulables.

Pero con una diferencia cuantitativa importante la televisión está en todos los hogares y emite a múltiples horas y el cine requiere un acto voluntarista que lleva consigo más dificultades de las que a primera vista podemos creer. Las operaciones de filtro y selección, comunes a todos los medios de expresión y transmisión de imagen, crean un universo fácilmente manipulable, que nos da como resultado de la uniformidad de fuentes existente, una esquematización y un maniqueísmo ideológico, que ciertamente es muy peligroso para la pluralidad, la imaginación y el conocimiento racional de las cosas y de los hechos.

## EL PUBLICO

El cine ha dejado de ser, «el alimento más solicitado después del pan», como decía Henri de Jouvenel, para pasar a serlo la televisión. Sin embargo, el público cinematográfico, aunque aristocratizado, sigue existiendo y el negocio del celuloide continúa siendo productivo.

Como decía Charles Chaplin «no creo que el público sepa lo que desea», pero sin embargo sí sabe lo que no desea y es precisamente gracias a esto, por lo que las multinacionales norteamericanas logran vender sus películas por casi todos los rincones de nuestro planeta.

Pero el público cinematográfico ha cambiado. Ya no es el proletariado el que llena las salas de proyección, sino que son las clases medias las que frecuentan con más regularidad el cine.

Precisamente son los matrimonios de mediana edad los que han ido abandonando progresivamente los cines, para pasar a ser esclavos de «la caja tonta», tragándose programa tras programa.

Son sus hijos los que llenan las salas cinematográficas. De esta forma y siendo, muy parecidos el proceso, origen y desarrollo de los procesos comunicativos del cine y la televisión, la manipulación mediante imágenes de nuestra sociedad es completa.

De esta forma el engranaje socio-político e industrial ha creado e impuesto a los destinatarios de imágenes, unas normas de carácter restrictivo e intencionadamente, de un nivel cultural «igualador por lo bajo».

El típico espectador medio, del que tanto se habla, sobre el que se escribe y en función del cual se trabaja, es un ser amorfo, cuya edad mental se sitúa en la pubertad o la adolescencia y al que se procura mantener en un nivel de evidente retraso intelectual.

Es precisamente en ese «público medio» en el que se oculta la falta de escrúpulos de la mayor parte del cine comercial, que bajo un paternalismo ineficaz, logra manipular la realidad a miles de personas que en la solitaria oscuridad de la sala de proyección, no tienen apenas defensas para poder contrastar tan gigantesco abuso y lamentable manipulación.

# ACTIVIDADES DRAMATICAS EN EL TEATRO PRINCIPAL DE BURGOS (1858 - 1946)

(Viene de la página central)

...Varias veces volvió el Teatro, en los últimos tiempos, al primer plano de la actualidad. Hasta nos hablaron de una casi inmediata reapertura, previos simples trabajos de reparación... Estamos en 1958. La suerte que pueda correr esta Institución tan burgalesa no la sabemos. Lo que se ha hecho, a la vista está» (38)

El 22 de Diciembre de 1965 la Municipalidad acordó convocar un concurso de anteproyectos para reconstruir un nuevo edificio sobre el mismo solar, cuyas características respondiesen a uno destinado a teatro-cine, biblioteca municipal, instalaciones para entidades culturales y recreativas, locales de comercio y aparcamientos subterráneos, en total, a un inmueble que alternase lo espiritual y lo material, con sentido de modernidad; esta iniciativa mereció la aprobación del Pleno del 25 de Junio de 1966, y, en definitiva, la concurrencia de 17 anteproyectos, entre los cuales, se adjudicó el primer premio, el día 6 de Junio de 1967, al presentado bajo el lema «Claroscuro», autores los arquitectos de Madrid, Fernando Higuera, Antonio Miró y José Manjuel Medrano.

«...Ojalá que su Centenario —¿no merece siquiera una evocadora conmemoración, por modesta y sencilla que fuera?— sirva de acicate para que, de una vez para siempre salgamos de un punto muerto que, sobre estéril, quizá soslaye oportunidades positivas a los intereses de todos: Ciudad y Ayuntamiento».

Emocionadamente depositamos la corona de un sentimental homenaje sobre «las ruinas» del Teatro Principal. Si se va para siempre, algo muy querido habremos perdido los burgaleses». (39)

Y... los artículos siguientes demuestran que, efectivamente, el Teatro Principal de Burgos se va «para siempre».

El día primero de Enero de 1976 aparece en el DIARIO DE BURGOS la «promesa», por parte del alcalde de la ciudad Sr. Muñoz Avila, del derribo del Teatro Principal en el año que comenzaba. Los títulos que recogían la «noticia», decían: Entrevista de nuestro director con el alcalde.- Este año será derribado el Teatro Principal.

De la misma manera se pronunciaban las autoridades municipales de la ciudad en «La Voz de Castilla», como podrá comprobarse en páginas siguientes.


Parecía una pesadilla el edificio teatro y había que solucionarlo.

Pero, ¿cómo? Es verdad que el Teatro Principal, en cuanto edificio, es propiedad del Municipio. Pero sus paredes encierran muchas jornadas teatrales que el pueblo no olvida fácilmente...

- 35. Ayuntamiento de Burgos.- Registro General, nú. 2085, Folio 210.
- 36. DIARIO DE BURGOS: 26 de Septiembre de 1946
- 37. DIARIO DE BURGOS, 21 de Octubre de 1954
- 38. Ruiz Valderrama, Andrés: «El Teatro Principal ha cumplido cien años», en DIARIO DE BURGOS: 29 de Junio, 1958
- 39. Ruiz Valderrama, Andrés: «El Teatro Principal ha cumplido cien años», en DIARIO DE BURGOS: 29 de Junio, 1958.

**BUENA SELECCION  
EXITO EN LA COSECHA**

**SELECCIONADORAS**




(Factoría fundada en 1924)  
**REUS**

**PRIMERA MARCA NACIONAL**

— NUESTRO EQUIPO TECNICO LE ESTUDIARA LA INSTALACION MAS IDONEA A SUS NECESIDADES.

— PIDA SIN COMPROMISO INFORMACION Y REFERENCIAS, VD. MISMO SE CONVENCIERA.

DISTRIBUIDOR PARA ESTA ZONA:  
**ANDRES MARTINEZ ARRONTE**



SUMINISTROS

Acera de Recoletos, 8. — Tfnos. 221820 — 227135  
**VALLADOLID**

# El Príncipe Felipe y don José María Pemán nuevos miembros de la Orden del Toisón de Oro

- ★ Es la primera vez, desde 1430, que se concede tan alta condecoración a un príncipe de trece años
- ★ Entre los poseedores del Toisón se cuentan, Echegaray, Llorente, Espartero, Weyler, Narváez, Cánovas del Castillo, Sagasta y Maura

Por Manuel MARTINEZ FERROL

Su Alteza Real el Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón y Grecia, y el ilustre académico gaditano don José María Pemán y Permatín, han ingresado en la Orden del Toisón de Oro. En la actualidad son numerosos los caballeros miembros de la Orden del Toisón de Oro, que es una de las más altas distinciones existentes en España.

Desde el Rey Leopoldo III de Bélgica hasta el rey Constantino de Grecia, pasando por otras relevantes figuras de la monarquía europea constitucional, ostentan tal condecoración, que no es heredable por ninguno de los que la poseen.

Desde que el Rey de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, asumió la Jefatura del Estado y recibió la legitimidad histórica de su rango al efectuarse el traspaso de poderes de la Jefatura de la Casa Real de España, que durante muchos años desempeñó el Conde de Barcelona, se otorgó el Toisón de Oro, en 1977, al que fuera presidente de las Cortes Españolas, don Torcuato Fernández Miranda. La segunda concesión fue para el marqués de Mondéjar, don Nicolás Cotoner, jefe de la Casa del Rey.

Ahora, han recibido el Toisón de Oro el Príncipe Felipe, heredero de la Corona de España y el ilustre académico, escritor, poeta y dramaturgo don José María Pemán.

UNA ORDEN DINÁSTICA CREADA EN 1430

La orden dinástica del Toisón de Oro fue creada en el año 1430 por Felipe III, duque de

Borgoña. El propósito esencial de la distinción, que se ha mantenido a lo largo de cientos de años, era el de «honrar a cuantos por sus hechos hayan sido, son y sean en lo venidero dignos de reconocimiento».

Para obtener el toisón no se precisa condición de carácter nobiliario ni tampoco religión específica, se trataba con ello premiar tanto el talento como la nobleza de espíritu. Han sido titulares personalidades tan relevantes como el polifacético Echegaray; historiadores como Llorente; militares como Espartero y Weyler; políticos como Narváez, Cánovas del Castillo, Sagasta, Maura, etc.

El miembro más joven de esta dinastía de personalidades es el príncipe Felipe, Príncipe de Asturias, un muchacho de trece años que suele romper el protocolo siempre que puede, y muestra siempre la nobleza de las travesuras propias de su edad. Un chico que conversa con fluidez en inglés, sabe bastante francés y está en período de aprendizaje del gallego, catalán y vascuence. Un chaval espontáneo, que goza de gran popularidad, que le gusta la vida al aire libre, los deportes y es un gran aficionado a la televisión.

PEMÁN: EL OCTOGENARIO ESCRITOR

En 1981 es la primera vez en la historia, la larga historia del Toisón de Oro, que se ofrece un tan notorio contraste entre las dos personas que han sido designadas con tal concesión. El joven príncipe Felipe, de tre-

ce años y el octogenario académico, escritor, poeta, conferenciante y dramaturgo don José María Pemán.

Pemán, insigne figura de nuestras letras, que nació en Cádiz en 1897 conserva todavía con frescura ese fino gracejo gaditano que tanto ha prodigado en sus muchas conferencias por todos los rincones de España. Licenciado en Derecho por la Universidad de Sevilla y doctorado en la de Madrid, siendo ya muy joven frecuentó muy asiduamente los círculos literarios modernistas gaditanos.

Una densa y apretada biografía, de lealtades sinceras cultivadas a lo largo de decenas de años, un trabajador infatigable que se dedica —aun después de haber atravesado la barrera octogenaria— al cultivo esmerado de las letras, en donde deja muestras patentes no solamente de su personal estilo sino de su sentido polémico. Pemán el polemista, agudo crítico y articulista será materia para quienes deseen estudiar esa parcela de su obra, netamente infatigable que supo ser abanderado de ideas claras en momentos difíciles y situaciones comprometidas.

CON PULSO Y RITMO

Sigue dando al artículo periodístico y al literario una ejecución directa y lineal, cuajado de resonancias vitales, de agudo escudriñador de lo que acontece teniendo siempre como norte la cultura y el arte. Navegando con pulso y ritmo entre los apasionantes vertice-

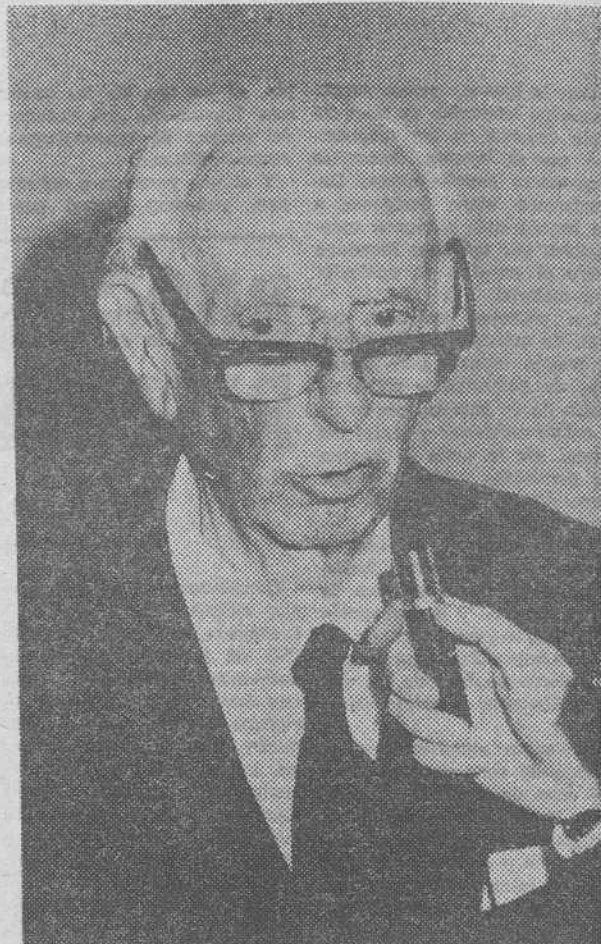
tos de lo real, lo ideal o lo lógico; plasmado en sus tareas literarias el acervo andaluz de quien elevó el artículo periodístico a obra de arte en el lento, pausado y breve discurso de los tres folios mecanografiados a doble espacio.

José María Pemán debería de pasar a la galería de periodistas ilustres de España, a ser periodista de honor, con todos los merecimientos. Ese título, ganado a pulso a través de los años, y el Nobel que nunca le llega es lo único que le falta por tener en su amplio curriculum de hombre multipremiado en el siempre difícil campo de las letras y la creatividad.

Talgo presencial de múltiples momentos históricos y bélicos, llegó a ser, también, reportero de guerra. Director de la Academia Española de la Lengua; elegido en París, en 1957, presidente de la Comisión Interprofesional de Autores; Dr. «Honoris Causa» en la Universidad Central de la República Dominicana... etc., son un rillote de galardones que, año a año, han ido premiando su fructífera labor de hombre de letras, que nunca pasó desapercibido y que, incluso, llegó a ser polémico. Supo dar la medida de su talento literario y de hombre de palabra ágil, discreta, entusiasta, calligráfica y meticolosamente culto.

ADMIRABLE POLIFACETISMO

Nueve hijos y treinta y cinco nietos forma la familia Pemán. Su obra poética, teatral y literaria sigue viva aún. Durante muchos años fue presidente del

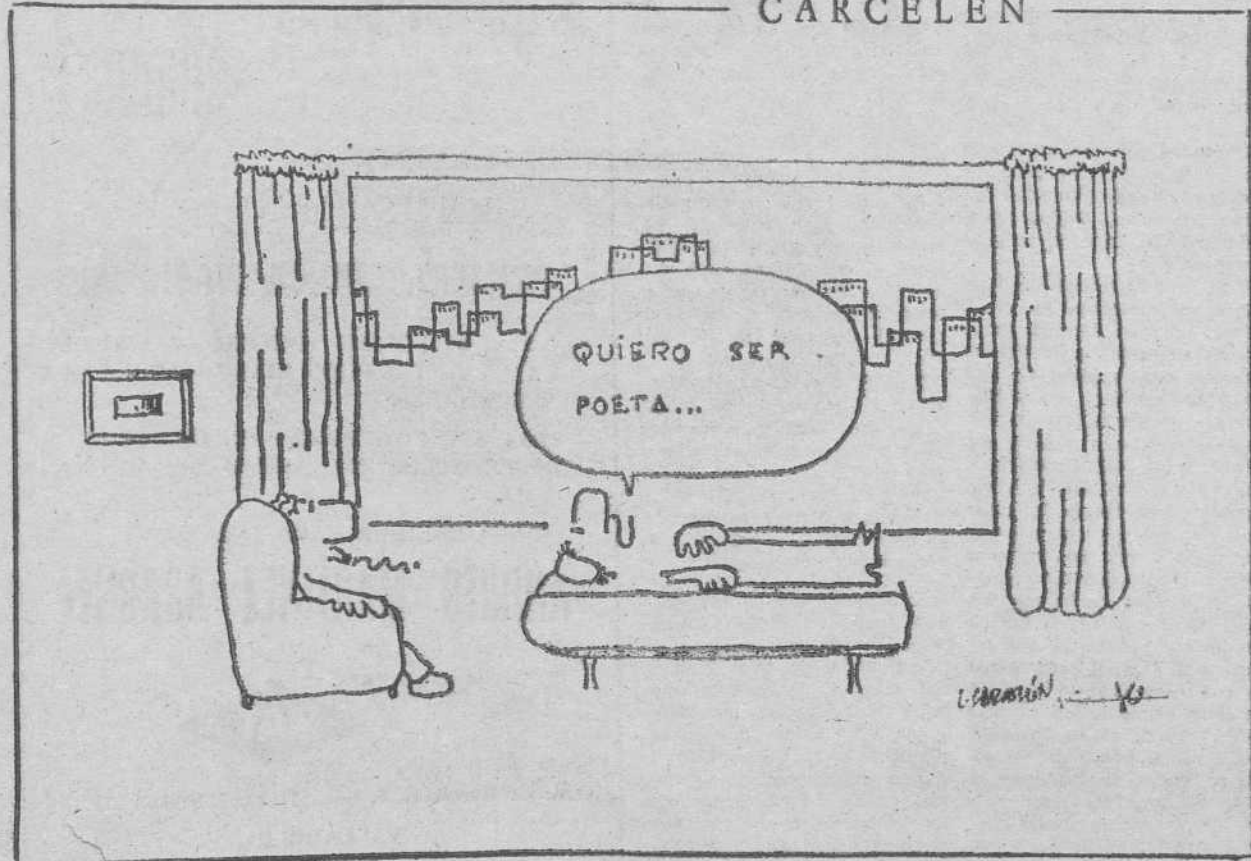


Don José María Pemán. — (Foto EFE).

Consejo privado de don Juan de Borbón, conde de Barcelona. Es de admirable polifaceticismo. autor, don José María, del El Príncipe Felipe y don Jhimno del Ejército del Aire, se María Pemán son los dos nuevos miembros poseedores del Toisón de Oro. Distanciados en la edad pero unidos desde estos días por el lazo histórico de una orden que amplía su nómina para premiar a los que en la edad pero unidos desde estos días por el lazo histórico hispano, siendo miembro, también de la Academia de Historia de Venezuela y, en 1980, con servidumbre pero sin servilismos, se dedican en vida a trabajar por España. (Fiel, Servicios Especiales de EFE)

Por favor, una sonrisa

CARCELEN



¡ Maravillosamente sencilla, sencillamente maravillosa !



CINE ALEGRIA - ROA

SE VENDE O ARRIENDA, POR NO PODERLO ATENDER.

FACILIDADES DE PAGO.

DIRIGIRSE A SU DUEÑO:

JOSE LUIS ALADRO SANZ

C/. Padre Manjón, 9, 2.º C.

ROA (Burgos)

# LA BOUTIQUE DEL SOL

VESTIDO  
punto poliéster.  
Colores verde,  
rosa y celeste.  
Tallas 40 a 50.

2.495,-

VESTIDO punto poliéster.  
Colores azul, verde,  
gris perla y negro.  
Tallas 40 a 54.

2.495,-

VESTIDO  
punto poliéster.  
Colores azul,  
beige y rosa.  
Tallas 40 a 52.

2.495,-

VESTIDO  
punto poliéster.  
Colores  
fondo blanco y  
fondo marino.  
Tallas 40 a 54.

2.495,-

## VESTIDOS "PLENO VERANO"

*Sin problemas para  
encontrar su talla.*

2.495,-

- 10 modelos exclusivos.
- 26 motivos de estampación.
- Punto poliéster resistente a las arrugas.
- Lavables, muy frescos...

**Galerías  
Preciados**

*Puede pagar hasta en 6 meses  
con CREDIMODA.*

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA: DE 9,30 a 2 - TARDE: DE 4,30 a 8



# COMENZARON BIEN LAS NEGOCIACIONES PARA EL NUEVO TRATADO HISPANO-NORTEAMERICANO

## Inauguración en Canarias de una potabilizadora de agua de mar por energía solar

Santa Cruz de Tenerife. — (Efe). — Las negociaciones entre Estados Unidos y España para a firma de un nuevo tratado de cooperación han comenzado bien, pero hay muy poco tiempo, ha dicho en Santa Cruz de Tenerife Carlos Robles Piquer, secretario de Estado para Asuntos Exteriores y presidente de la delegación española.

«Únicamente nos faltan cuatro meses, y dos de ellos de verano, para poder llegar a un acuerdo, pues éste tiene que ser firmado antes del 21 de Septiembre».

Caso que no se llegara a un acuerdo en este tiempo, Estados Unidos tendría un año para retirar todas sus fuerzas y material móvil que tiene instalado en las bases de utilización conjunta.

### INAUGURADA UNA PLANTA POTABILIZADORA DE AGUA DE MAR

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — El subsecretario del Ministerio de Industria y Energía, Enrique Aldama, inauguró esta mañana en Las Palmas de Gran Canaria, la primera planta potabilizadora de agua de mar por energía solar del archipiélago canario, situada en el polígono de Arinaga.

Esta planta desaladora de agua de mar tiene como objetivo principal el desarrollo y perfeccionamiento de una tecnología nacional de colectores solares distribuidos, pretendiéndose determinar las posibilidades reales que presenta la aplicación de la energía solar a la desalación del agua del mar

con vistas a futuras instalaciones.

### UN MILLON DE PERSONAS EN EL ROCIO

Huelva (Logos). — Han llegado a la aldea del Rocio,

### Grupo de parados se llevaron comestibles de un supermercado

Palma de Mallorca (Logos). — Unas 80 personas, presuntamente miembros de la asamblea de parados, se han llevado del hipermercado, comestibles de primera necesidad por valor de 85.000 pesetas. Según ha manifestado el director del establecimiento, se presentó el grupo formado indistintamente por hombres y mujeres, diciendo que tenía la intención de apoderarse de dichos comestibles sin abonar su importe. "Que pague el Consejo" decían. El director dio orden de que se evitara cualquier violencia y dejó partir a los presuntos ladrones y dio cuenta a la Policía, que hasta ahora ha detenido a cinco de ellos.

### FOTOS CARNET

EN EL ACTO  
OPTICA NACIONAL

ESPOLON, N.º 1

filiales de la Hermandad de Santa y una hermandades filiales de la Hermandad de Nuestra Señora del Rocío, además de numerosos peregrinos y turistas. Se calcula que más de un millón de personas se concentrarán en El Rocio, donde desde hace ocho siglos se venera a la imagen del mismo nombre llamada tradicionalmente Blanca Paloma. Los actos culminarán con la procesión multitudinaria que tendrá lugar el lunes, de madrugada. De las sesenta y una hermandades rociaras, veintiuna son de Sevilla y otras tantas de Huelva, seis de Cádiz, tres de Córdoba, dos de Barcelona y otras de Madrid, Las Palmas de Gran Canaria, Granada y Málaga.

### ESPAÑA ENTRA EN EL INSTITUTO INTERNACIONAL DE TEATRO

Madrid (Logos). — España, por vez primera, ha sido elegida para formar parte del comité ejecutivo del Instituto Internacional de Teatro (IIT), que agrupa a cen-

tros teatrales de cincuenta y cinco países y que ha clausurado en Madrid su XIX Congreso. El comité ejecutivo, órgano decisorio del IIT, estará formado, a partir de este año por catorce países habiendo entrado, junto a España, Corea y la República Federal Alemana.

### EL MINISTRO DE CULTURA NO ENCUENTRA «PICASSOS»

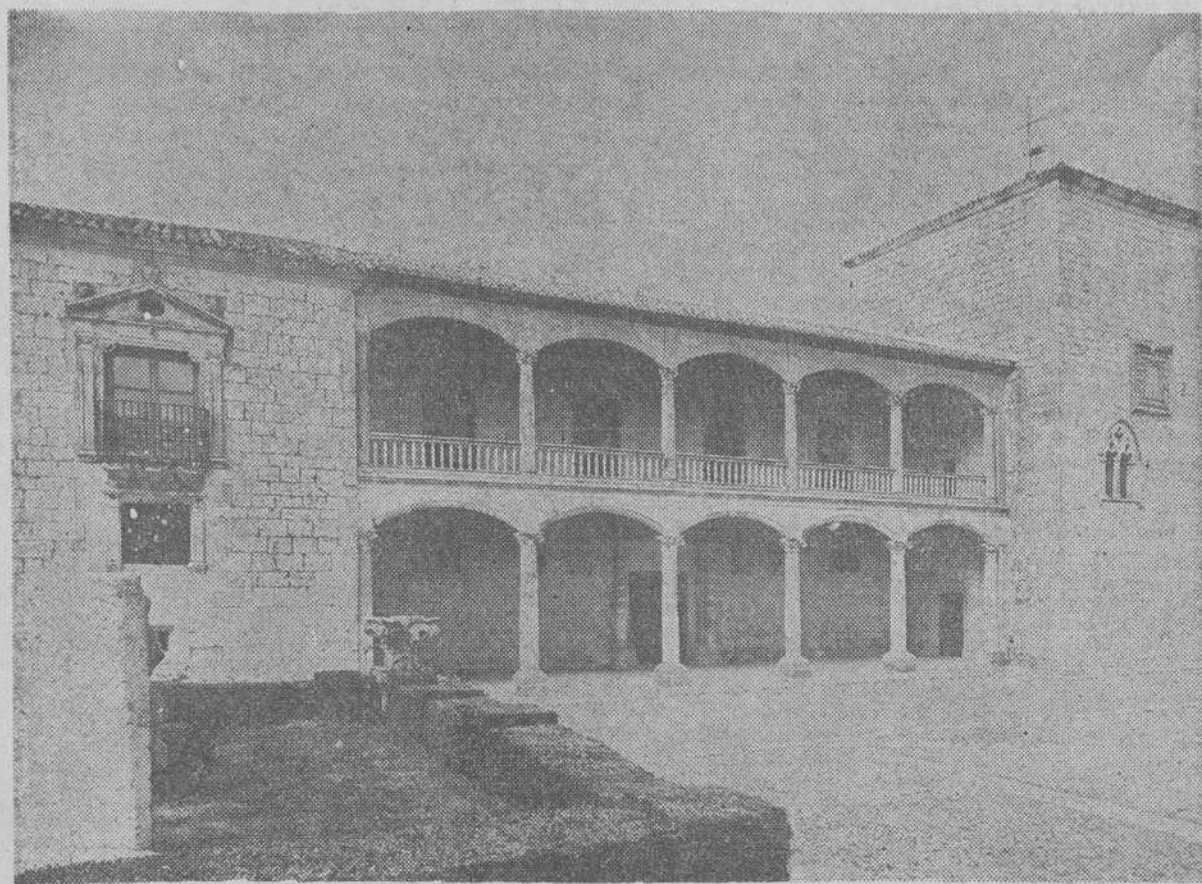
Madrid (Logos). — El Ministerio de Cultura no ha conseguido por el momento el préstamo de colecciones extranjeras para formar una gran exposición antológica de la obra de Pablo Picasso, por lo que está dispuesto a subvencionar dicha muestra si es organizada por personas e instituciones de Málaga, según se pone de manifiesto en la respuesta del Gobierno al diputado del grupo parlamentario andalucista relativa a la exposición conmemorativa del centenario de Pablo Ruiz Picasso.

## EL PRESIDENTE CALVO-SOTELO EN VIAJE PRIVADO POR GUADALAJARA

Alcolea del Pinar (Guadalajara) (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, acompañado de su esposa, ha llegado sobre las siete y media de esta tarde, en viaje privado, a esta localidad, procedente de Madrid. Tras algo más de media ho-

ra de estancia en un hostal de Alcolea, donde tomaron un refresco, los señores Calvo-Sotelo continuaron viaje a Buenafuente, en esta provincia, carácter oficial y respondiendo a Madrid.

# ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPALES



Hoy, domingo, al mediodía, en el palacio de «La Saldafuella», celebrará Asamblea General Ordinaria la Caja de Ahorros Municipal.

La Asamblea se desarrollará conforme a un Orden del Día que recoge aspectos de gran interés referidos, fundamentalmente, a la aprobación de la gestión del Consejo de Administración, Memoria, Ba-

lance actualizado y Cuenta de Resultados del ejercicio 1980, a cuyo efecto serán objeto de previo conocimiento los informes de la Comisión Revisora del Balance y de la Comisión de Control.

Se tratará asimismo de la aprobación de la gestión y liquidación del Presupuesto de Obras Sociales de 1980, Presupuesto para el año 1981 y

creación de nuevas obras.

Por otra parte la Asamblea procederá, de entre los Consejeros Generales que han presentado candidatura, a la elección para cubrir una vacante de miembro de la Comisión de Obras Sociales en representación de Entidades y a la designación de censores que han de integrar la Comisión Revisora del Balance.

Una vez que la Asamblea se pronuncie sobre los diversos asuntos que hoy se debatirán por los Consejeros Generales, podremos informar con mayor detalle de las líneas de actuación seguidas por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos durante el año 1980 y de sus realizaciones y proyectos en el ámbito de la capital y de la provincia.

## EN POCAS LINEAS

UN MUCHACHO ENAJENADO «TIRABA LA CASA POR LA VENTANA». — Madrid (Logos). — Un joven de 17 años ha sido internado en un hospital psiquiátrico, tras comprobarse que desde su domicilio estaba arrojando al exterior toda clase de muebles, con el consiguiente peligro para peatones y automovilistas. El muchacho, que según fuentes policiales evidenciaba patentes síntomas de enajenación mental, tiraba por la ventana, situada en un quinto piso, todos los muebles y enseres que halló en el interior del domicilio.

ASOCIACIONES DE VECINOS DE TODA ESPAÑA, REUNIDAS EN VALENCIA. — Valencia (Logos). Representantes de más de un millar de Asociaciones de Vecinos de todo el Estado español están reunidos en la Lonja para discutir las exigencias ciudadanas ante la Ley de Régimen Local, las relaciones con los Ayuntamientos y el futuro del movimiento asociativo. De los encuentros que finalizan mañana, domingo, partirá también una campaña a nivel nacional para que se escuchen en el Parlamento y los consistorios las reivindicaciones del movimiento ciudadano. A las sesiones asisten delegados de Aragón, País Valenciano, Cataluña, Madrid, Castilla, Andalucía, Euskadi y La Rioja.

PASARELAS MOVIBLES PARA EL TERMINAL DEL AEROPUERTO DE BARAJAS. — Madrid (Logos). Siete pasarelas móviles van a ser instaladas en el edificio terminal del aeropuerto de Madrid-Barajas, según un proyecto que acaba de ser adjudicado por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones. El importe de este proyecto alcanza los 441 millones de pesetas. Esta instalación se enmarca en el conjunto de obras que se están realizando al objeto de reformar y ampliar el citado edificio. Con las pasarelas móviles, los pasajeros podrán acceder directamente desde el terminal al avión, con lo que se garantiza una mayor efectividad y agilidad en las operaciones de embarque y desembarque, y, por tanto se eliminan las demoras que actualmente se producen al tener que utilizar transportes de superficie para el acceso a las aeronaves.

DELFIN DE 60 KILOS, EN LA PLAYA DEL SALER. — Valencia (Logos). — El cadáver de un delfín ha sido localizado en la playa del Saler. El animal, de 60 kilogramos de peso, fue encontrado por una patrulla de salvamento náutico de la Policía Nacional, que hacía prácticas.

ASAMBLEA DE LA CONFEDERACION NACIONAL DE EXCOMBATIENTES. — Madrid (Efe). — Esta mañana ha comenzado en Madrid la VII Asamblea de la Confederación nacional de ex-combatientes de España, bajo la presidencia de José Antonio Girón de Velasco. Asisten 250 compromisarios designados por las Juntas territoriales de las distintas Hermandades integradas en la Confederación.

PARTO EN «TAXI». — Cartagena (Logos). — El taxista José Martínez Valle quiere ser el padrino del bebé al que ayudó a nacer cuando trasladaba a su madre a la Residencia Sanitaria «Santa María del Rosell». El nacimiento se produjo el viernes cuando el taxista llevaba a Felisa Flores López de 22 años, a la Maternidad. Al adelantarse el momento del nacimiento, hubo de detener el vehículo para ayudar a la parturienta, aunque el cordón umbilical se le cortó al niño en la Residencia Sanitaria. Se trata del tercer parto de Felisa Flores, esposa de Alonso Sánchez Juan. El taxista muy emocionado, manifestaba que quería ser el padrino del bebé y el «radio-taxi Cartagena» quiere correr con los gastos de la fiesta del bautismo. Es el primer caso que se da en Cartagena de un parto en taxi.

BARACALDO NO AUTORIZA EL GASODUCTO EN CRUCES. — Bilbao (Logos). — El Ayuntamiento de Baracaldo ha decidido no autorizar a ENAGAS la instalación del gasoducto en Cruces. En su última sesión de la Comisión municipal Permanente, el mencionado Ayuntamiento acordó no autorizar a ENAGAS la instalación del gasoducto y regulación y medida en la zona de Sobrecampán, en Cruces, por contravenir las normas vigentes e interesar que su propuesta de instalación se ubique en zona calificada de industria especial. Este gasoducto permitirá el tráfico de productos refinados desde la refinería de PETRONOR, en Somorrostro (Vizcaya), hasta Valladolid y zonas intermedias.

## El subsecretario de Hacienda confirma que no se ampliará el plazo para la presentación de declaraciones de la renta

La Coruña (Efe). — El subsecretario de Hacienda, Arturo Romani, ha confirmado hoy en «rueda de Prensa» que no se ampliará el plazo fijado para la presentación de declaraciones sobre la renta.

El señor Romani ha anunciado también que será intensificada la acción inspectora con especial aten-

ción a la renta del trabajo independiente —que no sufre retenciones— y a la comprobación de las declaraciones del año 1979.

En este sentido, el subsecretario explicó que para 1984 estará completa la plantilla de 1.500 inspectores de Hacienda y 2.000 subinspectores, que permitirán un control eficaz sobre las declaraciones anteriores.

# FRANCIA: 31 AUTONOMISTAS SALIERON DE LA CARCEL

### Los presos del IRA de Maze anuncian huelgas masivas a partir de mañana

París (Efe). — El Gobierno francés ha puesto en libertad a 31 detenidos procesados y acusados de pertenecer a movimientos independentistas o autonomistas.

Los presos fueron liberados anoche, se informó hoy, y salieron de dos cárceles parisien- ses.

Entre los excarcelados figuran un vasco, siete corsos, dos guadalupenses y cuatro miembros del denominado «Acción Directa» grupo extremista anticapitalista.

A estas primeras liberaciones de independentistas y autonomistas franceses pueden seguir otras posteriores, según afirman hoy los diarios, sobre todo de detenidos cuyos juicios no han sido aún definitivos.

### ULSTER: HUELGA MASIVAS A PARTIR DE MAÑANA

Belfast (Efe). — Un soldado y una auxiliar del Ejército británico fueron heridos de gravedad en Londonderry, al ser tiroteada una patrulla que devolvió el fuego contra los atacantes; estos consiguieron huir, aparentemente sin ser alcanzados. El incidente sucedió en el mismo lugar donde un oficial británico mató a dos activistas del IRA que le atacaron, la semana pasada.

Por otra parte, los presos de Maze comenzarán a partir del lunes una huelga masiva de hambre. Al parecer, los reclusos republicanos han acordado la huelga masiva para «privar al Gobierno británico de los períodos de recuperación entre las muertes ocurridas por esta causa».

Actualmente existen en la prisión unos 400 presos del IRA condenados por delitos terroristas, quienes piden estatuto de presos políticos.

La Policía del Ulster está convencida de que existen filtraciones hacia los miembros del IRA. Se está llevando a cabo una investigación a gran escala, ante la evidencia de que una o varias personas del cuerpo venden información confidencial al IRA. La investigación comenzó hace que varios meses, aunque se ha sabido hoy. El principal sospechoso es un agente reservista que renunció a finales de 1979.

# CELEBRACION ECUMENICA DE LA FIESTA DE PENTECOSTES

### La Santa Sede nombra al primer obispo chino desde hace 26 años

(Viene de primera pág.)

bre, el Papa Juan Pablo II, ha entregado la copia de escrito de las mismas, hoy, al secretario de Estado del Pontificio, Cardenal Casaroli.

### NOMBRAMIENTO EPISCOPAL CHINO

Ciudad del Vaticano (Efe). Por primera vez en 26 años, la Santa Sede ha designado a un obispo residencial en la República Popular China, se informa hoy, sábado.

Se trata de monseñor Dominic Tang Yee-Ming, de 73 años, hasta ahora administrador apostólico «sede vacante» de la archidiócesis de Cantón (o Guanzhou), desde el primero de Octubre de 1950.

Hoy se informó oficialmente que monseñor Tang Yee-Ming ha sido promovido por el Papa Juan Pablo II al cargo de arzobispo de Cantón.

### DIFERENCIAS ENTRE LOS COMUNISTAS POLACOS

Varsovia (Efe). — Persisten las diferencias en el seno del Partido Comunista polaco y se multiplican los ataques entre pragmáticos y partidarios de la reforma. El jefe del partido en Gdansk, Fiszbach, ha contestado en una reunión pública que los sindicatos Solidarnosc no son responsables de que se haya intentado sanear seriamente la economía. «Trybuna Ludu» publica hoy una exhortación para que los dirigentes cooperen estrechamente con los sindicatos independientes.

En cuanto a la situación económica, las restricciones han alcanzado a la gasolina, que se ha racionado ya en algunas zonas. Pap informaba el viernes que el tráfico en Cracovia ha quedado prácticamente paralizado por falta de carburante.

Además, el subsecretario de Comercio asegura en «Trybuna Ludu» que Polonia no podrá asegurar el suministro de carbón a los países socialistas.

Por lo que se refiere a las manifestaciones anticomunistas tan criticadas últimamente por Moscú, el Consejo para la protección de monumentos ha protestado por la profanación de un monumento a los soldados soviéticos caídos en la S. G. M., situado en la ciudad de Rybnik.

### CONCLUYEN LAS ELECCIONES PARLAMENTARIAS CECOSLOVACAS

Praga (Efe). — En Checoslovaquia concluyen hoy las elecciones parlamentarias en las que han participado más de once millones de ciudadanos.

Los resultados definitivos se publicarán el domingo. Las veinte mil oficinas electorales cerraron a las 14 horas (locas) de hoy sábado.

Fuentes disidentes de Praga informaron que para hacer evidente su protesta contra el que se califican de fraude electoral, los oponentes al régimen se encorrieron a votar en un lugar que se llama «contra el régimen», en vez de votar una cruz detrás del nombre del candidato, invirtiendo de este modo su voto.

# ISRAEL NO HA DESPLAZADO MISILES AL SUR DEL LIBANO

### Se inicia la gira del presidente del Consejo de ministros de la CEE

Beirut (Efe). — A pocas horas de celebrarse la primera reunión del Comité cuatripartito de la Liga Árabe y de regresar a Oriente Medio el enviado especial del presidente Reagan, los principales escenarios bélicos del Líbano mantuvieron hoy una precaria calma.

Los tiroteos en la línea de demarcación que separa las zonas cristiana y musulmana de Beirut, que volvieron a estallar ayer por la tarde, rompiendo el vigésimo alto el fuego acordado en los últimos dos meses, se prolongaron durante toda la noche.

Tres personas murieron y unas diez resultaron heridas

en los bombardeos de anoche.

El presidente Elías Sarkis se entrevistó esta mañana con el secretario general de la Liga Árabe, Chadli Klibi, que asistirá mañana a la reunión del Comité especial para el seguimiento del problema del Líbano que intenta contribuir a la pacificación y la reconciliación nacional del Líbano.

La ONU ha confirmado el mentís del alto mando de las Fuerzas Armadas Israelíes a las versiones emanadas de Washington de que Israel había desplazado proyectiles norteamericanos «Sam» al Sur del Líbano.

Un portavoz de la fuerza de pacificación de la ONU en el Líbano manifestó que los puestos de observación no han detectado ningún desplazamiento militar israelí hacia la zona controlada por los «casco azul».

### GIRA DE VAN DER KLAAW

Al iniciar una gira por los países del Golfo Pérsico, el presidente del Consejo de ministros de la CEE, Christopher van der Klaaw, ha pedido más cooperación entre Estados Unidos y Europa para encontrar una solución a la actual crisis en Oriente Medio.

Van der Klaaw ha llegado hoy a Kuwait, donde ya se ha entrevistado con su colega Sabab al Ahmed, con quien habló de las relaciones bilaterales y del problema de Oriente Medio, en general.

**Solidaridad: La única energía que puede transformar al mundo.**  
CORPUS CHRISTI Día de Caridad

# LOS OBISPOS NICARAGÜENSES PROHIBEN A LOS SACERDOTES EJERCER CARGOS PUBLICOS

### Cien guerrilleros, muertos en El Salvador en las últimas 72 horas

Managua (Efe). — Las tensiones entre los obispos nicaragüenses y los clérigos revolucionarios que desempeñan cargos públicos dentro del Gobierno sandinista tuvieron esta mañana un desenlace inesperado cuando la conferencia episcopal de ese país ordenó que los sacerdotes renuncien a sus puestos políticos «cuanto antes». Los sacerdotes fueron advertidos de que si no dejan estos cargos, serán considerados en rebeldía y culpables de «desobediencia» contra la autoridad eclesial.

De acuerdo con ese informe el organismo asesor de la Junta militar comenzó una serie de estudios tendentes a ese fin con la participación de destacados juristas bolivianos.

### COLOMBIA: ESTUDIANTES OCUPAN LA UNIVERSIDAD

Bogotá (Efe). — Más de un centenar de jóvenes ocuparon la sede de la Universidad Nacional de Colombia, en esta capital, para evitar, según proclaman, su cierre. Los educandos anunciaron que permanecerán en el

claustro hasta el 10 de estos mes en que finalizarán los actos programados para conmemorar el día del estudiante colombiano.

En la plaza «Che Guevara» han sido instalados varios carpas, donde dormirán y tomarán los alimentos, tratando de demostrar con ello que no aceptarán ninguna clase de movimientos subversivos.

Dirigentes de la ocupación indicaron que con ello buscan demostrar que se pueden manifestar pacíficamente, sin causar contratiempos a las autoridades.

# REAGAN ACEPTO LA RENUNCIA DE LEFEVER

Naciones Unidas (Efe). — El presidente Reagan, no trató de disuadir a Ernest Lefever, cuando éste le comunicó por teléfono que había decidido renunciar a su nombramiento como secretario auxiliar de Estado para derechos humanos después de que la comisión de relaciones exteriores del Senado rehusara recomendarlo.

El propio Lefever admitió en entrevista por televisión, que el presidente se limitó a agradecerle su gesto de renuncia y a lamentar lo que había ocurrido y todo indica que la retirada de Lefever era esperada y produjo alivio tanto en la Casa Blanca como en el Departamento de Estado.

Aunque en sectores de la oposición se ha exaltado el rechazo de Lefever como el primer grave revés que sufre Reagan en el Congreso, en otros sectores se considerará más bien un fracaso para el sector ultraconservador.

También se considera que la acción del Congreso de rechazar a un designado presidencial por vez primera en 31 años, fue adoptada por una comisión presidida por el senador republicano Charles Percy, por abrumadora votación en contra 13-4, incluyendo entre los votos negativos a cinco de los nueve republicanos, así como a los ocho demócratas.

### UN SOLDADO MATO A CUATRO COMPANEROS

Washington (Efe). — Un soldado norteamericano de 21 años, destacado en Corea del Sur, ha sido acusado de matar a cuatro compañeros y herir a otro durante un ejercicio de tiro, según confirmó hoy el Pentágono.

El soldado, quien llegó a Corea el 8 de Mayo, no tenía antecedentes disciplinarios, sino que por el contrario había recibido tres cartas de recomendación de sus superiores.

### EL SALVADOR: CIEN GUERRILLEROS MUERTOS

San Salvador (Efe). — Unos cien guerrilleros han muerto en los combates librados en las últimas 72 horas en las cercanías del volcán de San Vicente, a 70 kilómetros de esta capital, han declarado hoy fuentes oficiales.

Los enfrentamientos, que han durado tres días desde que el Ejército inició una «operación de limpieza» en esa zona, han causado unas cuatro bajas en el Ejército y catorce soldados heridos.

Las tropas que intervienen en la operación son selectas y utilizan armamento moderno, además de que están reforzadas por la fuerza aérea.

### ELABORACION DE LA NUEVA CONSTITUCION BOLIVIANA

La Paz (Efe). — El Gobierno militar de Bolivia instruyó a sus organismos asesores acerca de la elaboración de una nueva constitución política que sienta las bases para la democratización del país.

**Lantana TV** LOS SABADOS REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

# CINCUENTA HERIDOS EN BANGKOK AL ESTALLAR TRES BOMBAS

### Japón: cien mil personas se manifiestan por la llegada del portaaviones «Midway»

Bangkok (Efe). — Alrededor de cincuenta heridos, algunos de ellos de gravedad, se han registrado hoy al estallar casi simultáneamente tres bombas de relojería en la zona comercial de la capital tailandesa.

Las bombas colocadas en tres grandes almacenes, han producido daños materiales cuantiosos.

«Pulo», un grupo musulmán separatista, se ha atribuido las explosiones por medio de una llamada telefónica a un diario de Bangkok.

### JAPON: CIEN MIL MANIFESTANTES CONTRA EL «MIDWAY»

Tokio (Efe). — Casi 100.000

personas se han manifestado hoy en el puerto japonés de Yokosuka, para protestar contra el regreso del portaaviones norteamericano «Midway» a su base.

Según el Partido Socialista japonés, el «Midway» lleva a bordo suficientes ojivas nucleares para destruir una ciudad del tamaño de Tokio.

Los manifestantes, nueve de los cuales han resultado detenidos por la Policía, señalan que la presencia de armamento nuclear en suelo japonés contraviene la constitución de este país y exigen al Gobierno de Tokio que anule el tratado que firmó con los Estados Unidos en 1960, que permite a las Fuerzas Armadas norteamerica-

nas utilizar las bases militares japonesas.

### ABORTADA UNA CONSPIRACION EN FILIPINAS

Manila (Efe). — Una conspiración para asesinar a Marcos y sabotear las elecciones presidenciales del próximo día 16 ha sido descubierta por las autoridades filipinas, anuncian hoy funcionarios del Gobierno.

El anuncio vincula la supuesta conspiración al líder de la oposición, Benigno Aquino Jr., exiliado en Estados Unidos y revela que siete miembros del Frente Moro de Liberación Nacional han sido detenidos como sospechosos en relación con los preparativos.

## LOCAL Y PROVINCIAL

# UNA PERSONA MUERTA ARROLLADA POR EL TREN

## Detenidos en Burgos los presuntos autores de la sustracción de un automóvil en Miranda de Ebro

La Oficina del Gobierno Civil nos envía la siguiente nota:

A las 10,30 horas del día 4 del corriente mes, se recibió comunicación en el subsector de tráfico de esta capital, de la Guardia Civil, requisitoria procedente del puesto de Miranda de Ebro (Burgos), en el sentido de que momentos antes había sido sustraído en dicha localidad el turismo marca Chrysler-150, matrícula BU-8453-E, propiedad de don Tomás Antonio Romero Pinto, vecino de dicha localidad.

Montados los correspondientes servicios por Fuerzas de la Guardia Civil afectas al subsector de tráfico, a la altura del kilómetro 263, fue localizado el citado turismo, siéndole ordenado pararse, haciendo caso omiso y continuando la marcha a mayor velocidad con dirección Burgos. En el kilómetro 246 de la carretera RN-1 (Madrid-Irún), se había establecido un control el cual igualmente se saltó el citado turismo sustraído introduciéndose en el casco urbano de Burgos donde circulaba de forma temeraria, siendo abandonado el mismo poco después en el Barrio de San Cristóbal y emprendiendo los ocupantes la huida a plé a campo través, siendo perseguidos por Fuerzas del Cuerpo, siendo detenidos al fin en el cauce del río Pico, donde se habían ocultado entre arbustos.

Los autores de la sustracción del indicado turismo, y que fueron detenidos, resultaron ser:

José Ramón García García, de 17 años, soltero, yeísta, hijo de José y Elena, natural de Campaspero (Valladolid) y vecino de Valladolid, calle Mallorca, número 10.

José Luis Velasco Velasco, de 17 años, soltero, cerrajero, hijo de Cesidio y Constanza, natural y vecino de Valladolid, calle Guadalete número 3.

A. M. O., de 15 años, soltera, hija de Eugenio y Asunción, natural de Sabadell (Barcelona) y vecina de Valladolid calle Acibelas, número 4.

Estos individuos se confesaron autores de la sustracción y conducción ilegal del citado turismo, así como de una falta de hurto.

También el llamado José Ramón García, se confesó autor de la sustracción y conducción ilegal de otro turismo en Valladolid.

### MUERTO POR EL TREN

En la vía férrea Madrid-Irún, término municipal de Cobia, el tren de viajeros número 2.004, que procedía de Burgos y se dirigía a Madrid, arrolló a un individuo que resultó muerto.

La víctima no fue identificada en un principio, pero después se pudo hacer. Se trata de Narciso Saldaña Angulo, de 58 años, casado, natural y vecino de Tardajos.

La Guardia Civil y la autoridad judicial han practicado diligencias.

### ACCIDENTE DE CIRCULACION

Es la carretera Burgos-Portugal, término de Villodrigo, se salió de la calzada y sufrió un accidente el turismo Renault-12, matrícula BI-2.111-I. Iba conducido por Emiliano Martínez Marcías, de 38 años de edad, quien sufrió lesiones calificadas de graves. El accidente sobrevino a consecuencia del reventón de una rueda delantera.

### DETENCIONES

Por el Servicio de Información de la Guardia Civil, se ha procedido a la detención de Diego Jiménez Duval, de 16 años de edad, domiciliado en Burgos, calle Alfonso VIII, 53 y R. J. B., de 15 años, también domiciliado en Burgos. Ambos habían abordado a otro menor, de 15 años de edad, en el paseo del Espolón, donde tras intimidarle, le arrebataron cien pesetas en moneda fraccionaria y una cadena y medalla de oro. Esta la vendieron posteriormente por 4.000 pesetas y según declaración de los detenidos, con este producto compraron «hachich» e hicieron otros gastos personales.

Diego Jiménez ha sido puesto a disposición del Juzgado de Instrucción correspondiente y R. J. B. ha pasado al Tribunal Tutelar de Menores.

## NACIONAL

# UN INCENDIO DESTRUYE LOS ALMACENES «EL AGUILA», DE LA CIUDAD CONDAL

## Los daños pueden ascender a 300 millones

Barcelona (Efe). — Ha quedado totalmente destruido por un incendio el edificio de almacenes «El Aguila», situado en la Plaza de la Universidad, casi en la confluencia con la calle Pelayo.

Desde el primer momento, se trasladaron al lugar del siniestro prácticamente todas las dotaciones del Servicio Contraincendios de la Ciudad Condal, mientras la Policía gubernativa y la Guardia Urbana cortaron la circulación en gran radio, por Pelayo, Ramblas y Rondas.

Pronto se elevó una gran y densa columna de humo y toda la zona se cubrió de cenizas incandescentes. El ambiente era irrespirable; algunos edificios colindantes fueron desalojados.

El fuego se declaró alrededor de las doce y media y una hora después, todo el edificio había quedado destruido. Se derrumbaron algunos techos y paredes.

### LAS PERDIDAS SE APROXIMAN A LOS 300 MILLONES

Barcelona (Logos). — Entre 200 y 300 millones de pesetas, por la pérdida total del edificio, se cifran los daños registrados en el inmueble

de almacenes «El Aguila», sito en la Plaza de la Universidad, esquina a la calle Pelayo, donde esta mañana se ha registrado un violento incendio. Afortunadamente no se han registrado víctimas.

### EL EDIFICIO HABIA SIDO DENUNCIADO

Barcelona (Efe). — El edificio de Almacenes «El Aguila» es uno de los más antiguos de la ciudad, consta de cinco plantas y en él se venden artículos diversos, desde prendas de todo tipo hasta elementos decorativos y para el hogar.

Este inmueble había sido denunciado repetidas veces por no reunir las mínimas condiciones de seguridad, ha declarado a Efe el jefe del Cuerpo de Bomberos, en el mismo lugar del siniestro.

### CRUYFF, DECLARADO EN REBELDIA POR UN JUZGADO DE BARCELONA

Barcelona (Efe). — El futbolista holandés J. Cruyff, ha sido declarado en rebeldía y con domicilio desconocido por el Juzgado de Instrucción número 4, de Primera Instancia de Barce-

lona, en relación con una deuda de ocho millones de pesetas.

El Juzgado ha publicado la cédula de notificación en relación a un juicio ejecutivo promovido por el Banco Central contra el jugador, al que se reclama la mencionada cantidad.

El deudo guarda relación con unos negocios de grandes emprendidos por Cruyff en la época de su estancia en Barcelona y que no prosperaron, en unión de un socio llamado Basilevicht.

### ATROPELLO A UN INVALIDO

Madrid (Logos). — José Teba González, de 29 años, ha sido detenido como presunto responsable de homicidio por imprudencia al atropellar a un inválido que falleció a causa de las heridas producidas.

Según informan fuentes policiales, el detenido golpeó con su automóvil la silla de inválido ocupada por Antonio Moreno Salazar, al que acompañaba su hijo, que sufrió contusiones sin importancia. El causante del accidente huyó sin prestar auxilio a los lesionados, pero horas más tarde acudió a una Comisaría para exponer lo sucedido.

## INTERNACIONAL

# Perecen 200 personas, al caer un tren a un río, en la India

## Robó para pagar su propio divorcio

Nueva Delhi (Efe). — A unos 200 se eleva el número de personas que han muerto al precipitarse al río Kosi, en el Norte de la India, siete vagones de un tren de pasajeros, según la Asociación de Prensa de la India.

Hasta ahora, los equipos de socorro no han logrado rescatar más que diez cadáveres.

### DAÑOS DE UN TORNADO

Houston (EE. UU.) (Efe). Tres personas muertas y daños materiales de más de dos millones de dólares, es la consecuencia del paso de los tornados que han azotado el Estado norteamericano de Texas.

Los fenómenos atmosféricos, que se originaron en la bahía de Galveston, provocaron lluvias y vientos de hasta 56 kilómetros por hora en la mayor parte del Sur de Texas.

La lluvia cayó casi durante 24 horas y provocó inundaciones en varias ciudades.

### ROBO PARA PAGAR SU DIVORCIO

Washington (Efe). — Larry Rowe robó en dos Bancos de Indiana para pagar los gastos de su divorcio y marcharse con su nuevo amor a Florida.

Rowe no consiguió su objetivo, fue detenido por la Policía, y puede ser castigado con 20 años de cárcel y una multa de 900.000 pesetas.

Las autoridades no han dicho cuanto dinero robó Rowe, pero comentaron que lo único que quería era pagar a los abogados que le han tramitado el divorcio.

### CONDENADOS

Moscú (Efe). — Dos ciu-

dadanos soviéticos han sido condenados a largas penas de cárcel como cabezas visibles de una organización que, a base de «exprimir» demasiado las materias primas de una fábrica estatal de zumos, ganó 135 millones de pesetas.

Los hechos ocurrieron en 1975 y 1976 en Gori, pequeña ciudad georgiana, dice el diario «Zaia Vostoka» órgano del Partido Comunista de Georgia.

El fraude consistía en comprobar solamente sobre el papel frutas y zumos, embolsarse el dinero entregado por el Estado para este fin y reemplazar estos productos por colorantes y azúcar.

Lomidze e Harichvili han sido condenados a 15 y 11 años de cárcel respectivamente.

Los hechos ocurrieron en 1975 y 1976 en Gori, pequeña ciudad georgiana, dice el diario «Zaia Vostoka» órgano del Partido Comunista de Georgia.

### GUERRILLERO SENTENCIADO

Bogotá (Efe). — Un consejo de guerra reunido en la base militar de Tolimada, al Sur de esta capital, condenó ayer viernes, en conjunto, a 130 años de cárcel a doce

miembros del grupo guerrillero colombiano «M-19».

El mayor tiempo de prisión, 26 años, recayó en un hombre conocido con el nombre de «Jullán», que se encontraba ausente y fue acusado por rebeldía, atentados terroristas, secuestro y asalto.

La mayor parte de los condenados cayeron en poder del Ejército en la localidad de Icononzo, Departamento del Tolima, donde formaban parte de un comando volante del «M-19» el movimiento subversivo más activo en los últimos años en el país.

Otros dos consejos de guerra se celebran en Bogotá, donde se juzga a varios de los miembros del comando superior, y en Itiales, frontonero con Venezuela.

### SEISMOS

Lima (Efe). — Las ciudades peruanas de Ayacucho y Tumbes fueron sacudidas ayer por temblores de tierra de intensidad media, que originaron alarma, sin que haya noticias sobre daños materiales o víctimas.

## ULTIMA HORA

# PEATON MUERTO ANOCHE EN LA AUTOVIA DE RONDA

Alrededor de las once y cuarto de la noche de ayer, en la Autovía de Ronda, el automóvil BU-40.451, conducido por Modesto Angel Márquez Gallego, de 23 años, con domicilio en la avenida de Vigón, número 7, atropelló al peatón Lorenzo Grijalvo Huertos, de 68 años, con domicilio en la calle Legión

Española, número 6, resultando herido gravísimo. El propio conductor trasladó al peatón a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, donde poco después dejaba de existir.

La Policía Municipal del Servicio de Noche realizó las diligencias correspondientes.



DECORACION Y ACCESORIOS SALON DE BAÑO

# COAFER

Concepción, 4

BURGOS

VILLARCAYO, ATALAYA DEL NELA

# Gran éxito del concurso internacional para perros de muestra.- Las Amas de Casa de la Villa visitaron la Expo-Consumo 81.- Servicio meteorológico

Con un día magnífico de sol radiante y fuerte, aliviado a ratos por una suave ventolita del Suroeste, se celebró el pasado domingo, día 31 de Mayo, en el Alto de La Mazorra, el anunciado Concurso Internacional para perros de muestra, organizado por el Club de Amigos del Perro de Muestra, de Bilbao, según reseñábamos en nuestra crónica anterior en DIARIO DE BURGOS. Los juicios de la prueba deportiva corrieron a cargo del francés M. Ives Droit (quien, por cierto, llegado de París, por Biarritz, de víspera, se hallaba algo preocupado por el calor sofocante y el agobio de las altas temperaturas registradas el sábado. Quedó más satisfecho cuando se le comunicó que la prueba se desarrollaría en una zona a mil metros de altitud, y que el viento había dado un giro de Sur a Este en unos cuantos grados. Posteriormente, el día del concurso, después de contemplar el extraordinario paraje, la gran afluencia de público y aficionados, el ambiente de fiesta y las características excepcionales del terreno para la práctica de este deporte, tan bello y espectacular, se le notaba plenamente satisfecho, y abiertamente expresó sus elogios y exteriorizó su agrado.

La prueba, propiamente dicha, dio comienzo con cierto retraso sobre el horario previsto, incliéndose pasadas las diez y media de la mañana, después de unas palabras de salutación del portavoz del club organizador, quien expresó su agradecimiento a los participantes y público en general, haciendo también una breve exposición de las características del concurso, que se desarrolló por parejas de perros, dándoles un tiempo de unos quince minutos, aproximadamente, para realizar el trabajo.

A nosotros, que no habíamos presenciado nunca esta clase de competiciones, el espectáculo nos pareció verdaderamente atractivo, y pudimos gozar plenamente del mismo porque se nos permitió seguir sus incidencias a una distancia prudencial de los perros, conductores y jueces, (a unos cien metros del jurado).

En el transcurso de la mañana tuvimos ocasión de charlar con varios aficionados llegados de las provincias Vascongadas, y todos coincidían en que aquel terreno era sensacional para el desarrollo de este tipo de competiciones; probablemente el mejor de España. Tienen ustedes aquí —nos decía un señor de Orduña— una zona inmejorable para la práctica de este deporte: páramo, brezo, cultivo, ladera, piedra... este escenario en el mes de Setiembre tiene que resultar verdaderamente fantástico.

Creemos que el citado aficionado vizcaíno tenía razón, pues esa extensa paramada, que abarca de Norte a Sur desde la amplia pradera que circunda la bella ermita de Santa Isabel hasta las inmediaciones del cruce de Dobro, es una empísimas área de brezos y eriales, salpicada de hazas de labor, matorros, pedregal y aujales que trepan en densidad por las laderas de los cerros colindantes.

Dentro de las incidencias del Concurso nos llamó la atención el continuo y ruidoso rastreo de los perros batiendo incansablemente el terreno; su obediencia a las órdenes de los respectivos conductores; la belleza de las muestras y la salida de los pájaros, no tan lentos como suponían al ser perdices de granja, aunque bien es verdad que las que nosotros vimos salieron siempre bebiendo el viento y éste las ayudó a volar más rápidas.

En concreto podemos decir que pasamos una excelente mañana de campo, que hubiera sido completa si se nos ocurre llevar un «bocata» de jamón o chorizo Villarcayo, y una buena bota de rioja Bodegas Berberana. Otra vez será, pues siempre se pagar las novatadas.

Respecto a las clasificaciones (José Cecilio Condado no tuvo suerte con su «Clasidium Terro», que resultó descalificado) fueron las siguientes:

- Perros ingleses:
1. Cacit - «Pat de Achuri». Propietario y conductor José Mandalúniz.
  2. Rcait - «Pool de Achuri». Propietario H. Górriena. Conductor José Cecilio Condado.
  3. «Apolonia King». Propietario y conductor M. Azoue.
  4. «Polca de La Mazorra». Propietario H. Górriena. Conductor José Cecilio Condado.
  5. «Lara». Propietario y conductor J. Avesta.
  6. «Argi». Propietario y conductor Sr. Jáuregui.
- Perros continentales:
1. Cacit - «Punt». Propietario y conductor Jesús Lucio.
  2. Rcait - «Mirco». Propietario y conductor Heriberto Abásolo.
  3. Excelente - «Zur». Propietario y conductor A. Arastorza.
  4. «Oulak de Cornuille». Propietario F. Moro. Conductor José Cecilio Condado.

Compartieron 34 perros, con participación francesa, y se sortaron una treintena de patirrijas (el único fallo, pues la amplitud de la zona hubiera necesitado un cincuenta por ciento más de pájaros).

Como final de este comentario reseñaremos una nota que nos envían los organizadores de la prueba, y que textualmente dice lo siguiente:

«Dada la gran posibilidad y condiciones necesarias para la celebración de concursos para perros de muestra que reúne esta Villa, por terrenos, afición, situación y, por supuesto, la gran colaboración de sus gentes, esperamos en próximas fechas, con el beneplácito del Gobierno Civil de la provincia, e ICONA, solicitar uno o dos concursos anuales con carácter internacional, es decir, con C. A. C. I. T. en juego.

La impresión general del público, participantes, jueces y directiva del Club Amigos del Perro de Muestra fue extraordinaria en todos los sentidos, con un gran ambiente de camaradería y amistad.

En próximas ocasiones tendremos informados a los cazadores y aficionados del desarrollo de diferentes pruebas que se celebren en otras provincias, y sobre todo de los concursos selectivos para formar el equipo nacional que acudirá al campeonato del Mundo de Caza Práctica, que se celebrará en Francia.

Y nada más, si no decir por nuestra parte que nos satisface plenamente que podamos contar en Villarcayo con uno o dos concursos anuales de esta categoría y características deportivas, pues estamos seguros que los aficionados a la caza los han de acoger con muchísima ilusión y agrado, como se demostró el pasado domingo al seguir atentamente todas las incidencias del celebrado en los bellos parajes del alto de El Almiñé y páramo de La Mazorra.

LAS AMAS DE CASA DE LA VILLA VISITARON LA EXPO-CONSUMO - 81

El pasado día 29 de Mayo, invitadas por la Asociación de Amas de Casa de Bilbao, visitaron la Expo-Consumo-81 (instalada en la Feria de Muestras de la capital bilbaína) un grupo de cincuenta asociadas de



Dos hermosos «pointer» a la búsqueda de la pieza.

nuestra villa, a quienes les había correspondido hacer el viaje, previo sorteo celebrado en la Asociación de Villarcayo.

Sabemos (según nos ha comunicado doña Maruja Rojo, portavoz de las Amas de Casa) que la jornada transcurrió en un ambiente lleno de cordialidad y simpatía, con demostraciones de aparatos del hogar, visitas a los diferentes y numerosos «stands» de la Feria, en los cuales fueron obsequiadas y atendidas con una gran amabilidad.

A las dos de la tarde, y en el mismo recinto de la Feria, se les ofreció una comida de hermandad, siendo acompañadas por la Directiva de la Asociación de Bilbao, transcurriendo en un ambiente de gran camaradería, animación y excelente humor. Posteriormente, asistieron a una charla-conferencia, en la que se habló de la mujer como ama de casa, y su proyección fuera de ella. Un tema muy interesante resultó el relacionado con una «casa piloto» proyectada para el 2.000, que se encuentra en Canadá, y que está ya habitada por una familia. Las señoras lo consideraron muy sugestivo pero rayando un poco en el terreno de la ciencia ficción.

Finalmente, la secretaria de la Asociación, doña Berta Sedano, fue entrevistada para Radio Popular, y hasta la Televisión hizo acto de presencia.

En resumen, una bonita jornada de confraternización, que las Amas de Casa de Villarcayo desean agradecer públi-

camente a sus homónimas de Bilbao, por las atenciones que durante todo el día tuvieron con ellas, y por la oportunidad que les proporcionaron de visitar una Feria tan importante relacionada con los problemas del hogar.

## SERVICIO METEOROLOGICO

Durante el mes de Mayo se recogieron en la Villa 44,2 litros de agua de lluvia por metro cuadrado. Se registraron 18 días de lluvia, dos tormentas y dos granizadas (afortunadamente leves). Dominaron los vientos de componente Sur, y sobre todo Oeste. La temperatura máxima 28,8 grados) se anotó el día 31; la mínima (1,5 grados) el primer día del mes. La oscilación extrema mensual fue de 27,3 grados.

Puede decirse que Mayo se ha comportado estupendamente para el campo, pues no hubo heladas, y aunque no ha sido abundante en lluvias, como éstas llegaron espaciadas a lo largo del mes, y con cierta prodigalidad en su última decena, los sembrados se han visto muy favorecidos y su aspecto, en general, es excelente. Falta aún tiempo para la granazón de los cereales, pero si las condiciones meteorológicas siguen ayudando, aunque sea nada más que discretamente, es probable que tengamos una óptima cosecha. Ojalá sea así, y que Dios siga repartiendo a las sufridas gentes del campo lluvias propicias y buena suerte.

JUAN BRAVO DE CASTILLA

## ARANDA LA ULTIMA SESION DE LA PERMANENTE MUNICIPAL

El pasado día 26 de Mayo celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:

—Dada cuenta de un escrito del Instituto Nacional para la conservación de la naturaleza, servicio provincial de Burgos, la Comisión acuerda renovar la matrícula anual del Coto privado de Caza Bu 10614.

—En el escrito de D. Felipe Ontoso Molero, la Comisión acuerda abonar al profesor de Religión y director espiritual del Distrito escolar Virgen de las Viñas de esta localidad, la asignación correspondiente al primer trimestre del año en curso 1981.

—La Comisión acuerda reconocer a D. Bernardo Miguel Serrano, funcionario del Ayuntamiento, los servicios prestados internamente desde el 1 de Marzo de 1980 hasta el 7 de Abril de 1981 en que tomó posesión del cargo como propietario, a efectos de antigüedad.

Autorizar las siguientes obras: —A don Antonio Lázaro Andaluz, en carretera Madrid-Irún kilómetro 160.

—A D. Eugenio Abejón Martín en la parcela 495 del polígono número 2, en el paraje de los Monjes.

—A D. Sebastián Arauzo Arranz, en calle Fernán González número 19.

—A don Manuel Villalibre Pérez, en la parcela 216 del Polígono 20, en las Alagunas.

—A don Alfonso Pérez Miguel, en cuesta de San Pelayo.

—A don Fabián del Pozo, en calle Obispo Acosta núm. 1.

—A don Demetrio Martínez Martín, en calle Moratín número 13.

—A varios vecinos de la calle Santiago número 22.

—D. Miguel Angel Lázaro Palomino, en plaza del Caudillo número 10.

—A don Pablo Peñalba López, en Torremilanos.

Señalamiento de líneas y alturas:

—Se autoriza a D. Antonio García Peñacoba, en Sinovas.

—Aprobar la relación de facturas número 15.

—La Comisión acuerda aprobar una certificación de obras ejecutada en el Polideportivo cubierto municipal, por un importe de 4.745.073,28 pesetas, expedida a favor de Construcciones Bigar, S. A. por obras realizadas de 31 de Marzo de 1981 a 30 de Abril.

—Abonar a D. Jesús del Val los servicios extraordinarios realizados por el mismo fuera de las horas normales de oficinas, según relación presentada.

—Abonar a María Paz de Dios los servicios administrativos realizados por la misma en la Policía Municipal.

—Se dio cuenta de una propuesta presentada por don Juan Gabriel Abad Zápatero como encargado de la coordinación y dirección de los trabajos de confección de padrones proponiendo la contratación del personal necesario. La Comisión, por unanimidad aprueba la mencionada propuesta.

Adquirir para las piscinas municipales doscientas sillas, cien mesas, veinte sombrillas y diez toldos a los precios especificados en el acta correspondiente.

Aprobar los actos que tiene proyectados la Comisión de Cultura expuestos por su presidente, a realizar del 15 de Julio al 15 de Agosto del corriente año.

Contratar al conjunto internacional «Viva la Gente» para una actuación a celebrar el día 30 de Agosto del corriente año.

ANORANZA DE UNOS FESTIVALES QUE DIERON VIDA Y TRANSFORMARON A LA CAPITAL DE LA RIBERA

Suponemos que todos nuestros lectores adivinarán a qué clase de festivales pretendemos referirnos: a los Festivales de la Canción del Duero que hace 21 años se iniciaron, llegando a celebrarse su XI edición.

Fue idea de un alcalde, don Luis Mateos Martín, que supo valerse de sus seguidores y va-

lientemente afrontar la responsabilidad de lo desconocido, utilizando al máximo sus amistades y siguiendo el ejemplo de otro alcalde de la geografía española, D. Pedro Zaragoza, alcalde a la sazón de Benidorm, cuya población de pueblito pesquero del Mediterráneo se ha convertido en la playa de moda y populosa ciudad mediterránea, merced precisamente a su festival.

La situación de las poblaciones eran muy dispares, pues a un pueblito pesquero con sus atractivos, el Sr. Mateos Martín no podía contar más que con un pueblo del interior agrícola por excelencia y con buena situación geográfica y de ahí que le titulase hispano-portugués tal vez para darle mayor importancia basándose en las aguas del internacional río Duero.

Cada alcalde lo hizo a su modo, puesto que sus características diferían considerablemente en cuanto a la ubicación de sus respectivas poblaciones al mejor conocimiento exterior de Aranda, con fines de industrialización y engrandecimiento de nuestra población, pensando en un Aranda poderosamente industrializada y pujante, que, en principio consiguió aunque no logró la población con cerca de los cien mil habitantes, si bien, tenemos noticias de que el censo se va a aprobar con referencia al 31 de Diciembre de 1980, llegará a los 30.000; cifra que no había esperarse a que llegase el año 1980, si tenemos en cuenta que hace medio siglo, Aranda, contaba exactamente con 8.036 habitantes.

El alcalde de Aranda procuró dar carácter internacional al Festival Hispano-portugués de la Canción del Duero, como así se denominaba, abriendo de lleno las puertas al turismo internacional pero con miras industriales, lo que dio el fruto apetecido, creándose el polígono industrial y consecuentemente el residencial, ambos florecientes hoy día.

Se establecieron industrias de fuera, incluso multinacionales, como la Michelin con más de 5.000 millones de inversión y miles de puestos de trabajo, que en unión de otras industrias creadas a su alrededor, constituyen la gran zona industrial que hoy la vida a la capital de la Ribera.

Pero era precisa la continuidad de ese Festival que al principio incluso periódicos de la capital de España, titulaban de festivalillo, tal vez guiados de la proliferación de festivales que surgieron por aquella época como el de la Costa Verde, en Gijón, y otros más que no enumeramos.

Con el cese como alcalde de D. Luis Mateos Martín, terminó también ese festival no sin antes sembrar ampliamente esa aspiración de los arandinos de ser una gran ciudad industrializada y un nudo importante en el centro de capitales de provincia tales como Burgos, Valladolid, Segovia y Soria que, en principio cuenta entre las zonas industriales de la región Castellano-leonesa y la autonomía de la misma.

Todo, como venimos diciendo, se debe a un alcalde, el de Aranda, D. Luis Mateos Martín, de ahí que hayamos titulado este comentario: «Añoranzas de unos festivales, que dieron vida y transformaron a la capital de la Ribera», puesto que efectivamente la dieron vida, y la han transformado considerablemente, cosa que se puede deducir en ese medio siglo a que nos hemos referido.

Hemos querido traer hoy esta añoranza ante la perspectiva de que en las fiestas patronales de este año, figure entre sus espectáculos a celebrar algo muy emotivo que nos recuerde esos festivales, simplemente, algo relacionado con la añoranza que publicamos.

## CASTRILLO DE LA REINA

## RECUERDO DE UNA FIESTA: «LA MUELA»

## Concurso de hilanderas



Una simpática estampa de las abuelas de Castrillo, participantes en el Concurso de hilanderas al estilo antiguo. — (Foto AZUA)

Salas de los Infantes (De nuestro corresponsal). — En el marco incomparable de la sierra y concretamente en la localidad de Castrillo de la Reina se celebró días pasados la festividad de «La Muela» (fiestas mayores de dicho pueblo).

Ante estas fiestas se dieron cita en Castrillo todos sus vecinos y convecinos así como muchos de los residentes en diferentes ciudades de nuestra geografía. Todo dio comienzo el sábado día 30 a las doce de la mañana en el alto llamado de la Muela, por encontrarse allí su ermita (llamada de Santa Ana) donde se celebró la santa misa y a continuación en una procesión llena de tipismo y colorido, precedida de los pendones de Castilla y chicas ataviadas, con traje de serranas emprendieron el regreso al pueblo.

Ya por la tarde, ante la plaza del Ayuntamiento, tuvieron lugar varias demostraciones de bailes regionales a cargo del grupo de danzas de la localidad y también del grupo folklórico de Santa María Rivarredonda los cuales fueron largamente ovacionados por el público asistente. Pero lo que cabe destacar es la famosa «caldereta» que se sirvió en el Alto de la Muela ya caída la tarde, a todos los asistentes a la fiesta. Esta caldereta estaba compuesta de carne de ternera guisada con patatas, pan y vino hasta saclarse. Amén del día tan primaveral y el marco donde se celebra esperamos que éste tan querido pueblo de la serranía burgalesa repita este mismo gesto en años venideros.

El domingo 31, culminación de la fiesta, tuvo un tono entre variado de bailes regionales y la feliz idea de celebrar el primer «concurso de hilanderas al estilo antiguo». Se dieron cita para este concurso alrededor de veinticinco señoras (cuya edad media bien era de 75 años) ataviadas con el traje típico de Castrillo y exhibiendo sus métodos más antiguos para cardar, excarnear, hilar y tejer. Allí se podían ver husos, ruecas, carros y cardas, que aproximadamente tienen unos ciento cincuenta años de antigüedad, algo que en estos tiempos seguramente es muy difícil de encontrar, ya que ellas lo guardan como «oro en paño».

Como resumen de esta fiesta diremos que bien mereció estar presentes en estas fiestas llenas de tipismo castellano y de algo nuestro así como de las raíces de un

pueblo de Castilla, que bien demuestra lo que vale ya que el grupo «Alfoz de Lara» se encargó de poner en sus no-

tas musicales la esencia y saber hacer de los pueblos de Castilla.

F. AZUA

## BRIVIESCA

## IMPORTANTE CONFERENCIA SOBRE EL PLAN DE ORDENACION URBANA

Disertó sobre el tema el arquitecto don Alberto López

Briviesca (De nuestro corresponsal J. M.). — Ayer, a las siete y media de la tarde y en los salones de la Cámara Agraria, se celebró una importante conferencia sobre el tema «Plan General de ordenación urbanística de Briviesca», disertando el arquitecto urbanista don Alberto López.

Al acto asistieron representantes del Ayuntamiento, Cámara Agraria y miembros del equipo redactor del estudio de rehabilitación del casco antiguo, así como numerosos público. Después de la disertación del señor López, estaba prevista la realización de una «mesa redonda», para discutir los temas propuestos. Dada la premura del tiempo y a la hora de realizar estas páginas, no disponemos de márgenes informativos para relatar todo lo acontecido en esta importante reunión. Por el momento nos limitamos a dar constancia de la noticia que desarrollaremos próximamente.

## DOS CENTROS ESCOLARES

El pasado miércoles y combocado por la Comisión de Educación del Ayuntamiento y la Asociación de Padres de Alumnos del colegio «Juan Abascal», se celebró una reunión para tratar sobre la creación de dos centros escolares de EGB, en nuestra ciudad. Asistió la inspectora de zona, doña Encarnación Vergara.

Independiente del ya existente «Juan Abascal», funcionará otro centro docente en la zona de «La Cercada». En este último centro deberán matricularse los alumnos que vivan al Sur del eje de la calle Juan de Ayolas; los que residan en la zona anterior y el eje comprendido por las calles Santa Clara Santa Inés, podrán efectuar la matrícula en cualquiera de los dos centros. El plazo de matrícula se amplía para los alumnos que fijen su residencia en Briviesca o pueblos de la concentración,

## NOTAS RELIGIOSAS

Día 31 de Mayo. Festividad de la Ascensión solemnemente en la iglesia de S. Martín, repleta de público, que asistió atentamente a la Primera Comunión de 54 niños y niñas, acompañados de sus padres y familiares. La iglesia estuvo adornada con flores como en las grandes solemnidades.

Día 3 de Junio. El señor arzobispo de la Diócesis administró el Sacramento de la Confirmación a más de 40 niños en sesiones de mañana y tarde. La iglesia, repleta de público.

Día 5 de Junio. El señor arzobispo, acompañado de su secretario de visita, vuelve a Briviesca, para efectuar en la parroquia la visita pastoral. A las 8 de la tarde hace su entrada en la Iglesia de S. Martín, donde el público le espera, acompañado de las autoridades locales, y Junta parroquial. El acto resultó brillante, tanto por la masiva asistencia, como por la solemnidad que en todo momento se desarrolló.

## PLENO DEL AYUNTAMIENTO

—Resolver favorablemente sobre la integración de este Ayuntamiento en la Federación Española de Municipios y provincias, otorgando la representación conveniente a la Alcaldía.

—Aprobar propuesta de la Comisión municipal de Deportes, sobre aprobación de cuotas para abonados de temporada, entrada de verano y uso de instalaciones en el Polideportivo para 1981.

—Aprobar presupuesto actualizado de precios para las obras de ampliación del cementerio municipal de esta ciudad y solicitar de la Excm. Diputación provincial la adjudicación de las mismas, como incluidas en el Plan provincial adicional 1980.

—Quedar enterados del escrito de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, en relación con las obras de reparación de zonas de uso público en el Polígono Industrial «La Vega» con limpieza

## MIRANDA

## VISPERAS DEL DIA GRANDE DE LAS FIESTAS DE SAN JUAN DEL MONTE

En visperas de los días grandes de las fiestas de San Juan del Monte, existe una expectación extraordinaria a la que contribuye el tiempo veraniego que disfrutamos.

Continúa desarrollándose el programa previsto, con gran animación viéndose subrayados los diversos actos.

Ayer, a media tarde tuvo lugar el vistoso desfile de las cuadrillas que puso una nota de júbilo en la ciudad, con el concurso masivo puede decirse, del pueblo en masa y muchos forasteros llegados de otras partes. Particular interés ofreció la prueba de piragüismo y demostración de barcos de vela, celebrada por la tarde en el Ebro.

La jornada se cerró con una gran verbena en la calle de la Estación que estuvo animadísima.

Hoy, domingo, tras la carmona del «Recibimiento y bienvenida» que tendrá lugar en la plaza de España, dará comienzo el campeonato interprovincial de Bolos y a las once de la mañana, se celebrará una solemne en la parroquia de Santa María.

Tendrá lugar, asimismo en el circuito Sol de Ayuelas, la es-

perada gran competición de «Moto-cross», con participación de un crecido número de corredores y a la que nos referimos en las páginas deportivas de este mismo número.

## SUSTRACION DE ABONOS EN EL DOMICILIO DE LA COFRADIA

Numeración de abonados de los sustraídos del domicilio social de esta Cofradía, entre las horas 22,30 del día 2 de Junio de 8,15 del día 3 de Junio, sin previa autorización de ningún componente de la Junta Directiva.

Números: 800. Del 1.834 al 1.700.

Dinero en efectivo: 1.600,00 pesetas.

Pertenencias: Una bolsa caramelos Sugus.

## NOTA DE LA ALCALDIA

De conformidad con las normas vigentes en orden a hacer compatible los días festivos con motivo de las fiestas de San Juan del Monte, se hace saber que los turnos de elaboración y despacho de pan durante los días lunes 8 y martes 9 de Junio, serán los siguientes:

Panaderías de guardia. Día 8 de Junio, (lunes): Don Rafael de la Eranueva. Calle Olmo 22; Vitoria 20; Santa Lucía 18; Estación 40; Logroño 18, Rosales 12, Real Aquende.

Don Ramón Ojeda. — Calle Vitoria 19, Olmo 2, Cuartel de Este número 2.

Don Alberto Grisaleña. — Oroncillo 2, Logroño 49.

Don Alfredo Cordero Puelles. Santa Lucía 18 y Logroño 12.

Don Julián Santamaría. — Alfonso VI, número 12, Barrio de Orón.

Don Juan Manuel Grisaleña, Gregorio Solabarrieta 23.

Día 9 de Junio (martes): Don Francisco Lahoya. — Los Hornos número 14.

Viuda de Julián García. — Vitoria 14, Francisco Cantera 2, Juan Ramón Jiménez 10.

Don Manuel Moneo. — Mercado 16.

Don Angel Laguardia. — Barrios de Bayas y Barrio las Matillas.

Don Manuel Rios. — Travesía de la Fuente 10, Santa Lucía 19.

Don Javier Rodríguez. — Ramón y Cajal 59, Leopoldo Lewin 4, Las Conchas 8 y San Agustín 23.

Don Emiliano Peñiña. — Barrio de Suzana.

No se repartirá pan adomilado, debiendo proveerse del

mismo en los despachos anteriormente expresados.

## COMUNICADO DE U.S.O.

Se pone en conocimiento a los afiliados y simpatizantes de la Unión Sindical Obrera (USO) que para todos aquellos interesados, obra en nuestro poder información sobre el Convenio de Panadería; asimismo ponemos a vuestra disposición programa de vacaciones en residencias del Instituto Social del Tiempo Libre.

Por último recordamos que seguimos estando a su disposición en estos últimos días de Declaración de la Renta.

## COMENTARIOS DE AJEDREZ POR REY

Hoy domingo día 7 en los salones de la Sociedad Danubio cedidos galantemente a la Peña Mirandesa de Ajedrez a las 9,30 empezará a disputarse la cuarta ronda de los campeonatos provinciales de Alava y juvenil. En el primero nuestra única representante María Carmen González lleva 2,5 puntos de tres rondas jugadas lo que quiere esto decir que hasta el momento no ha conocido la derrota y que ocupa en el momento actual la tercera plaza de la clasificación. En cuanto a nuestros representantes en el campeonato juvenil San Juan Saúl ha ganado sus tres partidas jugadas hasta el momento yendo en el primer lugar de la tabla clasificatoria, los hermanos J. María González y F. J. González con dos puntos cada uno van colocados de momento en el tercero y cuarto lugar de la clasificación.

El mismo día y en los mismos salones pero a las 14 horas tendrá lugar la entrega de trofeos del campeonato local que ha sido patrocinado por la Caja Municipal de Ahorros de esta ciudad a la cual agradecemos en lo que vale cuanto colaboración recibimos de esta entidad, también se entregarán los premios del Open 81.

Total una bonita fiesta ajedrecística en el marco magnífico de los salones de la Sociedad Danubio.

Al aproximarse la fecha del Open de la Guarda (Portugal) nuestros jugadores que van a representar los colores del ajedrez mirandés están jugando una serie de campeonatos rápidos en plan de entrenamiento intensivo esperamos que esto les sirva par apoderarse mejor de defender ya que a ese campeonato asista la flor y nata del ajedrez rápido.

## PARTICULAR

## VENDE

## MAGNIFICO PISO

en calle San Agustín  
Servicios centrales.  
140 metros cuadrados.  
Teléfono 20 44 93

## DANIEL CORNEJO PEREZ

## OFTALMOLOGO

COMUNICA LA APERTURA DE SU CONSULTA A PARTIR DEL DIA 15 DE JUNIO EN:

VITORIA, 20, 6.ª DERECHA  
MIRANDA DE EBRO

## compramos

## ORO

PLATA, MONEDAS  
CADENAS,  
PULSERAS,  
PAPELETAS  
DE EMPENO, ETC.  
AL MEJOR PRECIO  
NUESTRO MEJOR  
AVAL SON NUESTROS  
NUMEROSOS CLIENTES.  
CONSULTENOS  
SIN COMPROMISO.

Eminor, S.A.

C/ Julio Saez de la Hoya, 2-1.º Dpto. 4  
Tfno. 22 86 16  
BURGOS

## LA ASOCIACION DE PELUQUERIAS DE SRAS. DE ALAVA; INFORMA:

A todos los profesionales e interesados, que el día 14 de Junio, a las 9,30 horas de la mañana se celebrará un show de peinados, cortes y nuevas técnicas a cargo de Luis Romero y su equipo de Zaragoza.

LUGAR: Sala de Fiestas Liberty, Carretera N-1. Km. 341.

INFORMACION: en los Tfnos. 945-230198 y 226298.

# El Valencia ganó a la selección nacional de Venezuela por 4 - 1 en las fiestas de San Pedro y San Pablo

## Delfín Alvarez, nuevo entrenador del Pontevedra

Caracas (Efe). — El Valencia venció anoche en Caracas a la selección nacional de Venezuela por cuatro goles a uno, en partido amistoso celebrado como introducción a la Copa «Ciudad de Caracas», que comienza el próximo domingo.

El encuentro se disputó en el Estadio Olímpico Universitario de Caracas y el primer tiempo terminó con el resultado de dos a cero a favor de los visitantes.

Los tantos fueron marcados por Saura, Botubot, Moreno y Tendillo.

Al final del partido se produjo un altercado, cuando el valencianista Sol recibió una arremetida de Gutiérrez, y Felmon acudió en defensa de su compañero.

Algunos espectadores invadieron la cancha, pero la Guardia Nacional intervino y se restableció la normalidad sin mayores consecuencias.

### KOLDO AGUIRRE VIAJO A YUGOSLAVIA

Alicante (Efe). — Esta noche no estará Koldo Aguirre en Linares, presenciando el encuentro amistoso Linares-Hércules, porque el entrenador del Hércules viajó a Yugoslavia para ver en acción al centrocampista Mujajnovic.

Al mismo tiempo supervisará a otros jugadores que figuran en su agenda, entre los que figura posiblemente un veterano guardameta.

### DELFIN ALVAREZ, ENTRENADOR DEL PONTEVEDRA

Pontevedra (Efe). — Hoy ha suscrito contrato por el Club Pontevedra para la próxima temporada futbolística el hasta ahora entrenador del Club Racing de Ferrol, Delfín Alvarez.

Delfín Alvarez sustituye en el cargo a Julio Martialay, al que la directiva pontevedresa ha acordado conceder la baja, el cual a mediados de la temporada pasada había sustituido en el cargo a Sanjuán.

Por otra parte han renovado contrato con el Club Pontevedra los jugadores Marsillas, Sancho y Juan II, que ya venían ocupando plaza como Sub-20 en el primer equipo la última temporada.

### POSIBLE BARCELONA - PEÑAROL

Montevideo (Efe). — El Club Atlético Peñarol, uno de los grandes del fútbol uruguayo, recientemente clasificado para las semifinales de

la Copa Libertadores de América, recibió una invitación del Barcelona de España para jugar en el Camp Nou el próximo 21 de Junio.

Pero surge el inconveniente de que para esa fecha estarán en Milán (Italia), disputando el primer torneo que reunirá a los equipos que en alguna ocasión se consagraron como los mejores del Mundo, o sea, ganadores de la Copa Intercontinental. Por ello han enviado un cable a las autoridades del equipo español solicitando aplazar unos días la fecha del partido y ahora están a la espera de la respuesta.

### BENFICA, CAMPEON DE LA COPA DE PORTUGAL

Lisboa (Efe). — El Benfica ha conquistado hoy la Copa de Portugal, en fútbol, al derrotar al Oporto por tres goles a uno, en partido disputado en la capital portuguesa, ante 70.000 espectadores.

El Benfica disputará en la próxima temporada la Copa de Europa de Campeones de Liga y el Oporto, la Recopa.

### COMPRARIA CINTA TRANSPORTADORA

en buen uso, banda de goma nervada, motor eléctrico, de 8 a 10 m. longitud.

Teléfono 20 40 52

## LA VELADA DE LUCHA LIBRE PUEDE CONSIDERARSE UN EXITO

Premura de tiempo nos obliga a sintetizar al máximo la referencia a la velada de lucha libre celebrada ayer en el Polideportivo Municipal. Respondió el público para ser la primera que se celebra desde hace mucho tiempo, hubo brillantez, tipismo y caras bonitas en el desfile de presentación. Hubo espectáculo —realmente eso es la lucha libre— y se

registró la victoria del equipo español sobre el mejicano.

Ignoramos, de momento, si a la hora de hacer cuentas, éstas habrán salido de forma que los organizadores persistan en su propósito de organizar una serie de veladas programando en ellas a los mejores luchadores nacionales e internacionales.

Programa deportivo con motivo de las fiestas de San Pedro y San Pablo que se desarrollarán en esta capital:

### ★ DIA 27 DE JUNIO, SABADO

A las diez, en el Polideportivo, III Trofeo de tenis «Ciudad de Burgos». Una hora después, en al calle Calleja y Zurita, IV Campeonato de monopatín. De 11 a 12,30, fútbol juvenil en el «José Manuel Sedano». A la misma hora, en la plaza Juan XXIII, fútbol infantil y juvenil del Atlético Buralés. A las cuatro de la tarde, en las piscinas municipales, II Trofeo Ciudad de Burgos de Salvamento y Socorrismo. A la misma hora carrera para veteranos con llegada en el Cerro de San Miguel y a las 4,30, en el Polideportivo, torneo de tenis de mesa.

### ★ DIA 28 DE JUNIO, DOMINGO

A las ocho, en la Llana de Afuera, ruta cicloturista «La Rachel»; a las nueve, Salvamento y Socorrismo; a las diez, carrera de galgos y a la misma hora, halterofilia en el gimnasio Discóbolo, tenis de mesa en el Polideportivo y ajedrez en la Sala «Arlanzón». A las doce, en el Píligono Docente, trofeo de rugby.

### ★ DIA 29 DE JUNIO, LUNES

A partir de las once, en el circuito «San Isidro», XIX Prueba Internacional de moto-cross, Gran Premio Ciudad de Burgos y en el «José Manuel Sedano», fútbol juvenil. A las 4,30, en el Polideportivo, tenis de mesa.

### ★ DIA 30 DE JUNIO, MARTES

De diez a doce, en el parque de San Agustín, partidos de mini-basket.

### ★ 2 DE JULIO, JUEVES

De once a una, en la plaza Juan XXIII, juegos y gimkanas del Club Atlético Buralés. A las 4,30, inauguración de la Semana Buralés de Ciclismo; a las ocho, fútbol sala para juveniles en Gamonal.

### ★ 3 DE JULIO, VIERNES

A las nueve y media, prueba ciclista; a las diez, en el parque de San Agustín, fútbol sala juvenil, en Gamonal y a las nueve, velado de boxeo en el Polideportivo Municipal.

### ★ 4 DE JULIO, SABADO

A partir de las diez, prueba ciclista y a continuación, fútbol sala, carreras de patines para continuar por la tarde, a las seis, con la prueba del nadador completo y cerrar la jornada con un campeonato de tuta, a las siete, desde la plaza Juan XXIII. También se disputan este día, en sesión de

tarde, los campeonatos de España de gimnasia.

### ★ DIA 5 DE JULIO, DOMINGO

A las diez, atletismo en «San Amaro»; a las once, pruebas de vuelo circular, carrera ciclista y continuación de los campeonatos de gimnasia.

### ★ DEL 8 AL 12 DE JULIO

Concurso de saltos de obstáculos en la Ciudad Deportiva Militar. El 11 de Julio criterium ciclista infantil, Trofeo Caja de Ahorros del Círculo y el 12 de Julio, torneo de pelota en «San Amaro».

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL J. GUILARTE CASSETTES AUTO-RADIOS Vitoria, 146. Burgos Tlfs. 223836 y 223837

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión



solo en 28 horas aprender a escribir a máquina

EASA Mecanografía audiovisual

- Con todos los dedos ● Sin mirar al teclado
- A 200 pulsaciones p.m.
- Horario flexible a elegir por el alumno

VISITENOS, puede hacer una prueba de este nuevo procedimiento, sin compromiso por su parte.

meca-rapid

C/ Julio Saez de la Hoya, 2-1º (Esquina Avda. del Cid)

BURGOS

Coches de segunda mano.

En el Mercado Nacional de Ocasión RENAULT tiene la mano abierta



Coches de segunda mano, de todas las marcas, modelos y precios. Revisados. Garantizados. Y con un sistema de Financiación abierto a todas las posibilidades. Venga a verlos.

Nos tiene muy a mano.

## PARTIDOS DE COPA DEL REY Y DE ASCENSO A SEGUNDA (B)

### COPA DE S. M. EL REY

Sporting de Gijón - Sevilla, Lamo Castillo  
F. C. Barcelona - Athletic Bilbao, García Carrión

### PROMOCION DE ASCENSO A SEGUNDA «B»

#### (Partidos de vuelta)

Lugo - Ponferradina, Alvarez Sánchez  
Lorca - Constancia, Reynaldo Guerra  
Don Benito - Catarroja, Díaz Rodríguez  
Erandio - Martos, Filgueira González  
Realejos - Arosa, Carcelén García  
Poblense - Arenas, Mazorra Freire  
Sevilla Atl. - Telde, García Gallardo  
Antequerano - Moscardó, Piqueras Badía  
Albacete - Binéfar, Pérez Cabeza  
Sporting Atl. - Figueras, Gutiérrez Barco  
Valladolid Pr. - Endesa, Gómez Barril  
Reus - Aranjuez, Panadero Martínez

### Golf

Piñero, cuarto en  
el torneo de Bingley

Bingley (Inglaterra) (Efe). El británico Sandy Lyle, con 69 golpes, tres bajo par, ha realizado hoy el mejor recorrido y se sitúa en solitario en el primer puesto de la clasificación del torneo de golf de Bingley, dotado con 120.000 dólares, después de tres días de competición.

El español Manuel Piñero, que ayer tuvo una destacada actuación, está en cuarta posición, a sólo un golpe del británico Ken Brown, que en el recorrido de hoy precisó de 75.

## Hoy finaliza el «Giro» de Italia con una etapa contra-reloj de 45 Km.

Prácticamente sólo tres nombres cuentan para la victoria: Battaglin, Saronni y Prim

La etapa de ayer fue ganada por Gavazzi

Arzignano (Italia) (Efe). — Cuando los dos enemigos tradicionales del ciclismo italiano Francesco Moser y Giuseppe Saronni, se vigilaban y obstaculizaban en los metros finales, antes de la meta de Arzignano, un tercero, el modesto Pierino Gavazzi, se coló y ganó la penúltima etapa del Giro-81, de 197 kilómetros, entre Auronzo di Cadore y Arzignano. Etapa llana que se plan-

teó como un descanso después de las terribles etapas de montaña alpinas y antes de la última etapa, la decisiva contra-reloj Soave-Verona, que decidirá este año una de las más animadas y competidas ediciones del «Giro» de Italia en los últimos años. Pero Saronni quiso arañar algunos segundos (los de bonificación) al líder Battaglin y se colocó en el pelotón de cabeza, preparándose para el sprint final.

Pero su eterno rival, Francesco Moser, dormido en los últimos días y ya fuera de la lucha final por la victoria, quiso impedirle la victoria.

Gavazzi fue primero y ganó los 30 segundos de bonificación, dejando 20 a Saronni y 10 a Moser, segundo y tercero, respectivamente.

El grueso del pelotón, en el que llegaban el líder Battaglin y el incansable y tenaz sueco Prim, entró con el mismo tiempo del vencedor.

Cuando sólo queda una etapa para el final del Giro, la contrareloj Soave-Verona a celebrarse el domingo, sólo tres nombres cuentan para la victoria: el maglia rosa Battaglin, Giuseppe Saronni, situado a 39 segundos, y el sueco Prim, a 50 segundos del líder.

En solitario en una etapa clásica llana contra-reloj, estos tres hombres lucharán por la victoria final, sin que nadie más en el Giro tenga posibilidades teóricas para alcanzar la gloria del triunfo.

Battaglin había declarado que si llegaba a la etapa final con la ventaja que tenía ayer, (50 segundos sobre Prim y 59 sobre Saronni), la victoria sería suya.

Pero Saronni logró hoy arrebatarse 20 preciosos segundos que podrían darle la victoria, ya que sobre el terreno, Saronni es un especialista en la lucha contra el reloj, y Battaglin, no.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Pierino Gavazzi (Italia), 4-15-22 (media: 46,286 kilómetros).
2. Giuseppe Saronni (Italia), m. t.
3. Francesco Moser (Italia), m. t.
4. Giovanni Mantovani (Italia), m. t.
5. Beny Schepmans (Holanda), m. t.
6. Willy Vigoroux (Bélgica), m. t.
7. Dante Morandi (Italia), m. t.
8. Giuseppe Martinelli (Italia), m. t.
9. Filiep Vanderbrande (Bélgica), m. t.

10. Paulo Rosola (Italia), m. t.
37. Miguel María Lasa, mismo tiempo.
81. Eugenio Herranz, m. t.
85. Guillermo de la Peña, mismo tiempo.
87. José Cerrón, m. t.
88. Pedro Muñoz, m. t.

Todos los corredores que quedan en carrera, salvo el italiano Leonardo Bevilacqua, llegaron en el pelotón compacto, con igual tiempo que el vencedor.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Battaglin (Italia), 103-57-32.
2. Giuseppe Saronni (Italia), a 39".
3. Tommy Prim (Suecia), a 50".
4. José Fuchs (Suiza), a 1' 10".
5. Silvano Contini (Italia), a 5' 22".
7. Alfio Vandi (Italia), a 6' 13".
8. Beat Breu (Suiza), a 6' 53".
9. Claudio Bartolotto (Italia), a 7' 18".
10. Gianbattista Baronchelli (Italia), a 8' 53".

### ESPAÑOLES EN LA GENERAL

16. Eduardo Chozas, a 20' 58" del líder.
29. Guillermo de la Peña, a 38' 11".
33. Miguel María Lasa, a 45' 35".
39. Pedro Muñoz, a 49' 09".
91. José Luis López Cerrón, a 2 h., 23' 28".
102. Eugenio Herranz, a 2 horas, 55' 11".

### NO HABRA REPRESENTACION ESPAÑOLA EN EL «GIRINNO»

San Sebastián (Efe). — El equipo español amateur no acudirá al «Giro de Italia del porvenir» («Girinno»), que comenzará el próximo día 10 de Junio, según ha manifestado a «Efe» el seleccionador nacional Ramón Mendiburu.

La decisión ha sido adoptada al haber fallado por diversas razones los hombres claves de la selección. Por ejemplo, Joaquín Mújica, uno de los hombres en principio seguro para esta prueba, se encuentra convaleciente tras sufrir una grave caída en la «Vuelta a Navarra».

Al faltar estos hombres el equipo español no acudirá a la prueba reservando, además, el dinero que había de costar la participación para poder estar presente en otras competiciones próximas.

## 1.236 PLAZAS

- 150 PLAZAS DE SECRETARIOS DE JUZGADOS DE PAZ. Instancias hasta el 15-6-81.
- 395 PLAZAS DEL CUERPO DE OFICIALES DE ADMINISTRACION DE JUSTICIA. Instancias hasta el 27 del 6 del 81.
- 93 PLAZAS EN LA ESCALA AUXILIAR DE LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO. Instancias hasta el 2 de Julio de 1981.
- 598 PLAZAS AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA. Instancias hasta el 3 de Julio de 1981.

Edad para todas las oposiciones (turnos libres y restringidos) 18 años. Titulación: Bachiller o equivalente para secretarios y oficiales. Graduado escolar o equivalente para ambas escalas auxiliares. Programas y modelos de instancias para las cuatro oposiciones, enviando 50 Ptas. en sellos de Correos. Gratuito si no visita. Enviamos a provincias a vuelta de Correos contestaciones para todas las oposiciones. Alquilamos máquinas de escribir nuevas para exámenes, oficinas y domicilio. ACADEMIA CARRANZA. Calle Génova, 12-2.º. Madrid-4. Teléfonos: 419 67-69 y 419 78 43.

MAGA  
crea su nueva tienda  
de venta directa al público de  
MUEBLES DE HOGAR.

# VENGA A dismaga

CON TODA CONFIANZA

Venga a conocer de cerca la entidad, el diseño, el acabado, la amplitud de soluciones para cualquier estilo de decoración. Conozca también

la garantía y el precio, en propia fábrica, de un auténtico MAGA. Venga y siéntese en un Maga, con toda confianza.



dismaga,sa

MUEBLE DE HOGAR.  
Polígono Gamonal.  
Carretera Madrid - Irún, Km. 244  
Tfno. 22 20 62  
BURGOS.

# Cuatro equipos españoles jugarán la Copa de la UEFA en la temporada 1982 - 83

## España, sexta de Europa a nivel de clubs en la pasada temporada

Madrid (Colpisa). — Cuatro equipos españoles participarán en la Copa de la UEFA en la temporada 1982-83, lo que equivale a que en la próxima Liga los equipos han de luchar por cuatro plazas en lugar de tres como ha venido ocurriendo hasta ahora. Pero, por otro lado, España sólo ha conseguido esta temporada, que a nivel europeo ha finalizado ya, clasificarse en sexto lugar a nivel de clubs europeos.

La clasificación por países establecida por los merecimientos deportivos de sus clubs en las tres Copas de Europa es reciente. Surgió hace tres años, a propuesta de la Federación Española, como consecuencia de la caprichosa participación de equipos de diversos países en la Copa de la UEFA. Hasta entonces, por ejemplo, Italia participaba con cuatro equipos en esa competición, cuando su fútbol a nivel eu-

ropeo estaba muy bajo, mientras que países como Holanda y Bélgica lo hacían sólo con dos cuando sus equipos estaban haciendo un gran papel en las tres competiciones continentales.

Hasta establecerse este método eran Alemania Federal, Inglaterra e Italia los países que participaban con cuatro equipos en la Copa de la UEFA, pero Italia perdió dos equipos e Inglaterra uno, cuando entró en vigor la nueva normativa. Así, la temporada 1980-81 fueron Alemania Federal, Holanda y Bélgica los representados por cuatro equipos. Para la temporada 1981-82 serán Alemania Federal, Inglaterra y Bélgica, mientras que para la 1982-83, el puesto de Bélgica será ocupado por España.

La clasificación de la temporada que acaba de finalizar es la siguiente:

	Ptos.
1, Holanda ... ..	8,666
2, Alemania Fed. ...	8,571
3, Inglaterra ... ..	8,000
4, Francia ... ..	7,775
5, Italia ... ..	6,500
6, ESPAÑA ... ..	6,333
7, Alemania Or. ...	6,200
8, URSS ... ..	5,800
9, Portugal ... ..	5,750
10, Bulgaria ... ..	5,700

Estos son los diez primeros. Para España ha sido la peor temporada de los cinco últimos. En la temporada 76-77 fue primera y cuarta en las tres siguientes.

Sin embargo, el cómputo de estas cinco últimas temporadas es el que otorga a España el tercer lugar, porque la clasificación global de las campañas 1976-77 a la de 1980-81 es la siguiente:

	Ptos.
1, Alemania Fed. ...	52,284
2, Inglaterra ... ..	38,760
3, ESPAÑA ... ..	36,999
4, Holanda ... ..	35,916
5, Bélgica ... ..	31,966
6, Francia ... ..	30,250
7, Alemania Or. ...	28,600
8, URSS ... ..	27,050
9, Italia ... ..	26,165

# CARTA ABIERTA DE LOS JUGADORES DEL BURGOS C. F. A LA OPINION PUBLICA

Un grupo de jugadores, en la tarde de ayer, sábado, se personaron en nuestra Redacción, haciendo entrega de una carta abierta, con ruego de publicación y que a continuación reproducimos íntegramente:

«Los jugadores del Burgos C. F. quieren informar a los socios y simpatizantes de la difícil situación por la que atraviesan:

En el momento de redactar esta nota se adeuda a los jugadores cuatro primas y el sueldo del mes de Mayo, no vislumbrando soluciones claras e inmediatas para estas deudas, ni para las fichas del año que vencer el 30 de Junio. Únicamente se nos ha dicho que posiblemente se nos abonará el sueldo del mes de Mayo el próximo martes, siempre y cuando esta nota no vea la luz.

Esta situación de informalidad del señor presidente y de su Junta Directiva, en relación a los pagos, la hemos venido padeciendo durante la mayor parte del presente año, aunque justo es reconocerlo cuando el equipo pasó por un momento delicado, estando con cuatro negativos, se nos abonó regularmente algunas primas y los sueldos, quizás para mantener la ilusión. Una vez que el equipo estuvo a salvo de posibles peligros de descenso, los problemas volvieron a agudizarse.

Ante esta situación muchos de los jugadores se ven en una precaria situación, referente al pago de los alquileres de sus viviendas, e incluso, para ir a sus casas durante estos días.

A todo esto, hay que añadir las dificultades de algunos compañeros para acabar de cobrar cantidades pendientes de la anterior temporada.

Queremos despedirnos agradeciendo a los socios y a todos los simpatizantes, el apoyo prestado en esta temporada, no grata para nadie por las ilusiones que nos habíamos formado, pero deseando que la próxima vea cumplida todas nuestras aspiraciones.

P. D. — Al mismo tiempo queremos aclarar que nuestro compañero Francisco Pascual, intervenido quirúrgicamente en Barcelona, ha sido amenazado por el señor presidente del Burgos C. F. con darle la baja si no rebaja la cuantía de su contrato para la próxima temporada, habiendo corrido todos los gastos de dicha operación por cuenta propia del jugador.

Firman la carta la totalidad de la plantilla, a excepción de Cordero, por encontrarse en Suiza, en donde contraerá matrimonio el próximo día 15 de Junio; Dacosta, con permiso en Haro y Pascual, recuperándose en Barcelona de la citada operación. No obstante, estos tres jugadores se han solidarizado con el resto de sus compañeros.

## FIRMA INTERNACIONAL DE COSMETICA

SOLICITA

## DISTRIBUIDOR

PARA BURGOS Y PROVINCIA

Interesados, diríjense (acompañando solvencia y «curriculum vitae») a:

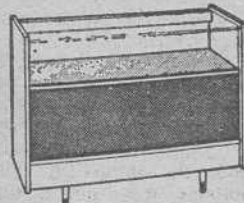
SRTA. MACHICADO

San Cipriano, 15. — MADRID.



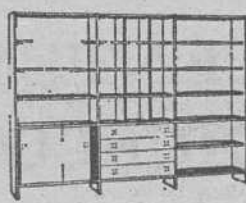
# STYLSAF

Al servicio de su comercio



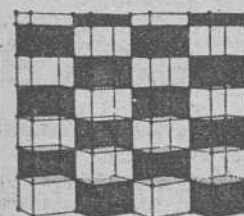
### MOSTRADORES

En madera, aluminio ó metálicos. 15 Modelos distintos. Más de 100 variantes.



### ESTANTERIAS

En madera ó metálicas. Más de 20 Modelos distintos. Más de 1000 variantes.



### VITRINAS

De cubos de cristal aluminio, madera ó metálicos. Más de 100 Modelos. Infinitas variantes.



### GONDOLAS

En aluminio, madera, cristal ó metálicas. Más de 20 Modelos. Infinitas variantes.

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO



## electrogás industrial

Av. División Azul, 3 Tel 210211-210290



Dirección:

SENEN MIGUEL PINILLOS

## VENDEMOS A PRECIOS DE FABRICA MUEBLES DE COCINA



Forma de pago ¡hasta 42 meses! (precio fábrica)  
 c/Alcalde Martín Cobos s.n. Tlf. 947/22 86 04. BURGOS



## CENTRO DEL CAMPO

## Carambola de retroceso

En cuatro días el Madrid perdió la final europea de París y quedó eliminado por el Sporting de Gijón en la Copa española. Estos acontecimientos llevaron por lo pronto —el primero— a privar al Barcelona de una participación en el fútbol europeo por corrimiento de escala en la clasificación de la Liga. Claro es que el Barcelona todavía puede conseguir que su nombre resuene en el viejo continente en 1981-82 si gana la Copa de España, pero este es el único camino que le queda. De otra forma no habrá Europa para él. Si las cosas hubiesen salido bien para el Madrid, hasta el Betis hubiese ingresado en el fútbol europeo. Con la derrota del Liverpool entraba el Barcelona en la UEFA. Luego estaba la Copa. Si se llegaba a una final Madrid-Barcelona, el Barcelona ingresaba en la Recopa, ganase o perdiese y el puesto provisional de la UEFA lo hubiese dejado vacante. El sexto de la clasificación, el Betis, lo ocuparía. Seis equipos en Europa pues: Real y Madrid en la Copa de Europa, Barcelona en la Recopa y Atlético, Valencia y Betis en la UEFA.

Se acabaron estos sueños y el hacer sitio en la plataforma europea a un ocupante español más. La contrapartida es que en lo que quedan de Copa, los cuatro semifinalistas luchan abiertamente sin implicaciones ajenas, por su lugar al sol de la Recopa. Puede ganar el Barcelona, pero también el Athletic de Bilbao, el Sevilla o el Sporting de Gijón. O sea que las derrotas del Madrid eliminaron la posibilidad del Betis y si la suerte no le ayuda a ganar la final española al Barcelona. Ha sido como una carambola por banda y retroceso.

ESPAÑOLETE

SE PRECISA

## VENDEDOR

CERRAMIENTOS PUERTAS Y ESCAPARATÉS  
UNICOS EN EL MERCADOInteresados a comisión, dirigirse por escrito al  
Apartado 1501 de VALLADOLID.

Con la entrega de Trofeos

## Ayer se clausuró la octava edición del Torneo "General Yagüe"

En la noche de ayer, en el hotel Condestable se clausuró la octava edición del torneo de empresas —Trofeo General Yagüe— con la presencia de autoridades. Destacados lugares ocuparon, la señorita María Eugenia Yagüe, organizadores y representantes de los equipos.

A los postres, el presidente de la Comisión Organizadora, Fernando Corral Domingo, agradeciendo la colaboración prestada por autoridades, así como el trabajo y sacrificio de los equipos. Cerró el acto la señorita Yagüe que puso especial énfasis en el significado y fin de este prestigioso torneo.

A continuación tuvo lugar la entrega de trofeos, con arreglo al siguiente detalle:

Firestone (Trofeo Ayuntamiento), La Casera (Trofeo Autocid), La Moneda (Trofeo Anfora), Anfora (Trofeo Cervezas San Miguel), Armstrong (Trofeo Michelin), Autocid (Trofeo Firestone).

Trofeo al equipo menos goleado, al Firestone que recibió la distinción del Consejo Superior de Deportes. Al equipo máximo goleador, también al Firestone (Trofeo Autocid).

Premio especial para el mejor árbitro del torneo, Carlos Sasamón que recibió la distinción de la Diputación provincial de Burgos. Al jugador más veterano, Juan Ortega (Banesto), Trofeo Gobernador. Al mejor delegado, Rafael Espinosa, de La Mineda (Trofeo Caja de Ahorros del Círculo).

Premio a la desgracia para el jugador Bernardino García García, del Firestone,

lesionado en el primer partido de la temporada (distinción del Banco Banesto). Trofeo a la deportividad para La Moneda (Trofeo Armstrong) y Trofeo La Casera al colegiado más joven.

Con la entrega de trofeos y los discursos se puso fin a esta clausura en su octava edición. La próxima ya ha comenzado a planificarse.

GRACIAS  
ESPIRITU SANTO

J. D.

TENIS DE MESA

## Aceptable actuación burgalesa en el torneo de Castilla y León

Se celebró en Valladolid la II Liga de Castilla y León de Tenis de Mesa en la que participaron los siguientes equipos: Toscana y Blasco de Valladolid, Stana y Juvenil Bosco de Béjar, Colón de Salamanca, Estrella Azul de Palencia y Autobazar - Anamar de Burgos.

El equipo de nuestra ciudad estuvo formado por Nacho Herrera, Félix Alonso y Javier Tella, obteniendo el quinto puesto en la clasificación por equipos, por delante del Blasco

MOTO-CROSS

## Esta mañana se disputa el Trofeo «San Juan del Monte»

Las pruebas son puntuables para el campeonato inter-provincial

Hoy, 7 de Junio, a partir de las once de la mañana, en el circuito municipal de moto-cross Sol de Ayuelas, se celebrará el III Moto-Cross «San Juan del Monte», con dos pruebas: una para pilotos con licencia juvenil de los grupos C y D con edades de once y doce años y 13-15 años respectivamente y motocicletas de 125 c.c. y 250 c.c., y otra para pilotos con licencia junior de primero, segundo y tercer años y motocicletas de hasta 250 c.c. puntuable para los Campeonatos Inter-provincial y Provincial.

En la prueba juvenil par-

ticiparán los 16 pilotos inscritos en el momento de finalizar el plazo de inscripción. Estos pilotos proceden de Madrid, Valladolid, Palencia, Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Navarra, Zaragoza, La Rioja, Asturias y Miranda de Ebro.

En la prueba junior, por ser puntuable para el Campeonato Interprovincial Castilla-León 81, sólo podrán participar pilotos con licencia de las provincias: Zamora, Valladolid, León, Palencia, Soria, La Rioja y Burgos. Esta prueba también es puntuable para el Campeonato Provincial Trofeo Diputación Provincial para pilotos con licencia de Burgos.

En el momento de cerrarse el plazo de inscripción se encuentran inscritos 26 corredores de las citadas provincias. Esta será la cuarta prueba puntuable para los Campeonatos Interprovincial y Provincial, después de disputadas las anteriores en: Zamora, La Parte de Bureba y Aranda de Duero.

Se prevé una fuerte lucha en los puestos de cabeza entre los pilotos: Raúl Alonso, de Valladolid; Manuel Paredagua, de León; José Luis España Revilla, de Miranda de Ebro; Darío García Palencia, de Villarcayo; José Miguel Larrieta, de Arnedo; Virgilio Vargas, de Miranda de Ebro, sin olvidar al resto de los pilotos que en cualquier momento pueden dar la sorpresa.

## AGRICULTOR

Protege tus cosechas de

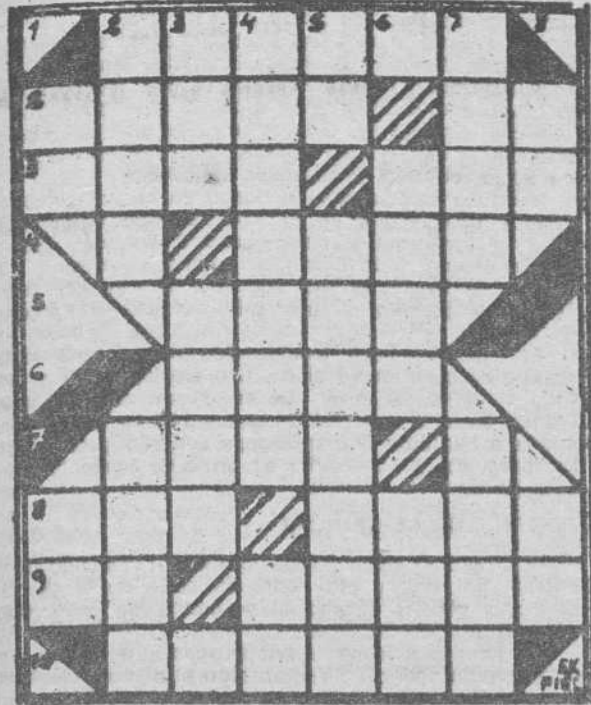
TRIGO, CEBADA, AVENA Y CENTENO  
CONTRA INCENDIO Y PEDRISCO

A TRAVES DEL SEGURO COMBINADO DE CEREALES DE INVIERNO, QUE GOZA DE SUBVENCION DEL ESTADO Y FORMA PARTE DEL PLAN DE SEGUROS DE 1981, APROBADO POR EL GOBIERNO.

- Conforme al reglamento de los Seguros Agrarios, este Seguro combinado de incendio y pedrisco en cuanto a las producciones y riesgos citados, **UNICAMENTE** se puede contratar en la forma prevista en dicho reglamento. Solamente aquellas producciones y riesgos no incluidos en el plan podrán contratarse libremente.
- Los impresos ya están a tu disposición. Formaliza antes de que sea demasiado tarde tu declaración de Seguro.
- Dirígete a tu Agente de Seguros o Entidad Aseguradora.  
SON CONSEJOS DE LA AGRUPACION ESPAÑOLA DE ENTIDADES ASEGURADORAS DE LOS SEGUROS AGRARIOS COMBINADOS.

EL PLAZO PARA LA FORMALIZACION DEL SEGURO FINALIZA PARA TODAS  
LAS PROVINCIAS EL PROXIMO DIA 30 DE JUNIO.

# Pasando el rato



**HORIZONTALES.** — 1. Pérdida del habla por enfermedad cerebral. — 2. Villa zaragozana. Reflexivo. — 3. Glándula situada en el hipocondrio izquierdo. Letra griega. 4. Mancha en la fruta dañada. — 5. Escaso. — 6. Dementes. — 7. Dios griego del amor. — 8. Amarra. Rey inipio de Israel. — 9. Pronominal. Decreto de un sultán turco. — 10. Sorteara.

**VERTICALES.** — 1. Preposición inseparable. Contracción. — 2. Sujetar con ligaduras. Oxido de radical alcohólico. — 3. Turbante árabe. Hoguera sagrada. — 4. Empleo. Islote francés en el Mediterráneo. — 5. Violoncelo siamés. Persiguiera con empeño. — 6. Resonancias. Extremo inferior de la antena. — 7. Palo de la bandera. Enseñada. — 8. Interjección que denota ánimo. Consonante.

Solución al crucigrama anterior.

**HORIZONTALES.** — 1. Ocelos. — 2. Itaca. En. — 3. Remo. Uro. — 4. Nana. — 5. Roca. — 6. Amos. — 7. Alón. — 8. Abo. Icor. — 9. Be. Italo. — 10. Laboro.

**VERTICALES.** — 1. Ir. Ab. — 2. Otea. Abel. — 3. Cam. Ralo. — 4. Ecónomo. Ib. — 5. La. Acónito. — 6. Unas. Car. — 7. Sera. Dolo. — 8. No. Ro.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. Rayo de sol. — 2. Montaña. — 3. Montaña. — 4. Arbol. — 5. Pelo. — 6. Castillo. — 7. Bolsillo.

## Y VA DE CUENTO...

### ACLARACION

El profesor de Teología en el único seminario que existe aún en Lituania, explicaba a los estudiantes, en tensa atención, la diferencia que existe entre «revelación» y «milagro». Y deseando aclarar plenamente el asunto, expuso el ruso el gráfico ejemplo siguiente:

—Si Cristo interviniera en una reunión de Comité Central del partido para enseñarles el ca-

mino de la verdad, sería una revelación. Pero que el Comité sólo hallara la verdad, constituiría un milagro.

### LOS GRANDES FALSIFICADORES

Un gran falsificador le dice a otro:

—Creo que el domingo hay un buen partido de fútbol. ¿Qué te parece si imprimiéramos dos entradas?

## HECHOS Y FIGURAS

### EL «TITANIC»

**SAN JUAN DE TERRANOVA.** El Gobierno Terranova considera patrimonio turístico los restos del transatlántico estadounidense «Titanic», que se hundió frente a la costa oriental canadiense, tras chocar contra un Inceberg.

Los restos del que fue en su día el mayor buque de pasajeros del mundo, se descubrieron el verano pasado al utilizar por primera vez un moderno sistema de sonar.

El «Insumergible», como fue calificado en el día de su botadura, naufragó en su primer viaje, tras chocar en Abril de 1912 con un Iceberg. — (EFE).

### COMPARECENCIA DE UN BARCO

Santo Domingo. — El juez dominicano Ramón Horacio González ordenó la presencia del carguero de bandera panameña «Regina Express», «como cuerpo del delito», en la causa que se sigue por la muerte por asfixia de 22 dominicanos que iban a ser llevados clandestinamente hasta los Estados Unidos. Sin embargo, el «Regina Express» fue sacado del país tras ser levantado el embargo que pesaba contra él por un fallo del juez instructor que a finales del pasado año conoció

el expediente sobre la tragedia. La última información conocida sobre el barco era que había sido puesto a la venta por sus propietarios en la ciudad de Miami, Estados Unidos, quienes habían encargado otro barco de carga a España que cubriría la ruta del «Regina Express», barco del que querían deshacerse «para que no les causase más problemas en el futuro». El juez González Pérez ordenó la presencia del barco en el juicio, al iniciarse el proceso.



—Los invitados que tenemos son...

Al anterior: Pálida.



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 8 al 14 de Junio

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Momentos desfavorables para cuestiones de dinero, que habrán de aplazarse. Encuentro interesante. Nuevas amistades. Serios obstáculos para realizar un plan. Aventura sentimental. **NO DEJE CABOS SUELTOS.**

**TAURO** (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — En lo posible, trate de adelantarse a los acontecimientos. Pequeña decepción íntima. Alguna preocupación por un problema personal urgente. Cambios en el trabajo. No retrase más la puesta en práctica de un plan. **SEA MAS AUDAZ.**

**GEMINIS** (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — La intervención de terceros puede estropear un proyecto. Esté alerta, alguien puede aprovecharse de su generosidad. Ocasión de descanso. Ilusiones pasajeras. Novedades que afectan a la familia. Gastos imprevistos. **EVITE IDEAS PRECONCEBIDAS.**

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Una oportuna coincidencia le sacará de una situación difícil. No abuse de sus energías si no quiere perjudicar su salud. Actividad desusada en el círculo familiar. Evolución favorable de un asunto. Satisfacción íntima. Contratiempo que puede costarle dinero. **GUIESE POR LA INTUICION.**

**LEO** (Del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Un obstáculo de última hora puede modificar ciertos planes. Noticias de un ausente. Preocupación por un familiar o amigo íntimo. Ayuda inesperada. Gastos elevados pero inevitables. **NO SE DEJE DIRIGIR POR LOS DEMAS.**

**VIRGO** (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Período de suerte en general. Tendencia a la introspección. Indisposición pasajera. Encuentro sorprendente. Trabajo extraordinario. Carta con noticias curiosas. Ofrecimiento de interés a largo plazo. **MEDITE SUS DECISIONES MAS QUE DE COSTUMBRE.**

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Antes de poner en práctica sus planes, haga un presupuesto detallado. Posible indisposición de origen alérgico. Viaje inesperado. Algunos contrastes de humor. Sorpresa no muy grata. Aventura amorosa. **HUYA DE CAMBIOS REPENTINOS.**

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Evolución favorable de un proyecto que no empezó bien. Error fácil de evitar si está atento. Aventura extraña. Perspectivas económicas buenas. Rivalidades en el trabajo. Ingreso extraordinario. Ocasión de un cambio de ambiente. **NO SE DESALIENTE ANTE LOS OBSTACULOS.**

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — De momento, es inútil hacer planes a largo plazo; algo va a cambiar pronto en su vida. Desequilibrio emocional. Tensiones en el hogar. Llegada inesperada de un ausente. **MODERE SU RITMO DE VIDA.**

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Una palabra a destiempo puede enfrentarle con alguien muy próximo. Apreensiones infundadas. Proyecto arriesgado. Retraso inevitable de una gestión. Conveniencia de un descanso. **ADAPTESE A LAS CIRCUNSTANCIAS.**

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — Inesperado retroceso de un proyecto. Oportunidad de devolver un favor. Ingresos mayores de lo habitual. Planes agradables. Ocasión de viaje. Nuevas amistades, no todas dignas de confianza. **MODERE LA IMAGINACION Y SEA PRACTICO.**

**PISCIS** (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — Una confidencia le permitirá corregir a tiempo un error grave. Contratiempo sentimental. Favorables oportunidades de progreso económico. Encuentro inoportuno. Fracaso de un plan. Discusión con un familiar. **NO CONFIE EN SOLUCIONES IMPROVISADAS.** (Servicios Especiales EFE)

**NECESITAMOS REPRESENTANTE PARA BURGOS Y PROVINCIA**

**INTRODUCIDO EN DROGUERIA, PERFUMERIAS Y ALIMENTACION**

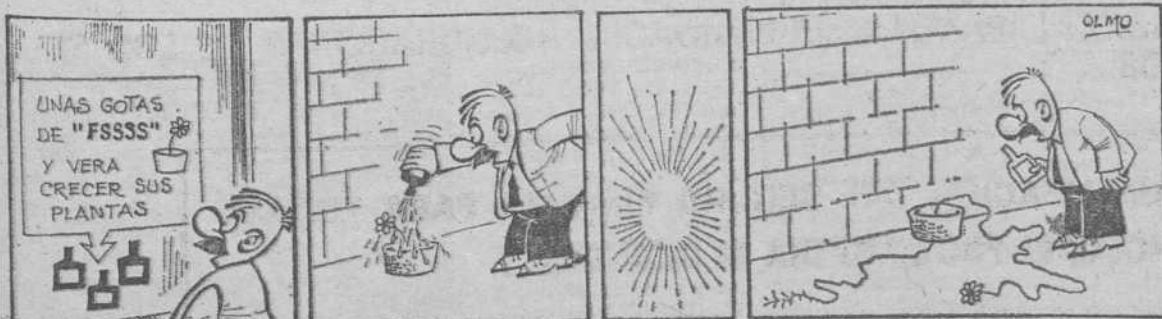
Somos importante fábrica de perfumería y productos de higiene con artículos de amplio consumo, excelente calidad, presentación y precio.

Aseguramos elevadas comisiones y apoyo de nuestra extensa organización comercial.

Interesados, escribir con amplias referencias, a la referencia 2.068-S, Apartado 679 de SEVILLA, para establecer inmediatamente contacto personal.

## Don Celes

Por Olmo



**OPOSICIONES**

CUERPO AUXILIARES ADMINISTRACION DE JUSTICIA

598 PLAZAS

EN LA ANTERIOR CONVOCATORIA FUE LA UNICA ACADEMIA QUE CONSIGUIO PLAZA.

Informes y matriculación:

**ACADEMIA CENTRO**

LAIN CALVO, 4. — CONCEPCION, 28







## RADIO - TV

### Radio Popular

FM/95,4 Mc.  
DOMINGO, 7-VI-81 — 10.00 - 00.00

- 10,00 Apertura.
- 10,03 ¡Mañana de domingo!
- 11,00 «Bravo», James Last.
- 11,15 Alberto Cortés: «Castillos en el aire».
- 11,30 España en 3.ª dimensión.
- 11,45 Mamá: «El último bar».
- 12,00 Popular «OKA». (En conexión directa con Discoteca «OKA»).
- 14,00 Sobremesa musical.
- 14,30 Informativo Cadena «Radio Popular». (AM/FM).
- 15,00 Pop-Rock español. (C. J. Crespo).
- 16,00 En directo: Stil Water / Sea Level.
- 16,20 Trío Raisner.
- 16,30 Radiodisco.
- 17,00 Foco sobre Gilbert O'Sullivan.
- 17,15 The White Brothers.
- 17,30 Concierto para UNICEF.
- 18,00 Bruce Springsteen: «The Rivers»/3.
- 18,20 Boots Randolph.
- 18,30 Golden Earring: «To the hilt».
- 18,45 D. Ellington / R. Charles.
- 19,00 «Alta fidelidad».
- 19,30 Banda sonora.
- 20,00 Discoteca básica.
- 20,30 Abba: «Super trouper».
- 20,45 O. Peterson & D. Gillespie.
- 21,00 «Rollo 81».
- 22,00 Boletín Informativo R.N.E.
- 22,10 «30 x 33». (P. Alcántara).
- 23,00 «El desván». (Francho y Chema).
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

### Radio Juventud

RADIACADENA ESPAÑOLA

EMISORA DE BURGOS

Pauta de programación. Domingo, 7 de Junio.

- 7,00 Apertura. «Buenos días, Burgos». (Informativo musical).
- 8,10 Santa Misa.
- 9,00 En español.
- 9,30 Motor.
- 10,00 América es una voz.
- 10,30 Orquestas en la mañana.
- 11,00 España en un Seat.
- 11,30 Así canta mi tierra.
- 12,00 Voces famosas.
- 13,00 Aperitivo musical.
- 14,30 Radiocadena Española. Noticias 13,30 (30 minutos).
- 15,00 Discos dedicados.
- 16,30 Discorama Pop.
- 17,30 Memorial Pop.
- 18,30 Orquesta en la tarde.
- 19,00 Ritmos de ayer y de hoy.
- 19,30 Solistas famosos.
- 20,00 Año 2000.
- 20,30 Radiocadena Española. Noticias 20,30. (60 minutos).
- 21,30 Bandas sonoras.
- 22,00 La zarzuela.
- 23,00 Nocturno.
- 00,00 Cierre.

### Televisión Española

- |                |                            |  |
|----------------|----------------------------|--|
| <b>DOMINGO</b> | 18,30                      | Apertura y presentación, avance informativo. |
| 10,33          | Hablamos.                  |  |
| 11,00          | Santa misa de Pentecostés. | 18,35 La cometa blanca.                      |
| 12,00          | Gente joven.               | 19,05 Ella.                                  |
| 13,00          | Tiempo y marca.            | 19,30 Informativo juvenil.                   |
| 14,00          | Informativo.               | 20,00 Mano a mano.                           |
| 15,00          | Tom Sawyer.                | 21,00 Telediario.                            |
| 15,30          | «La casa de la pradera».   | 22,00 Lápiz y papel.                         |
| 16,30          | Tenis.                     | 23,00 Cervantes.                             |
| 18,05          | Vamos a ver.               | 00,05 Al cierre. Despedida y cierre.         |
| 18,55          | Tertulia con...            |  |
| 20,00          | Desenlace inesperado.      |  |
| 20,55          | Exterior día.              | 19,30 Carta de ajuste.                       |
| 21,30          | Noticias.                  | 19,43 Apertura y presentación.               |
| 21,50          | Revista de toros.          | 19,45 Noticias-2.                            |
| 22,20          | Deportivo.                 | 20,00 Las aventuras de super-ratón.          |
| 23,30          | Teatro breve.              | 20,30 Cine-Club. Ciclo Katharine Hepburn.    |

### LUNES

- 14,15 Carta de ajuste.
- 14,28 Apertura y presentación.
- 14,30 Programa regional.
- 15,00 Crónica.
- 15,00 Crónica 3.
- 16,20 La aldea negra.
- 17,15 Despedida y cierre.
- 18,15 Carta de ajuste.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

## AGENDA

### Santoral

#### SANTOS DE HOY

Nuestra Señora del Rocío. Ss. Pablo, Cándido y Venancia, ob.; Licarion, Pedro, pb.; Walabonso, dc.; Abencio, Jeremias, Sabiniano, Vistremundo, mjs. y mrs.; Roberto, ab.; Antonio María, cf.; Ana del Carmen, vg.; Acacio. Alderico, Eugenia, Valentín, Juan y Tarasio, mártires.

Misa de Pentecostés. Solemnidad.

#### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Maximino, Medardo, Gildardo, Clodulfo, Gaudencio, Eutropio, Eustolio, Heracio, Fortunato y Guillermo, obs.; Salustiano, Victorino, cfs.; Caliope, mr.; Mario, erm. Sabiniani, abad.

Misa: De Feria.

### Registro civil

**Nacimientos.**—Natalia Gómez y García, María García y de la Iglesia, Alfonso Riaño y Heredia, David Gómez y del Hoyo, José Antonio Sáez y Gutiérrez.

**Defunciones.**—Toribio Martínez y Vivar, de Quintanilla Somuño, 75 años; Vicente Amo y Fuente, de Tapia de Villadiego, 18 años; Blas Santos y Moreno, de Villamil de Cerrato (Palencia), 62 años; Inocencia Córdoba e Iñiguez, de San Clemente del Valle, 89 años; Ana Varisquisia Serrano y García, de Quintanilla del Agua, 79 años.

### Boletín meteorológico

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 690,7; a la una de la tarde, 690,5; a las siete de la tarde, 688,8.

Temperatura ambiente. — Mínima, 12,0 grados, a las 19 horas.

Mínima, 12,0 grados, a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 7 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 11 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 47 por ciento.

### Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 251 y con 625 pesetas todos los números terminados en 51.



### Farmacias

Hoy prestarán servicio de Guardia y Urgencia las farmacias siguientes:

**De Guardia.** — De nueve de la mañana a once de la noche: García, Plaza de Vega, 13; Rey, Carretera de Poza, 12; Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

**De Urgencia.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana: García, Plaza de Vega, 13.

### Urgencias

- Bomberos: 20 13 10.
- Casa Socorro: 21 14 10.
- Guardia Civil: 22 11 00.
- Seguridad Social: 22 18 00.
- Cruz Roja: 22 15 00.
- Policía Municipal: 20 21 38
- Gamonal: 22 38 30.
- Servicio Policial Permanente: 0 9 1.

### Taxis

- Plaza Conde de Castro: 20 32 35.
- Avda. Gamonal: 22 44 06.
- Avda. Cid (Residencia Sanitaria): 22 80 56.
- Plaza Santo Domingo de Guzmán: 20 30 55.
- Conde Jordana: 20 30 88.
- Plaza Vega: 20 28 62.

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID

## MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

### DELEGACION PROVINCIAL BURGOS

### JORNADAS DE AHORRO DE ENERGIA

ORGANIZADAS

por el Colegio Oficial de INGENIEROS INDUSTRIALES y por la Asociación Provincial de Instaladores de Calefacción (APROINBU).

— Y —

PATROCINADAS

por la Delegación Provincial del Ministerio de INDUSTRIA Y ENERGIA.

Se celebrarán durante los días 9, 10 y 11 de Junio, a partir de las 18,30 horas y en el Salón de Actos de la Escuela Universitaria de Arquitectos Técnicos (Avenida General Vigón) las I Jornadas de Ahorro de Energía dirigidas al Sector Doméstico y al Sector Industrial.

## CARTELERA

### Cines

**AVENIDA.** — Hoy, 5.15, 7.45 y 10.30. Portentoso estreno en versión española. Una película de soberana belleza, incluso en las escenas no aptas «Mujeres enamoradas», Glenda Jackson, Oliver Reed, Alan Bates. Premiada. Discutida. Admirada: «Mujeres enamoradas». Oscar de Interpretación a Glenda Jackson. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS (204161).** 5.30, 7.45 y 10.30. Con una escalofriante visión del futuro —puede ocurrir mañana—, un estreno, ¡todo impresión!: «El planeta de los buitres». Color. Con los grandes Richard Harris, Ernest Borgnine. Si la civilización muere, reinarán ¡la violencia, el hambre, el terror! Nuestra tierra será «El planeta de los buitres». (Mayores 14).

**CONDAL.** — Hoy, continúa de 4 a 12. Un programa excepcional. Lee Marvin en «Un rojo división de choque». El más espectacular film bélico y «Confesiones de un taxi driver». Una avalancha de situaciones atrevidas y divertidísimas, donde el erotismo se convierte en carcajadas. Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Nuevos teléfonos: 230751 y 230794. Atención. Hoy en sesiones 5.30, 7.45 y 10.30. Un triángulo de amor y odio... marcado por las líneas fatales del destino. «La visita del vicio». Color, un film de J. R. Larraz. Dos mujeres y un hombre atrapados por el destino en «La visita del vicio». Mayores 18 años. Último día.

**CORDON (207037).** — 5.15, 7.45 y 10.30. Estrenamos la más fantástica, rigurosa y apasionante película: «El hombre elefante». Anthony Hopkins, John Hurt y Anne Bancroft. («Yo no soy un animal! Yo soy un ser humano! Yo... soy... un hombre!»). Por sus conmovedoras, fascinantes escenas, «El hombre elefante» será ¡seguro! — el comentario popular. (May. 14).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Doble fenomenal «Acto de posesión». Amparo Muñoz, Patxi Andión, Isela Vega. Es una historia de amor y deseo, de pasión y fuego y «Iniciación sexual de las adolescentes». Clasificada (S) Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosas 18 años.

**GOYA.** — Nuevos teléfonos: 230752 y 230794. Atención hoy en sesiones 5.30; 7.45 y 10.30 La mejor película de Ugo Tognazzi (Premio al mejor actor en Cannes-81) por fin autorizada en España. «El general duerme de pie». Color, con Ugo Tognazzi y Mariángela Melato. Una crítica hilarante y desenfadada de la brillante carrera de ciertos «héroes». Aut. para May. 18. Último día.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa desde las 5 tarde. Inauguración temporada estival con el supersensacional programa. Bruce Lee en «Furia oriental». El rey del kung-fú en sus más violentas luchas y «¡Tú estás loco, Briones!». ¡Divertidísima! La película que dice verdades como puños. Esperanza Roy. Quique Camoiras. (Mayores 16 años).

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa ¡fenomenal! Una película grande entre las grandes: «Kartum», con las mejores escenas de acción que jamás se han filmado. ¡Sorprensente! ¡Fabulosa! con Charlton Heston, Laurence Olivier y «Ratataplán». La película que ha batido records de carcajadas. Gran triunfadora en el Festival de Venecia. (Mayores 14 años y menores).

**TIVOLI (220088).** — 5, 7.45 y 10.30. Por su calidad y tema, porque gusta mucho, porque el público lo pide, seguimos proyectando —en su tercera semana ¡éxito!—: «Gente corriente». Color. Ganadora 4 «Oscars»-1981. Donald Sutherland, Mary Tyler Moore en la historia de una familia en crisis. ¡Sí!, todos lo dicen: «Gente corriente»... «se sienten». (May. 16).

### Bingos

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTAÑES.** — Calle San Juan, 6. Horario: De 7 a 3,30 madrugada.

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos, 25, «Coups». Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

### Salas de Arte

**T A G R A.** — Expone: Cózar. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: De 12 a 2.

### Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** — Cafetería, juegos recreativos, billares pin-pong, etc. final Reyes Católicos. abierto desde las 11 de la mañana

ANTENA **Dominical** LOS DOMINGOS  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

## HOJA DE CALENDARIO

# Medidas contra el paro

Por Pedro VILLALAR

Yo no sé si se habrán dado cuenta los negociadores de los Sindicatos, la patronal y el Gobierno, del gran escepticismo con que la opinión pública ha acogido las conversaciones encaminadas a poner soluciones, siquiera parciales, al problema del paro. Y es que la gran intuición de las gentes de este país ha advertido a todos de que una medida de tanta entidad y envergadura no se resuelve ni mediantemente buenas intenciones, acuerdos de salón, conversaciones de sobremesa o medidas legales.

La sociedad española está aquejada de dos males de cuya redención depende ya no sólo la paulatina desaparición del paro sino el porvenir genérico de todos. De una parte, esta democracia que tenemos aparece vacilante y raquítica; no hay inversión por la sencilla razón de que el dinero, que no entiende de colores, no se fía de lo que vaya a pasar aquí. De otra parte, los españoles hemos llegado a la democracia con un bagaje muy escaso de ganas de trabajar y esta es una evidencia que hiere la vista.

Negocien, pues, los negociadores cuanto gusten y pacien cuanto quieran, pero si aquí no se logra infundir a base de ejemplaridad y capacidad de liderazgo una ilusión colectiva, un sentido de responsabilidad individual, no habrá modo de remontar la cuesta abajo y sería trágico que acabaran teniendo razón los catastrofistas.

## Crónica del tiempo

### Inseguro Noroeste y Norte

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

No hay cambios sustanciales en la situación atmosférica, ni se prevén por el momento. Las borrascas atlánticas que se dirigen hacia las islas británicas seguirán rozando, en ocasiones, con su borde Sur, por el Noroeste y Norte de la Península. Un seno de bajas presiones, penetrando de Sur a Norte, lo que es típico de verano, mantendrá altas las temperaturas en las regiones no costeras de la Península.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Nubosidad variable, neblinas, algún banco de niebla matinal poco persistente y riesgo de lloviznas dispersas, en Galicia. Neblinas y bancos de niebla matinal muy transitorios, en la vertiente cantábrica, alto Ebro y puntos de la costa catalana. Intervalos con nubosidad variable en las costas del Sureste de la Península. Escasa nubosidad de evolución diurna en las mesetas. Poco nuboso en las restantes regiones. Temperaturas más bien altas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Nubosidad variable, con riesgo de lloviznas y algún chubasco ligero en áreas de Galicia y de la vertiente cantábrica. Pocos cambios en el resto.

#### TENDENCIA PARA EL MARTES

Riesgo de chubascos ocasionales en Galicia y Asturias. Poco nuboso en las demás regiones, con persistencia de temperaturas más bien altas.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, 24; Santander, 20; San Sebastián, 19; Vitoria, 22; Pamplona, 24; Logroño, 23; Bilbao, 21; La Coruña, 17; Valladolid, 24; Avila, 24; Soria, 24; Zaragoza, 28; Barcelona, 25; Valencia, 25; Madrid, 28; Sevilla, 32; Málaga, 25; Palma de Mallorca, 26 y Las Palmas, 22.

#### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 17; Copenhague, 14; Londres, 16; Lisboa, 24; Frankfurt, 21; Roma, 24; Milán, 24; Helsinki, 17 y Moscú, 20.

## «AMNISTIA INTERNACIONAL» PRESENTO SU INFORME 1980

Contiene apartados sobre 110 países, entre ellos España

Barcelona (Efe). — El informe anual de «Amnistía Internacional», de más de 350 páginas, y con referencias concretas a 110 países, entre ellos España, se presentó ayer noche en Barcelona, en un acto en el que se informó que el mismo ha sido enviado, en su edición castellana, a los jefes de Gobierno de 19 países de habla hispana.

El informe resume la labor del Movimiento Internacional contra el encarcelamiento político, la tortura y la pena de muerte en todo el Mundo. Asimismo, llama la atención sobre el impresionante número de asesinatos políticos, ejecuciones y desapariciones ocurridas durante el período de 12 meses que va desde el 1 de Mayo de 1979 al 30 de Abril de 1980.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● PRIMERAS COLONIAS ESPACIALES

Madrid (Logos). — «La ciencia, la tecnología, la medicina y la industria se beneficiarán de los resultados de la exploración del espacio», ha manifestado el subdirector de «Ya», Manuel Calvo Hernando, en la Semana de la Medicina Aeroespacial, celebrada en el Instituto de Estudios Superiores del Centro de Estudios Universitarios (CEU), y en la que ha intervenido también el doctor Bautista Aranda, de la NASA. El señor Calvo Hernando afirmó que se están proyectando las primeras colonias para trabajar y vivir en el espacio, y que podrían ser gigantescas bioesferas artificiales, estudiadas ya por soviéticos y norteamericanos. Serían ciudades volantes de varios kilómetros de diámetro, montadas en el espacio, y en las que vivirían y trabajarían cientos de miles de personas, con clima artificial, gravedad semejante a la terrestre y abundancia de alimentos cosechados en condiciones cercanas a lo ideal».

### ● NUEVO CONSEJERO MISIONAL PONTIFICIO

Madrid (Efe). — La Santa Sede ha nombrado consejero de las Obras Misionales Pontificias al moderador general de «Ayuda a la Iglesia Necesitada», Padre Werenfried Van Straaten, según informan fuentes de esta Institución en España. El presidente de «Propaganda Fide» ha dirigido un escrito al Padre Werenfried, en el que, tras reconocer «la obra de asistencia misional realizada por Ayuda a la Iglesia Necesitada», señala que «su presencia en el seno del Consejo Superior de las Obras Misionales Pontificias, teniendo en cuenta la riqueza de su experiencia, sería muy útil para todos».

### ● PALABRAS DE MONSEÑOR MANSILLA

Ciudad Rodrigo (Efe). — «Pentecostés marca propiamente el comienzo de la vida de la Iglesia» afirma el obispo de Ciudad Rodrigo, monseñor Demetrio Mansilla, en un documento sobre el apostolado de los laicos. Tras recordar que «la misión de la Iglesia no es sólo ofrecer a los hombres el mensaje y la gracia de Cristo, sino también el impregnar y perfeccionar todo el orden temporal con el espíritu del Evangelio», el Prelado recuerda que «necesitamos de la ayuda del Espíritu Santo que sustente nuestra debilidad y fortalezca nuestro espíritu en orden a la instauración del Reino de Dios en nuestra vida individual, familiar y social».

### ● PORTUGAL: TENSION ENTRE LOS SOCIALDEMOCRATAS

Lisboa (Efe). — El primer ministro portugués, Pinto Balsemao, convocará próximamente a la comisión política nacional del Partido Socialdemócrata (PSD) para una reunión extraordinaria, revela hoy el semanario «Expresso». Según el periódico, la iniciativa se debería a un cierto estado de tensión en los medios políticos socialdemócratas, que han motivado «hondas preocupaciones» sobre el actual momento político portugués.

### ● HABIB SE ENTREVISTARA CON EL MINISTRO FRANCÉS DE EXTERIORES

París (Efe). — El enviado personal del presidente norteamericano para negociar la crisis en Oriente Medio, Philip Habib, se entrevistará en París con el ministro francés de Exteriores, Cheysson. Habib llegó esta mañana a la capital francesa y en un principio se dijo que su estancia en París era sólo debido a «una escala técnica» y que no tenía pensado entrevistarse con miembros del Gobierno francés. Un comunicado del Ministerio francés de Relaciones Exteriores confirmó la entrevista este mediodía, sin dar la hora.

### ● MAÑANA, REUNION ENTRE REAGAN Y LOPEZ PORTILLO

Washington (Efe). — El lunes y el martes próximos

se reunirán en Camp David por segunda vez los presidentes de Estados Unidos y Méjico, Ronald Reagan y José López Portillo. Reagan recibirá formalmente a López Portillo el lunes en la Casa Blanca, y luego los dos presidentes se marcharán en helicóptero hacia Camp David, donde pueden hablar en la atmósfera campechana que ambos crearon naturalmente y con toda intención desde su primer encuentro.

### ● UNO DE LOS MELLIZOS-PROBETA ESTA GRAVE

Melbourne (Australia) (Efe). — Uno de los primeros mellizos-probeta del Mundo, nacidos esta madrugada en Melbourne, tiene un corazón defectuoso y su estado es grave, informan fuentes médicas. Metido en una incubadora especial, el pequeño Esteban, de 2,3 kilos de peso, es objeto de intensa vigilancia médica y será sometido a una intervención exploratoria este fin de semana. Los médicos que le atienden aseguran que existe un tratamiento adecuado para esta anomalía física, que le confiere al recién nacido un tono azul, a causa de la deficiente oxigenación de la sangre. Mientras tanto, su hermanita, Amanda, de 2,4 kilos, se encuentra perfectamente y disfruta del contacto directo con sus padres.

### ● LIBERIA: TRECE SOLDADOS, CONDENADOS A MUERTE

Monrovia (Efe). — Un consejo de guerra ha condenado a muerte por fusilamiento a trece soldados y suboficiales por haber conspirado contra el Gobierno del sargento Samuel K. Doe. El Gobierno de Monrovia, en un comunicado leído hoy a la Prensa, ha precisado que los trece militares fueron detenidos el jueves último en Freetown, después de descubrirse la conspiración, en la que también están implicados varios civiles, que serán juzgados en breve.

### ● EXITO DE UNA COMPOSITORA ESPAÑOLA EN VIENA

Viena (Efe). — La compositora española, nacida en Baracaldo, María Luisa Ozaita, arrancó anoche los aplausos del público vienes al presentar su obra en el Festival de Mujeres Compositoras. Ozaita interpretó al cembalo sus propias composiciones, escritas en homenaje al maestro José María Iparraguirre. Ozaita utiliza el lenguaje musical dodecafónico, pero sin seguir sus reglas hasta el final, y se inspira en los compositores del siglo XVII, como Louis Couperin (Francia) y Frescobaldi (Italia).

## ACUSADO DE HOMICIDIO SE SUICIDA EN LA CARCEL

Betanzos (La Coruña) (Efe). — Un hombre de 45 años, que se hallaba a disposición judicial en el Depósito Municipal de Betanzos como presunto autor del homicidio frustrado de un inspector de Policía, ha sido encontrado por dos guardias municipales colgado de una verja en el cinturón que llevaba puesto.

### COLABORACION CIUDADANA

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — Un cabo de la Policía Nacional cortó el cordón umbilical y le hizo un nudo con un cordón de zapatos a una niña que acababa de nacer en una humilde casa de Santa Cruz de Tenerife.

Según informa el periódico «Jornada», el cabo y los restantes miembros de una patrulla del 091 fueron los primeros en el cinturón que llevaba puesto.

## ASAMBLEA GENERAL ANUAL DE LA O. I. T.



Ginebra (Suiza). — Asamblea general anual de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), inaugurada en el Palacio de la Nación de Ginebra. En la foto, asistentes al acto inaugural, unos 1.300 delegados de todo el Mundo. — (Telefoto EFE-AP).